



# École de Paris

Mercredi 31 mai 2023 Paris

Salle  $\sqrt{V}$  , 3 rue Rossini 75009 Paris 14h

Expositions publiques Vendredi 26 mai de 11h à 18h Mardi 30 Mai de 11h à 18h Mercredi 31 mai de 11h à 12h

Exposition privée sur rendez vous au 5 avenue d'Eylau 75116 Paris du lundi 15 au mercredi 24 mai

Intégralité des lots sur www.millon.com



# Département | Expert



Directrice de département Alix CASCIELLO Tel +33 (0)6 60 08 20 61 ecoledeparis@millon.com



Tableaux XIX°-XX° Cécile RITZENTHALER



Clerc spécialisé Ségolène NOTARIANNI Tel +33 (0)1 47 27 76 72 ecoledeparis@millon.com

### Alexandre Millon, Président Groupe MILLON, Commissaire-Priseur



Les commissaires-priseurs Enora Alix Isabelle Boudot de La Motte Cécile Dupuis Delphine Cheuvreux Missoffe Mayeul de La Hamayde Sophie Legrand Nathalie Mangeot Paul-Marie Musnier Cécile Simon Lucas Tavel Paul-Antoine Vergeau Quentin Madon

## École de Paris



Expert Maurice Mielniczuk Tel +33 (0)7 60 32 32 23



Expert junior Elise Vignault Tel +33 (0)6 59 10 76 70 ecoledeparis@millon.com

Recherches et rédaction des notices d'œuvres

« Les lots signalés par un f sont des biens sur lesquels MILLON ou ses collaborateurs ont un droit de propriété sur tout ou partie du lot ou possède un intérêt équivalent à un droit de propriété.»

Pour tous renseignements, ordres d'achat, rapports d'état Expertises gratuites sur rendez-vous ecoledeparis@millon.com

Inquiries, absentee bids, condition reports, free appraisals by appointment ecoledeparis@millon.com



Confrontation à la base de données du Art Loss Register des lots dont l'estimation haute est égale ou supérieure à  $4.000\,$  €.

## Sommaire

| Collection de Monsieur Kp. 58                | <b>Olga Slom</b> p. <b>126</b> |
|--|--------------------------------|
| Collection de la galerie Marcel Lenoir p. 78 | Isaac Celnikierp. 132          |
| Collection de Monsieur F p. 88               | Conditions de ventesp. 142     |
| Collection de la famille de Mane Katz p. 110 | Ordres d'achatp.144            |

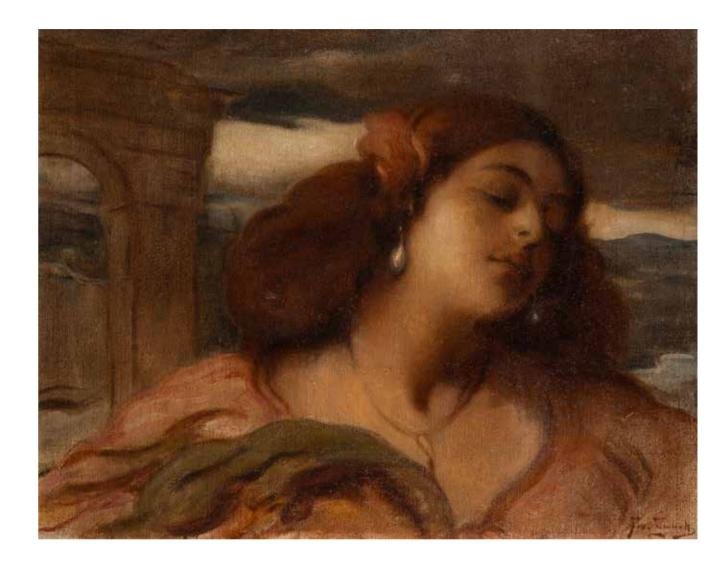
## Index

| ALTMANN ALEXANDRE126, 162         |
|-----------------------------------|
| BALGLEY JACOB 106-108             |
| BAND MAX110                       |
| BARTA LASZLO188                   |
| BATO JOSEPH189                    |
| BENN51, 53, 128-130               |
| BERMAN LÉONID105                  |
| BERTALAN ALBERT187                |
| BILIS ANDRÉ AARON113              |
| BIRTCHANSKY RAPHAËL163            |
| BLATAS ARBIT 145, 146             |
| BLOND MAURICE                     |
| BOUCHENE DIMITRI 67               |
| BOZNANSKA OLGA 30, 3              |
| CELNIKIER ISAAC 180-186           |
| CHABANIAN ARSÈNE100               |
| CHAPIRO JACQUES112, 15            |
| CHARCHOUNE SERGE140               |
| CHIROVICI GEORGE198               |
| CZOBEL BELA179, 190               |
| DELAUNAY SONIA104                 |
| DOBRINSKY ISAAC 44, 123, 135, 158 |
| EBICHE EUGÈNE 47                  |
| ELESZKIEWICZ STANISLAS 36, 55, 56 |
| EPSTEIN HENRI21, 35               |
| FEDER ADOLPHE139                  |
| FINCKELSTEIN LAZARE ABHRAMOF 199  |
| FLEXOR SAMSON194, 196, 197        |
| FOTINSKY SERGE11                  |
| FRENKEL BORIS138                  |
| GALL FRANÇOIS125, 200             |
| GASSOWSKI ALEXANDRE DE 5, 6       |
| GONTCHAROVA NATALIA71-76          |
| GOTTLIEB LEOPOLD15, 57            |
| GRANZOW VLADIMIR VLADYSLAW 48     |
| GRIGORIEV VASSILI165              |
|                                   |
|                                   |

| GRITCHENKO JOSEPH                     |
|---------------------------------------|
| GRUNSWEIGH NATHAN12, 19, 20, 28       |
| HABER TOBIASZ148                      |
| HALICKA ALICE33                       |
| HECHT JÓZEF 23                        |
| JAHL WLADYSLAW ALOJZY27, 29, 42, 54   |
| JANKOWSKI CZESLAW4                    |
| KARS GEORGES147                       |
| KATZ MANE99                           |
| KIKOINE MICHEL87, 97, 109, 124        |
| KISLING MOISE34, 45                   |
| KLESTOVA IRÈNE79                      |
| KOGAN ISMAK93                         |
| KREMEGNE PINCHUS64,                   |
| 95, 96, 98, 101, 131, 132, 134        |
| KRYCEVSKY NICOLAS152                  |
| KULEFF IVAN156                        |
| KUSNETSOV NIKOLAI DMITRIEVICH 7       |
| KVAPIL CHARLES 141, 142               |
| LAKHOVSKY ARNOLD94                    |
| LAPCHINE GEORGES144                   |
| LUBITCH OSSIP102                      |
| LURCZYNSKI MIECZYSLAW166              |
| MAVRO MANIA159                        |
| MILICH ADOLPHE43                      |
| MONDZAIN SIMON25, 41                  |
| MUNZER KATHE50                        |
| NAIDITCH VLADIMIR                     |
| ORDYNSKA STEFANIA                     |
| PANKIEWICZ JÓZEF16                    |
| PASCIN JULES77, 78                    |
| PAVIL ELIE-ANATOLE 59, 60, 62, 63, 70 |
| PESKE JEAN MISCESLAS                  |
|                                       |
| PIRAMOWICZ ZOFIA46                    |

| POGEDAIEFF GEORGES ANATOLIEVICH DE     |  |
|--|--|
| 143                                    |  |
| POTAMIANOS HARALAMBOS192               |  |
| PRESSMANE JOSEPH120                    |  |
| RACOFF RATISLAW164                     |  |
| RADIMSKY VACLAV                        |  |
| RADULESCU MAGDALENA201                 |  |
| RESCHOFSKY JEAN 32                     |  |
| SCHRETER ZYGMUNT . 11, 24, 39, 58, 90  |  |
| SCORTESCO PAUL195                      |  |
| SHOR ZVI137                            |  |
| SINEZOUBOFF NICOLAS 114                |  |
| SLOMSZYNSKA OLGA168-178                |  |
| SPERLING MARIE22, 40                   |  |
| STERLING MARC149, 157                  |  |
| SURVAGE LÉOPOLD 83, 116, 117           |  |
| SWIEYKOWSKI ALFRED 17, 18, 26          |  |
| ARKHOFF NICOLAS84-86                   |  |
| CHISTOVSKY LEV 80- 82                  |  |
| ERECHKOVITCH CONSTANTIN 136            |  |
| FERLIKOWSKI VLADIMIR DE13              |  |
| KATCHENKO MIKHAIL STEPANOVICH.         |  |
|  |  |
| /ARLA161                               |  |
| /ERMONT NICOLAE 191                    |  |
| OLOVICK LAZARE. 91, 121, 122, 132, 160 |  |
| WEINGART JOACHIM14                     |  |
| WEISSBERG LÉON 37                      |  |
| WIDHOPFF DAVID OSSIPOVITCH             |  |
| 88, 89, 103, 118                       |  |
| WYGRZYWALSKI FELIKS MICHAL10           |  |
| ZACK LÉON127, 155                      |  |
| ZALIOUK SACHA153                       |  |
| ZARFIN FAÏBICH SCHRAGA150              |  |
| MURKO FRANCISZEK1                      |  |

## Franciszek ŻMURKO



Franciszek ŻMURKO (1859 Lviv- 1910 Varsovie) Jeune femme aux perles baroques Huile sur toile 52 x 67 cm Signé en bas à droite «F.Zmurko»

Un certificat du cabinet d'expertises Bobrowska-Mielniczuk (CEBM) sera remis à l'acquéreur.

6 000/8 000€

## Vaclay RADIMSKY

/aclav Radimsky nait en 1867 à Kolín, en Bohême centrale, village situé dans la vallée de l'Elbe. Son père, juriste a été maire de cette ville ; il y possède notamment un moulin. La nature, les arbres, la lumière, l'eau et les abords de l'Elbe, laissent une empreinte indélébile dans l'esprit du futur peintre de paysage. L'artiste quitte sa Bohème natale à l'issue de ses études au lycée pour s'initier à l'art en Europe. Il étudie d'abord aux Beaux-Arts de Vienne auprès d'un des maitres de la peinture de paysage, Eduard Peithner von Lichtenfels, puis pendant un court séjour, il fréquente les Beaux-Arts de Munich avant de se rendre à Paris en 1890. La peintre Zdenka Braunerová l'accueille dans la capitale française, lui assure son soutien et le présente à ses amis.

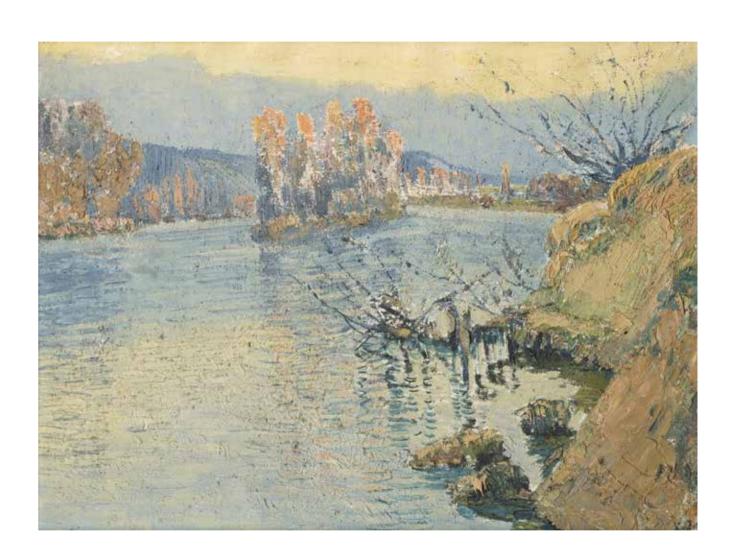
Radimsky se rend en 1891 à Barbizon où il rencontre les peintres impressionnistes et noue une amitié avec Claude Monet et Paul Cézanne ; ces rencontres sont déterminantes pour l'artiste dans la manière de concevoir son art.

Le peintre part vers 1892 pour Giverny dans le but de s'y établir. Il est tout d'abord hébergé à Vernon par la grand-mère du propriétaire actuel des deux œuvres présentées ici. Les deux tableaux ont été peints durant le séjour de l'artiste chez son hôte. L'ensemble issu du don de l'artiste en échange de l'hospitalité était initialement composé de deux tableaux supplémentaires, dispersés en vente en 2020 : Epte, huile sur toile, 54 x 81 cm, lot n° 49, Expertisez, vente le 26.02.2020 et Buisson fleuri, huile sur toile 55 x 76 cm signé en bas à gauche, lot n° 35, Expertisez, vente le 14.10.2020.

Le paysage « L'île Corday à Vernon » révèle l'attachement du peintre paysagiste porté à l'expression des effets atmosphériques. Composé de volumes traités de manière synthétique, la construction de ce paysage traduit une impression d'immédiateté. Pour réaliser la berge, sur la droite, le peintre travaille au couteau avec vivacité. L'eau du fleuve est traduite par une surface laissant apparaître la matière picturale. Les réserves apparentes dévoilant la toile préparée, traduisent les reflets de la lumière.

Vaclav Radimsky quitte ensuite la maison de son hôte pour s'installer dans un moulin appelé « La bergamote » près de Giverny dans le village du Goulet, non loin de son ami Claude Monet. Les environs de Giverny animeront la peinture de l'artiste pendant près de 20 ans.

Elise Vignault



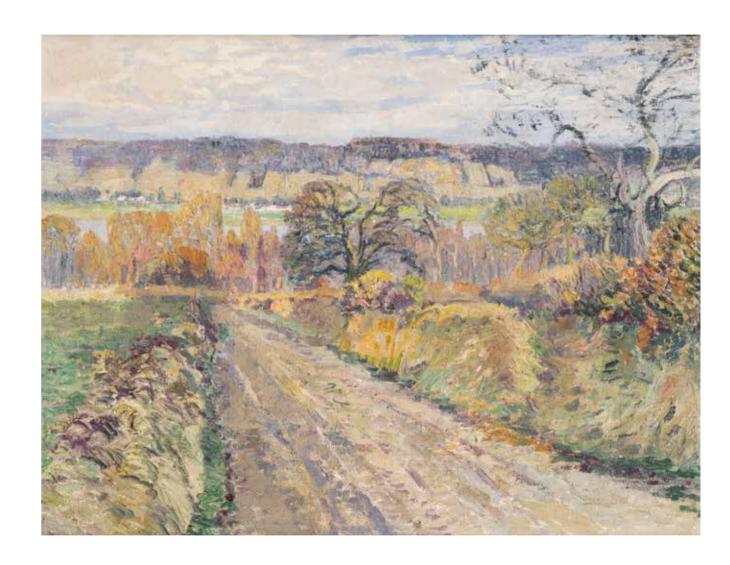
2

Vaclav RADIMSKY Pašinka, Tchéquie (1867-1946) *L'île Corday à Vernon* Circa 1890 Huile sur toile 46 x 61 cm

Provenance

Collection particulière, France

15 000/20 000€

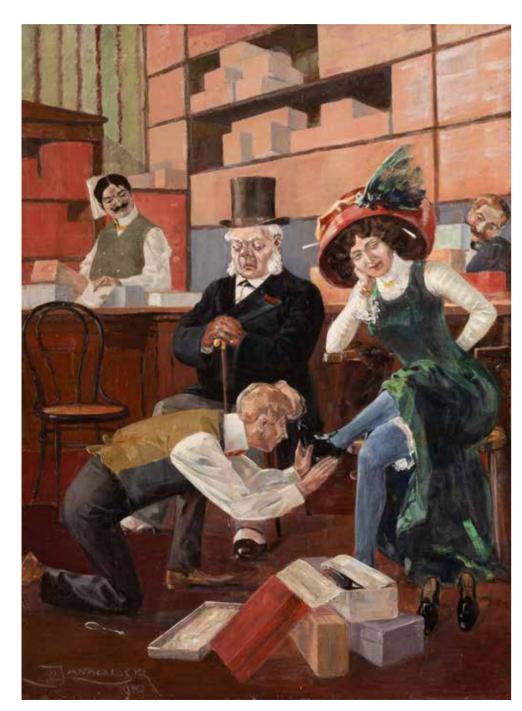


3

Vaclav RADIMSKY (Kolín 1946 - Pašinka 1946) Paysage près de Giverny Circa 1890 Huile sur toile 50 x 65 cm

**Provenance**Collection particulière, France

15 000/20 000€



Czeslaw Boris JANKOWSKI (Varsovie 1862 - Sceaux 1941) Essayage chez le bottier Réalisé en 1910 Hulle sur toile 81 x 59,5 cm Signé et daté en bas à gauche «W de Jankowsky 1910»

1500/2000€

### 5 f

Alexandre de GASSOWSKI (1835 - 1900) Le retour au clair de lune Huile sur toile 43,5 x 49,5 cm Signé en bas à droite «de Gassowski» et dédicacé en bas à gauche «Affectueux souvenir à son bon docteur»

### 600/800€

### 6 f

Alexandre de GASSOWSKI (1835 - 1900) À marée basse Huile sur toile

35 x 55 cm Signé en bas à droite «de Gassowski» et dédicacé en bas à gauche «souvenir à son jeune ami Fei Bassoret ?»

### 600/800€





ÉCOLE DE PARIS MILLON 11

## Nikolai Dmitrievich KUSNETSOV

ikolaï Dmitrievitch Kouznetsov est un peintre russe spécialisé dans les portraits et les scènes de genre. Il est le fils d'un grand propriétaire terrien de la province de Kherson solidement implanté dans le district d'Odessa. Il étudie tout d'abord le dessin à Odessa chez un ami de la famille et montre de vives dispositions. Il entre à l'Académie Impériale des Beaux-arts de Saint-Pétersbourg et obtient trois médailles d'argent.

En 1880, il voyage en Europe, en Allemagne, à Vienne et en France où il rencontre son ami Ivan Pokhitonov.

En 1887, il devient l'un des fondateurs de l'Association des artistes de Russie méridionale et participe régulièrement à ses expositions. Il expose à des expositions internationales et des expositions d'art russe à l'étranger.

Les œuvres du peintre Nikolaï Dmitrievitch Kouznetsov sont conservées dans les collections de nombreux musées : le Musée d'Art National d'Ukraine à Kiev, la Galerie Nationale d'Art de Lviv, le Musée d'Art V.V. Vereshchagin de Mykolaiv, le Musée d'Art de Kherson, le Musée d'Art de Gorlovka à Horlivka, le Musée des Beaux-Arts d'Odessa, la Galerie Nationale de Finlande, le Musée National de Varsovie, la Galerie Tretiakov à Moscou, le Musée d'Art David Owsley de Muncie.

Elise Vignault



7

Nikolai Dmitrievich KUSNETSOV (1850 Stepanivka – Sarajevo 1929) L'attelage sur l'avenue enneigée Huile sur toile 60,5 x 94,5 cm Signé en bas à gauche

**Provenance**Collection particulière, France

2 000/3 000€

## Mikhail Stepanovich TKATCHENKO

/ilfried Zeisler dans son ouvrage Figures de l'alliance franco-russe : tableaux de marines autour de 1900 relate l'histoire de l'arrivée de l'escadre impériale russe dans le port de Toulon, le 13 octobre 1893 et la représentation de cet évènement par les peintres russes et français.

« L'ébauche, puis l'élaboration de l'alliance franco-russe à la fin du xixe siècle fut le fruit d'une tradition ancienne d'échanges entre la France et la Russie [...] En 1893, l'escadre russe de la mer Méditerranée, dirigée par Avellan (1839-1916), entra dans la rade de Toulon. Le premier acte officiel de l'alliance se mit en place : la convention militaire. Parmi les artistes qui ont traité l'alliance en 1893, nous trouvons les peintres officiels de marine russes, Bogoliubov et ses élèves Gritsenko et Tkatchenko. [...]

Tkatchenko, à l'inverse de Bogoliubov et de Gritsenko, ne commence pas sa carrière comme militaire dans la marine. Après une formation à Kharkov, il gagne en 1879 l'Académie de Saint-Pétersbourg où il suit l'enseignement des célèbres artistes P. P. Tchistiakov. M. K. Klodt et V. D. Orloysky. Dans les années 1880, il multiplie les succès avec ses paysages et se rend à Paris où il rencontre Bogoliubov et Gritsenko, avec qui il se lie d'amitié.

Ces derniers le convertissent à l'art de la marine pour lequel il se fait connaître en Russie comme en France. Sa composition de 1893 rappelle celle de Gritsenko et d'autres artistes comme Jourdan, au musée du Vieux Toulon. Sur la toile de Tkatchenko, on reconnaît, filant devant les navires, une embarcation avec une cheminée chargée de passagers saluant l'escadre aux couleurs de la Russie. C'est la même que l'on retrouve sur la composition de Gritsenko, mais à un instant différent. Cette proximité dans le traitement de la scène, dans deux œuvres différentes, évoque l'amitié des deux artistes que l'on peut imaginer esquissant ensemble la même scène. Elle témoigne aussi de la véracité et de la réalité historique de la composition telle qu'on la retrouve sur de nombreuses photographies prises lors de l'événement et qui furent diffusées dans la presse comme dans les ouvrages commémoratifs.

La toile de Tkatchenko fut offerte en 1895 par le souverain russe à la ville de Lyon en remerciement de son accueil de l'escadre le 25 octobre 1893. »<sup>1</sup>

A ce jour, trois versions de l'«Arrivée de l'escadre impériale russe dans le port de Toulon, le 13 octobre 1893 » du peintre Mikhaïl Stépanovitch Tkatchenko sont connues. Le musée des Beaux-Arts de Lyon possède dans ses collections le tableau offert par l'empereur Nicolas II à la ville de Lyon en 1895 en remerciement de son accueil de l'escadre le 25 octobre 1893. Le tableau fût affecté au musée des Beaux-Arts de Lyon en 1987. (Arrivée de l'escadre impériale russe dans le port de Toulon, le 13 octobre 1893, Huile sur toile, 153 x 276 cm).²

Une autre toile a été offerte à la ville de Toulon mais elle a disparu pendant la Seconde guerre mondiale (Arrivée de l'escadre impériale russe dans le port de Toulon, le 13 octobre 1893, huile sur toile 143 x 233 cm).<sup>3</sup> L'œuvre présentée ici, est une version similaire de plus petit format sur le même thème (Arrivée de l'escadre impériale russe dans le port de Toulon, le 13 octobre 1893, huile sur toile 42 x 79 cm, signé et daté en bas à gauche M. Tkatchenko 1893)

Elise Vignault



### 8

Mikhail Stepanovich TKATCHENKO (Kharkiv 1860 - Sloviansk 1916) Arrivée de l'escadre impériale russe dans le port de Toulon, le 13 octobre 1893

Réalisé en 1893 Huile sur toile 42 x 79 cm Signé et daté en bas à gauche «M.Tkatchenko 1893» (restauration ancienne à droite)

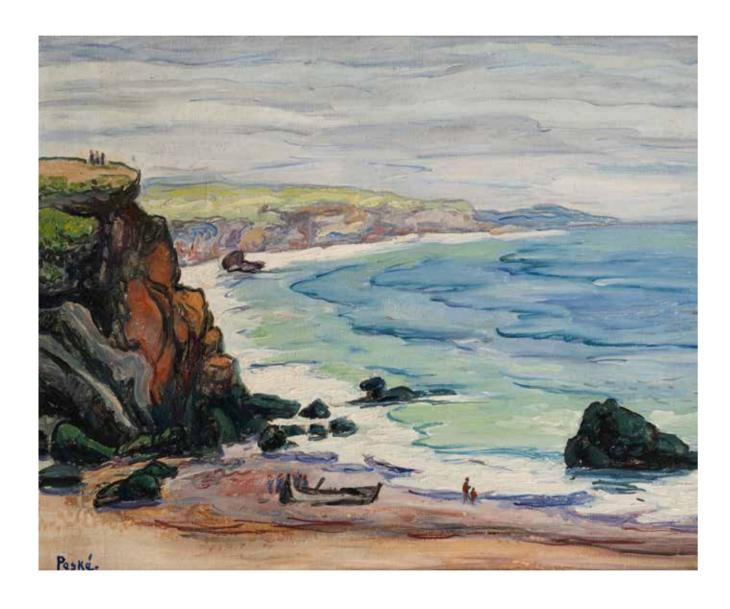
4 000/6 000€

14 ÉCOLE DE PARIS MILLON

<sup>1</sup> Wilfried Zeisler, Figures de l'alliance franco-russe : tableaux de marines autour de 1900, Art, pouvoir et politique, 2004, Somogy Éditions d'art, p.97-104

<sup>2</sup> Lavergne-Durey Valérie, Buijs Hans, Catalogue sommaire illustré des peintures du musée des beaux-arts de Lyon, Paris, RMN, 1993, p. 280.

## Jean Misceslas PESKE





Jean Misceslas PESKE (Golta 1870 - Le Mans 1949) Bord de mer en Normandie Huile sur toile 46 x 55 cm Signé en bas à gauche «Peské»

3 000/4 000 €



### 10 f

Feliks Michal WYGRZYWALSKI
(1875 Przemysl – 1944 Rzeszów)
Portrait de femme au collier de
perles
Réalisé en 1927
Huile sur toile marouflée sur
contreplaqué
50,5 x 58 cm
Monogrammé et daté en haut à
droite «F. M 1927»

### 2 500/3 000€

11

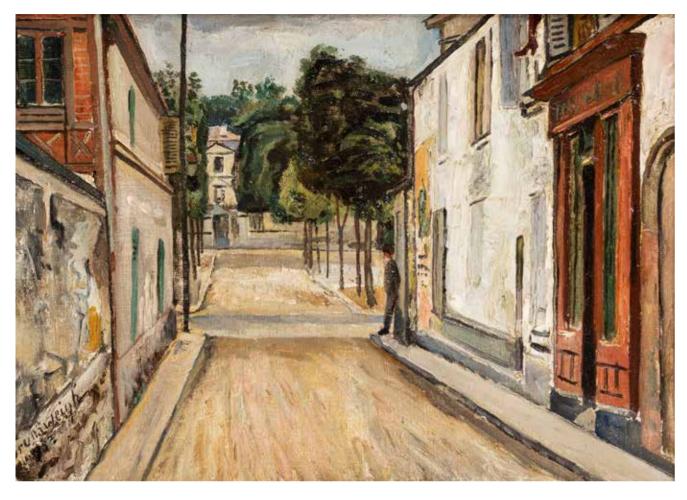
Zygmunt SCHRETER (Lodz 1896 - Paris 1977) Les maisons en bord de mer Huile sur toile 50,5 x 64,5 cm

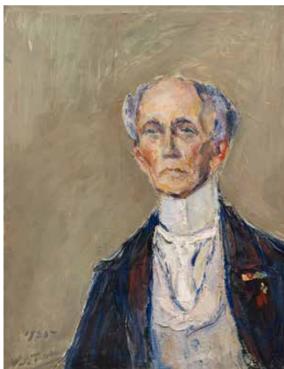
1 200/1 500 €



17







### 12 *f*

Nathan GRUNSWEIGH (Cracovie 1880 – Paris 1956) Sortie, le Vésinet Huile sur toile 33 x 46,4 cm Signé en bas à gauche «Grunsweigh»

3 500/4 000 €

13 f

Vladimir de TERLIKOWSKI
(Poraj 1873 - Paris 1951)
Portrait d'homme aux
décorations
Réalisé en 1935
Huile sur toile
65 x 50 cm
Daté et signé en bas à gauche
«1935 W de Terlikowski»

1 000/1 500 €



14 f

Joachim WEINGART (Drohobytch 1895 - 1942) Nature morte à la cruche, aux raisins et aux pommes Huile sur toile 54 x 65 cm Signé en haut à droite «Joachim Weingart»

3 000/4 000€

## Leopold GOTTLIEB

Jé à Drohobycz en 1879 (aujourd'hui Ukraine), dans une famille juive polonaise, VLéopold Gottlieb, peintre, dessinateur et graveur, est le frère cadet du célèbre peintre Maurycy. Il étudie à l'Académie des Beaux-Arts de Cracovie dans les années 1896-1902 sous la direction de Jacek Malczewski et de Teodor Axentowicz, entre autres. Il réalise déjà des portraits au pastel et à l'aquarelle sur commande. En 1903, il poursuit ses études à Munich auprès d'Anton Ažbé. En 1904, il se rend à Paris. De retour à Cracovie, il fréquente le cercle des jeunes artistes et intellectuels juifs formé autour du peintre Samuel Hirszenberg, frère aîné de Léon (portraituré par Gottlieb à Paris, cf. lot n° 30) En 1905, Gottlieb est à l'origine de la formation du Groupe des cinq. De Cracovie, il se rend à Lwow (Lviv) et à Vienne, où il est membre du Hagenbund. En 1906, il voyage à Jérusalem où il occupe la chaire de peinture à l'école des arts et métiers de Bezalel. En 1908, il est de nouveau à Paris, où il côtoie les artistes et intellectuels polonais, dont Mela Muter, Moïse Kisling, Simon Mondzain, Elie Nadelman ou encore Adolf Basler. Pendant la Première Guerre mondiale, il rejoint les légions polonaises de Pilsudski. Il quitte à nouveau la Pologne au début des années 1920, vivant d'abord en Allemagne puis, à partir de 1926, à Paris. En 1929, il devient membre du groupe artistique Rytm [Rythme]. En France, il expose régulièrement ses œuvres dans les salons parisiens, notamment d'Automne, des Indépendants, de la Société Nationale des Beaux-Arts, des Tuileries, ainsi que dans des galeries de la capitale. Il participe à des expositions d'art polonais, notamment à Barcelone, Vienne et Paris. Auteur de scènes symboliques, bibliques et de genre, il est surtout apprécié en tant que portraitiste. Ses portraits d'hommes, peints avec de larges aplats de couleurs soutenues, parfois sombres, sont synthétiques et puissants. Les modèles féminins sont représentés en couleurs claires et plaisantes.

C'est en 1912 à Lwow (Lviv) qu'il réalise le portrait de sa femme, née Aurelia Polturak. Il représente la gracieuse silhouette d'une jeune femme au sourire bienveillant. La gamme de douces couleurs pastel joue sur la complémentarité des différentes nuances de bleu et de jaune, soutenue par une large tache de blanc coloré de la robe du modèle. La seule tache sombre du tableau constituée par la chevelure de la jeune femme attire le regard du spectateur vers sa tête et souligne ainsi symboliquement son intelligence. En effet, née en 1892 à Lwow (Lviv), Aurelia Gottlieb sera connue en tant que critique artistique et littéraire. On lui doit, entre autres, une savante analyse de l'art de Marc Chagall (1931), effectuée du point de vue sioniste. Ses contemporains accentuaient sa bonté, mais aussi sa volonté d'action et le besoin d'exprimer ses opinions en faveur de l'idée sioniste à laquelle elle était fortement dévouée. Son mari sur qui elle aurait exercé une grande influence, aussi sur le plan artistique, lui vouait un profond respect.

Après la mort de Léopold Gottlieb, elle se consacre au travail social. Pendant l'Occupation, elle se réfugie à Lyon et devient la secrétaire de Marc Jarblum, dirigeant de l'Organisation sioniste de France et de la Fédération des sociétés juives de France. Malgré les risques, elle continue à travailler dans la clandestinité pour venir en aide aux familles juives et est arrêtée par la Gestapo lors de la rafle de la rue Sainte-Catherine à Lyon en 1943. Elle meurt à Auschwitz.

D<sup>r</sup> Ewa Bobrowska

CEBM SAS (Cabinet d'expertises Bobrowska-Mielniczuk)



Reproduction en noir et blanc dans le catalogue Wystawa Sztuki Współczesnej [Exposition d'art contemporain], Société des Amis des Beaux-Arts, Lwów (Lviv) 1913

### 15 f

Leopold GOTTLIEB (Ukraine 1883 - France 1934) Portrait de la femme du peintre, Aurelia Polturak

Réalisé en 1912 Huile sur toile 111 x 89 cm Signé en bas à droite «Leopold Gottlieb» Localisé et daté en haut à gauche «Lwow 1912»

### Exposition

Wystawa Sztuki Współczesnej [Exposition d'art contemporain], Société des Amis des Beaux-Arts, Lwow (Lviv) 1913

### Bibliographie

Wystawa Sztuki Współczesnej [Exposition d'art contemporain], Société des Amis des Beaux-Arts, Lwow (Lviv) 1913, reproduit en noir et blanc Artur Tanikowski, Wizerunki człowieczeństwa, rytuały codzienności. Leopold Gottlieb i jego dzieło, Kraków, Universitas 2011, reproduit p. 34

12 000/15 000 €



## Józef PANKIFWIC7

onnu aussi bien pour ses paysages que ses portraits, le peintre Józef Pankiewicz est également maître de la nature morte, dans laquelle il s'attache à montrer la beauté des objets, souvent précieux, comme des vases japonais. Le bouquet de fleurs, d'abord intégré en tant qu'un des éléments décoratifs, puis comme élément central et autonome, devient l'un de ses motifs préférés. Il peint différentes espèces des fleurs : des œillets, des mimosas, des lauriers-roses, des chrysanthèmes, des glaïeuls, des pivoines... mais il a une préférence pour les anémones et les roses. C'est certainement la variété des couleurs des anémones qui l'enchantait, lui donnant l'opportunité de construire des harmonies chromatiques fondées sur l'opposition de couleurs chaudes (le rouge) et froides (bleu marine et violet). Le sujet fleuri permettait aussi au peintre de montrer sa maîtrise picturale dans le rendu des surfaces des vases - unies ou à motifs, en verre, en terre cuite, émaillées, ravissant le spectateur avec les reflets de la lumière. Un simple pichet à anse posé sur une table à peine marquée, avec une gerbe d'anémones multicolores, devient un prétexte pour jouer sur un savant contraste des rouges, des violets et des verts acides. Ce tableau peint vraisemblablement au début des années 1920 quand le peintre s'installe à Paris, rue Bonaparte, justifie sa renommée de fin coloriste.

Józef Pankiewicz (1866-1940), peintre et graveur, étudia à Varsovie en 1885, puis à Saint-Pétersbourg, avant de devenir professeur de l'Académie des beaux-arts de Cracovie.

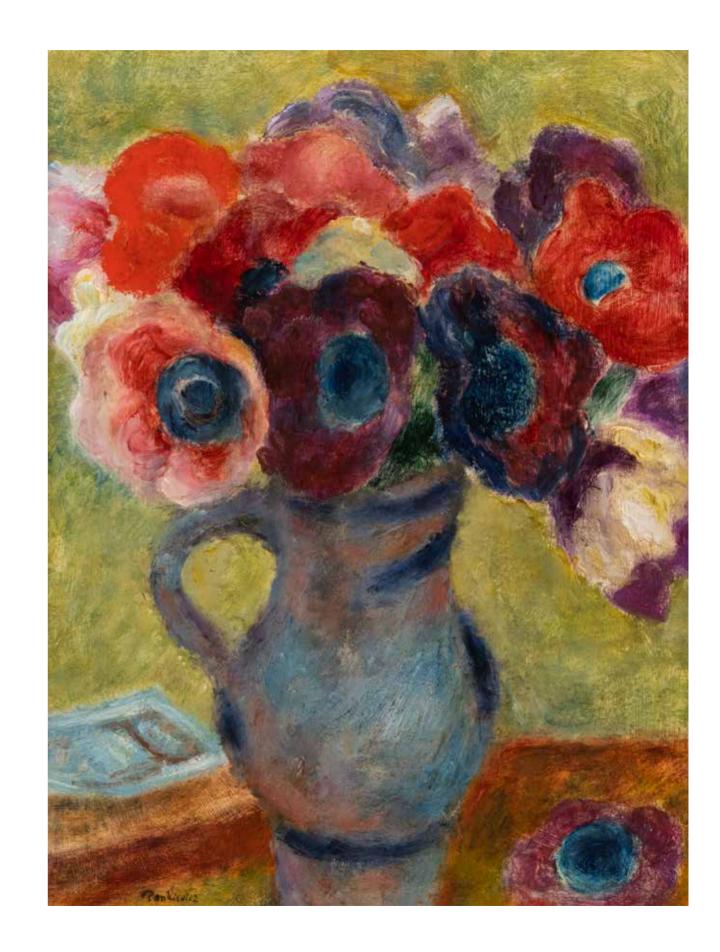
Fervent admirateur de l'art français, il se rendit régulièrement en France dès 1889 pour s'y installer de façon permanente après la Grande Guerre. Ses mérites dans la propagation de l'art français en Pologne lui ont valu la Légion d'honneur en 1927. Il fut lié d'amitié avec des artistes et critiques d'art français tels que Paul Signac, Pierre Bonnard, Robert Delaunay et Félix Fénéon. Ses expositions individuelles à Paris eurent lieu chez Bernheim-Jeune en 1922, à la Galerie Zborowski en 1927, à la Galerie Girard en 1929, et à la Galerie Sèvres en 1931. Ses œuvres, très appréciées en Pologne, où elles sont conservées dans les principaux musées du pays, se trouvent également dans des collections françaises, dont celles du Musée des beaux-arts de Grenoble et de Marseille, ou du Musée de l'Annonciade à Saint-Tropez.

CEBM-Cabinet d'expertises Bobrowska-Mielniczuk

16 f

Józef PANKIEWICZ
(1866 Lublin, Pologne – 1940 La Ciotat)
Anémones dans un vase
Vers 1920-25
Huile sur carton
35 x 27 cm
Signé en bas à gauche «Pankiewicz»
Au dos du carton, en haut au milieu le chiffre 5, au-dessous un cachet noir en forme de palette avec linscription : BLANCHET | 38| RUE
BONAPARTEIPARIS.

15 000/20 000€







17

Alfred SWIEYKOWSKI (Paris 1869-Paris 1953) Bouquet au piano Huile sur toile 73 x 60 cm Signé en bas à gauche «Swieykowski»

Provenance Collection particulière, Paris

1 000/1 200 €

18

Alfred SWIEYKOWSKI (Paris 1869-Paris 1953) Propriété en Suède Huile sur toile 38 x 46 cm Signé en bas à gauche «A. Swieykowski»

Collection particulière, Paris

800/1 000€



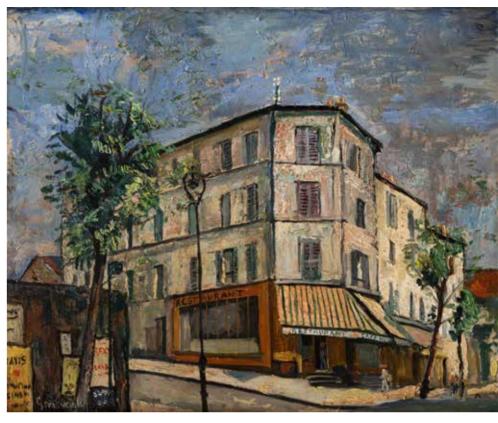
Nathan GRUNSWEIGH (Cracovie 1880 – Paris 1956) Le café restaurant Huile sur panneau 51 x 60 cm Signé en bas à gauche «Grunsweigh»

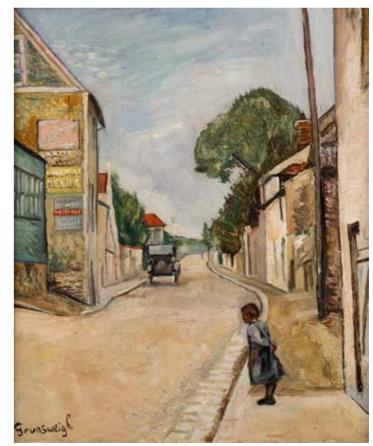
3 000/4 000€

20 f

Nathan GRUNSWEIGH (Cracovie 1880 – Paris 1956) Jeune enfant dans la rue au Vésinet Huile sur toile 46 x 38 cm Signé en bas à gauche «Grunsweigh»

3 000/4 000€









Henri EPSTEIN (Lodz 1891 – Auschwitz 1944) Nature morte aux poissons Huile sur toile 38 x 61 cm Signé en bas à droite «H.Epstein»

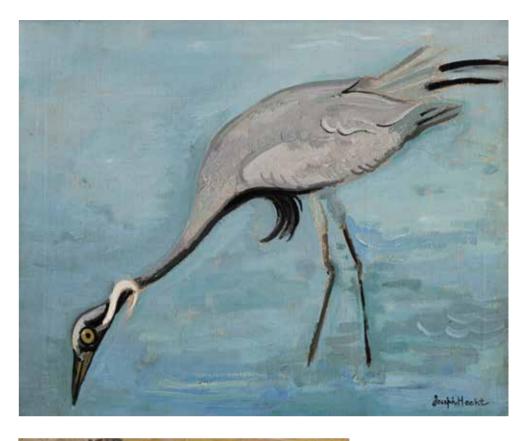
Provenance

Collection particulière, Paris 1 500/2 000 €

22 f

Marie SPERLING (Lodz 1898 - 1995) Bouquet dans un vase Réalisé en 1929 Huile sur toile 68 x 53 cm Signé et daté en bas à droite «Sperling 1929»

1500/2000€





1 200/1 500 €

24

Józef HECHT (Lodz 1891-Paris 1951)

La grue
Huile sur toile
38 x 46 cm
Signé en bas à droite «Joseph
Hecht»

23

Zygmunt SCHRETER (Lodz 1896 - Paris 1977) Vue depuis l'atelier Réalisé en 1977 Huile sur carton 52 x 39 cm Signé et daté en bas à gauche «Z. Szreter 77»

400/500€

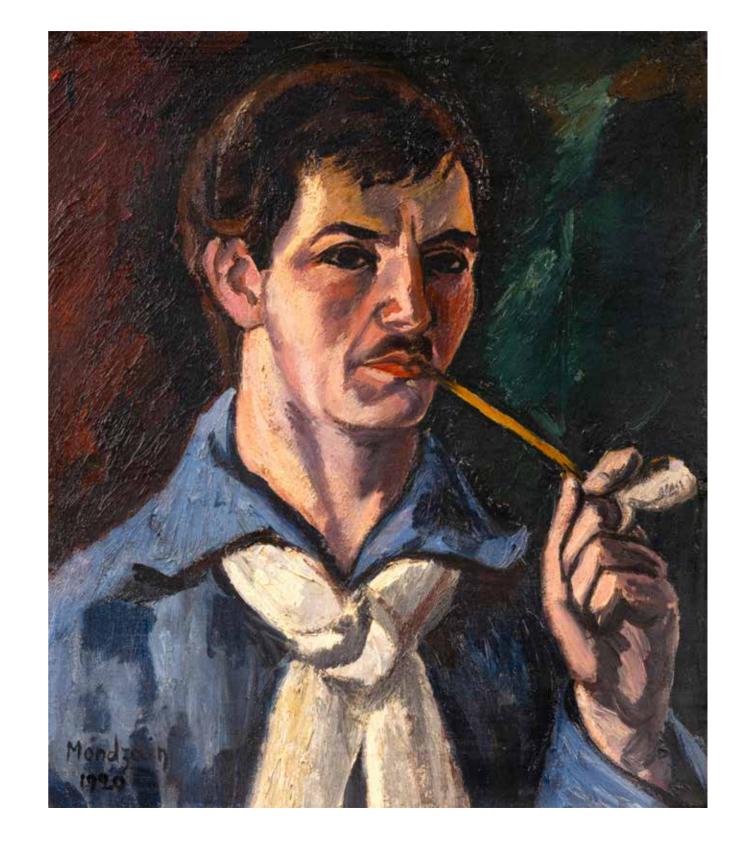


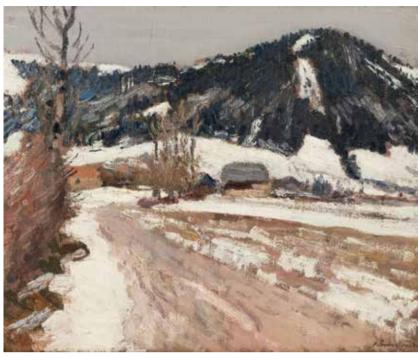
26 ÉCOLE DE PARIS MILLON 27



Simon MONDZAIN
(Chelm 1888 - Paris 1979)
Autoportrait à la pipe
Réalisé en 1920
Huile sur toile
51 x 43,5 cm
Signé et daté en bas à gauche «Mondzain 1920»
Bibliographie
Simon Mondzain, 21 septembre – 31 décembre 2012, Konstancin-Jeziorna,
Villa La Fleur, Muza SA éditions, reproduit p. 190.

6 000/8 000€







26

Alfred SWIEYKOWSKI (Paris 1869-Paris 1953) Paysage de neige en Haute-**Savoie** Huile sur toile

46 x 55 cm Signé en bas à droite «A. Swieykowski»

**Provenance**Collection particulière, Paris

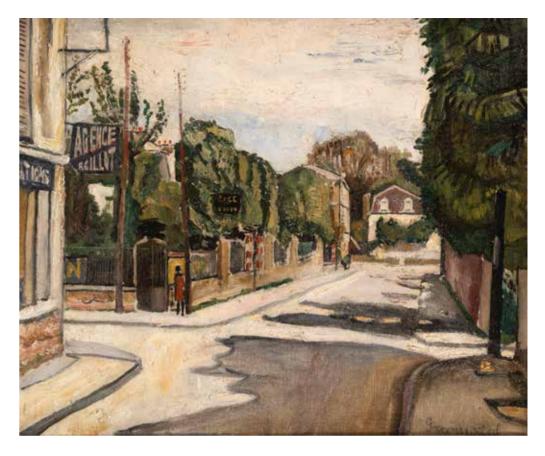
800/1 000€

27 f

Wladyslaw Alojzy JAHL (Jaroslaw 1886 - Paris 1953) Bouquet dans un intérieur

Huile sur toile 50 x 73 cm Signé en bas à droite «Jahl» Contresigné sur la toile «Jahl» Au dos du châssis, l'étiquette avec mention la mention «H8»

2 000/3 000€



28 f

Nathan GRUNSWEIGH (Cracovie 1880 – Paris 1956) Rue au Vésinet, effet de soleil Huile sur toile 46 x 55 cm Signé en bas à droite «Grunsweigh»

4 000/5 000€

29 f

Wladyslaw Alojzy JAHL (Jaroslaw 1886 - Paris 1953) Personnage dans un paysage Huile sur toile 56 x 68 cm Signé en bas à droite «Jahl»

1 200/1 500 €



30 ÉCOLE DE PARIS MILLON 31

## Olga BOZNANSKA

ette peinture de petit format double face représentant une nature morte composée de vases et de bouteilles, ainsi qu'une copie d'un tableau attribué à Antoine van Dyck date de la période de jeunesse de la peintre.

Le recto révèle une ravissante étude d'un ensemble de vases et de bouteilles en verre et en porcelaine de couleurs et de tailles différentes, agrémentées de quelques fleurs. L'ensemble offrait à la peintre une occasion de se surpasser dans le rendu de la luisance et des reflets de lumière. Celle qui deviendra une célèbre portraitiste de figures plus ou moins connues a laissé également de charmantes et savantes effigies d'objets, puisque « Le moindre objet touché par la main de la peintre reçoit une âme pleine de sensibilité »

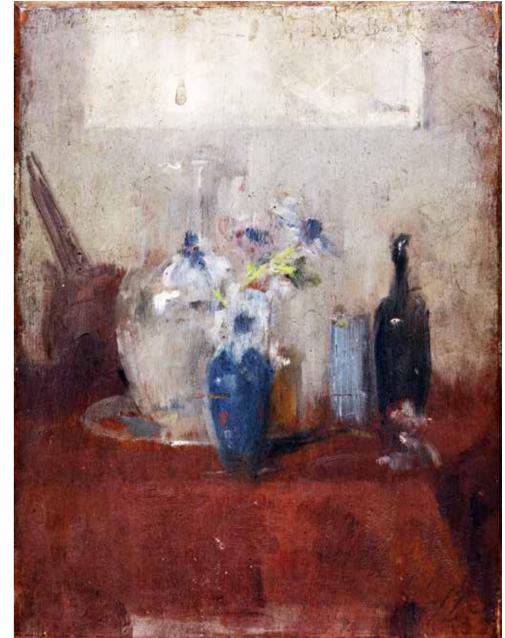
(Marcin Samlicki, Olga Boznańska, "Sztuki Piękne" 1925–1926, R. 2, nr 3, s. 118).

Au verso un portrait d'homme en costume du XVIIe siècle peint en grisaille. Contrairement à l'inscription sur la tranche du panneau identifiant le portrait comme celui de Wallenstein (Albert-Venceslas Eusèbe von Wallenstein ou Waldstein (1583 -1634), homme de guerre de la noblesse bohémienne, fameux capitano di ventura au service du Saint-Empire romain germanique pendant la guerre de Trente Ans), il représente Cesare Alessandro Scaglia, un ecclésiastique et diplomate italien du début du XVIIe siècle, portraituré vers 1629-1634 (aujourd'hui considéré comme une œuvre de l'atelier de Van Dyck, le tableau est exposé à la Staatsgalerie à Neuburg sur Danube). Durant ses années de formation dans la capitale bavaroise, Boznańska ne se contenta pas de fréquenter des écoles artistiques, mais visitait assidument les musées de la ville, en particulier les deux Pinacothèques, ancienne et moderne, et leurs riches collections. Elle y exécuta des copies. Les œuvres d'Antoine van Dyck furent parmi ses favorites, comme en témoignent la copie de son Portrait du peintre Pieter Snayers, ainsi que celle des Lamentations du Christ, conservées à la Bibliothèque polonaise de Paris. La copie du Portrait de Scaglia, exécutée avec une aisance et adresse exceptionnelle est la preuve des progrès que la peintre fut à Munich.

Olga BOZNAŃSKA (1865 Cracovie - 1940 Paris), après avoir étudié la peinture à Cracovie et à Munich, se fixa à Paris en 1898, où elle exposa régulièrement au Salon de la Société nationale des beaux-arts, ainsi qu'au Salon d'automne, au Salon des Tuileries, et dans des galeries privées. Elle montra ses œuvres à travers l'Europe, aux États-Unis et au Japon et fut lauréate de nombreux prix, médailles et distinctions, dont la médaille d'or à Vienne en 1894 ou à Munich en 1905. L'une des plus importantes artistes polonaises, renommée pour ses portraits et ses natures mortes peints dans son style bien individuel. Ses tableaux sont conservés dans les collections publiques en Europe, aux Etats-Unis, et au Japon, ainsi que dans de très nombreuses collections particulières à travers le monde.

D<sup>r</sup> Ewa Bobrowska

CEBM-Cabinet d'expertises Bobrowska-Mielniczuk (cebmparis@gmail.com)





verso

50

30

### Olga BOZNANSKA (1870 Cracovie - 1940 Paris) Nature morte aux vases et à la bouteille (recto) Copie de Van Dyck (atelier), Portrait de Cesare Alessandro Scaglia (verso), vers 1890-93

Huile sur panneau double face

27 x 21 cm

Signé en haut à droite de la nature morte «Olga Boznańska»

Inscription en polonais sur la tranche du panneau : Według van Dyka (sic !) kopia Wollensteina Olga Boznańska wykonała w r. 1893 w Galerii Monachijskiej [D'après van Dyck la copie de Wollenstein Olga Boznańska exécuta en 1893 à la galerie munichoise]

### Provenance

Acquisition par le grand-père du propriétaire actuel dans les années 1930 Par descendance, au propriétaire actuel

### 8 000/10 000 €

## Olga BOZNANSKA

Iga BOZNAŃSKA (1865 Cracovie - 1940 Paris), née d'un père polonais et d'une mère française, se forme à Cracovie, puis à Munich. Elle s'installe à Paris dès 1898, où elle expose régulièrement au Salon de la Société nationale des beaux-arts, ainsi qu'au Salon d'automne, au Salon des Tuileries, et dans des galeries privées. Elle montre ses œuvres à travers l'Europe, aux États-Unis et au Japon et fut lauréate de nombreux prix, médailles et distinctions obtenues à la IIIe Internationale Kunst-Ausstellung à Vienne en 1894, à l'Exposition universelle de 1900 de Paris, à la Xe Exposition Internationale de l'Art de Munich de 1905, à l'Exposition Internationale d'Art à Carnegie Institute à Pittsburgh en 1907, entre autres. L'une des plus importantes artistes polonaises, elle est célèbre notamment pour ses portraits et ses natures mortes peints dans son style bien individuel. Ses œuvres se trouvent dans tous les plus importants musées de Pologne, en particulier aux Musées nationaux de Cracovie et de Varsovie, ainsi qu'en France (Musée d'Orsay), en Belgique (Musée Émile Verhaeren), en Italie (Ca' Pesaro à Venise), aux Etats-Unis (Carnegie Museum of Art à Pittsburgh, Smithsonian American Art Museum à Washington, D.C., Telfair Museum à Savannah, Polish Museum of America à Chicago, en Ukraine (Galerie nationale d'art à Lviv), au Japon, ainsi que dans de très nombreuses collections particulières à travers le monde.

En 1938, la XXIe Biennale de Venise célèbre l'œuvre de la peintre polonaise Olga Boznańska, en accueillant son exposition rétrospective composée de vingt-sept tableaux datant de différentes périodes. L'artiste y montre cinq peintures représentant des fleurs, dont un bouquet de pivoines dans un vase en verre.

Connue principalement comme excellente portraitiste, Boznańska est aussi une amoureuse des fleurs qu'elle représente fréquemment comme un des éléments de ses natures mortes ou en tant que motif principal de ses bouquets. Elle se concentre d'une part sur la beauté des fleurs, d'autre part, elle fait parler ses talents pour rendre picturalement la matière du récipient, comme l'aspect lisse et froid du verre et de sa transparence.

Les Pivoines sont un bon exemple du style de Boznańska de la période plus tardive, des années 1930, où la peintre n'hésite pas à se servir largement de la couleur du carton laissé en réserve comme fond de sa composition placée dans un espace non défini. Elle choisit alors des fleurs rouges dont la couleur tranche avec le beige du fond. L'ensemble est peint très librement et les formes à peine esquissées composent un jeu de taches quasi abstraites de couleurs.

D<sup>r</sup> Ewa Bobrowska

CEBM-Cabinet d'expertises Bobrowska-Mielniczuk (cebmparis@gmail.com)

### 31

### Olga BOZNANSKA (1870 Cracovie - 1940 Paris) Fleurs (Pivoines)

Circa 1930
Huile sur carton
54,7 x 27,6 cm
Signé au milieu à gauche «Olga
Boznańska»
Au verso, sur le carton:
Une inscription illisible
Une étiquette rose avec l'inscription:
XXI. Esposiz. [zione] Biennal. [e]
Internaz. [ionale] d'Arte | di Venezia - 1938 – XVI |14
Un fragment d'étiquette arrachée

L'étiquette de la XXIe Exposition Biennale Internationale des Beaux-Arts Venise 1938 mentionnant le nom de l'artiste O. de Boznańska, le titre de l'œuvre Fleurs (Pivoines) ; le propriétaire L'Artiste et son adresse Paris VIe, 49 bld Montparnasse et une inscription en polonais : XXI Biennale w Weneciil Komisariat Działu Polskiego| z ramienia M-wa Spraw Zagr. [Commissariat de la Section polonaise au nom du ministère des affaires étrangères] L'étiquette du marchand de fournitures Lucien Lefebvre-Foinet : Lucien Lefebvre-Foinetl19, rue Vavin et 2, rue Bréa, Paris VIel3257|Couleurs et toiles fines, tamponné d'un tampon des douanes françaises, portant un tampon des douanes françaises En dessous, un tampon des douanes françaises

### Provenance

Acquisition par le grand-père du propriétaire actuel dans les années 1930 Par descendance, au propriétaire actuel

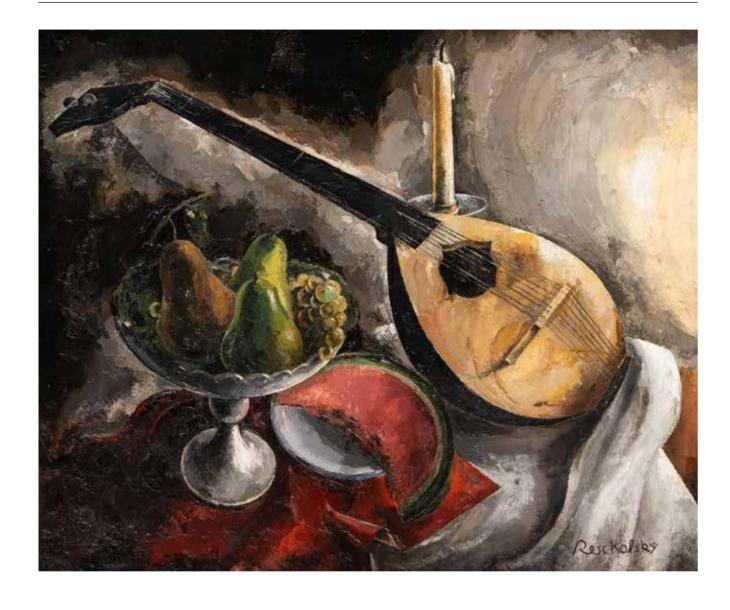
### Exposition

Biennale de Venise, 1938

20 000/25 000 €



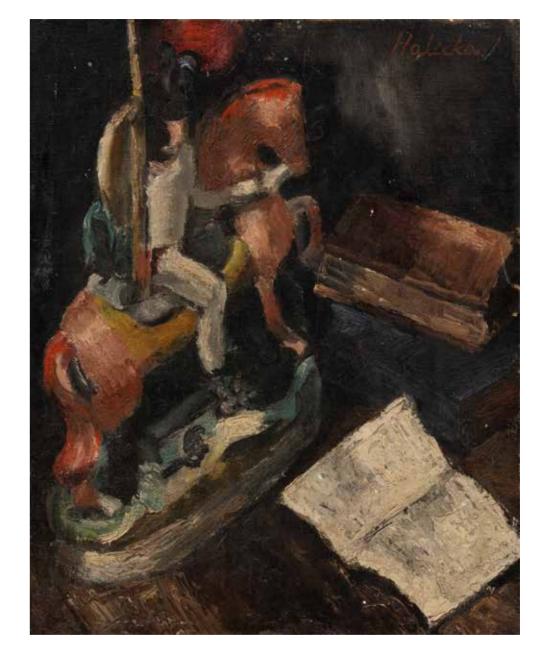
## Alice HALICKA



32 f

Jean RESCHOFSKY (Paris 1905 - Paris 1998) Nature morte à la mandoline Huile sur toile 54 x 65 cm Signé en bas à droite «Reschofsky»

1 000/1 500 €



37

33

Alice HALICKA (Cracovie 1895 - Paris 1975) Nature morte aux livres et à la figurine équestre Circa 1925 Huile sur toile 41 x 33 cm Signé en haut à droite «Halicka»

Provenance Collection particulière, Paris

4 000/6 000€

## Moise KISLING

« Kisling porta la peinture réaliste à son potentiel le plus aïgu par son besoin éperdu de créer. Il ne séduit par tout d'abord. Il surprend et conquiert par force. Puis ses enchantements font leur œuvre. On n'oublie jamais les œuvres de Kisling, car elles sont aussi différentes que leurs sujets même... Il ne se répète jamais, et chacune de ses œuvres est une nouvelle expérience de couleur. Son amour de la vie, son tempérament sensuel et avide de paroxysme, sa prodigieuse santé, en font le plus puissant coloriste de l'Ecole de Paris. »

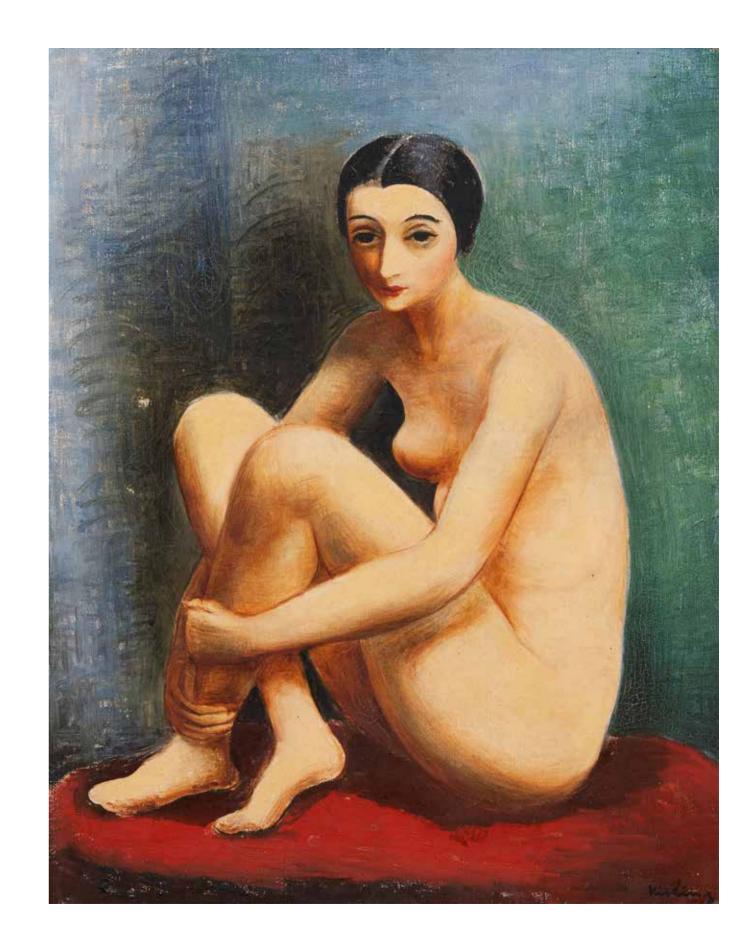
Florent Fels, Kisling, artistes juifs, Paris, Edition Le Triangle, 1928, p.16.



Moise KISLING
(Cracovie 1891- Sanary sur mer 1953)
Nu assis
Circa 1930
Huile sur toile
34,3 x 27,4 cm
Signé en bas à droite «Kisling»
(Deux petits manques sur le côté gauche)

Nous remercions Monsieur Marc Ottavi de nous avoir confirmé oralement l'authenticité de cette œuvre.

60 000/80 000€

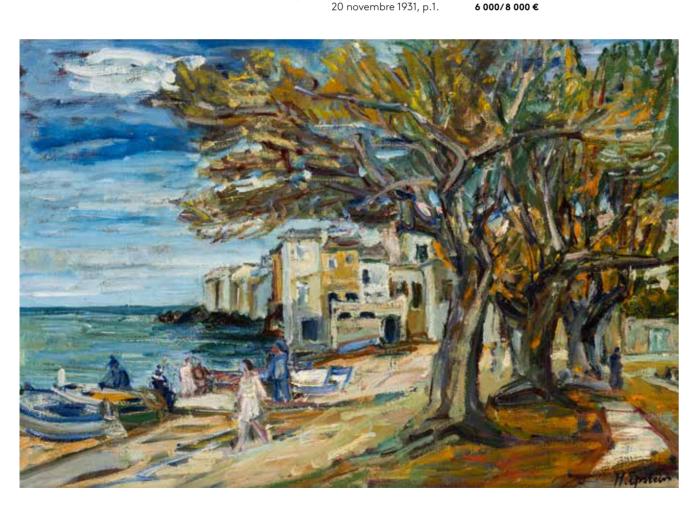


38 ÉCOLE DE PARIS MILLON

«Epstein m'a rendu toute réelle, tout actuelle la Corse à l'atmosphère si chaude, un pays si pur jusqu'en ses moindres choses : arbres, maisons, hommes, bêtes, il m'a transporté sous les grands oliviers où il fait bon rêver non loin de la mer inlassablement bleue [...] Lui, le peintre, a saisi en ces lieux si grands l'intime union des êtres et des choses, il a fixé le pêcheur contre la barque, il a fait chanter le rouge des rudes blouses des hommes tout contre les tonalités roses des raies débarquées [...] Êtres liés aux choses, choses liées au ciel, intime union des pierres d'Erbalenga avec l'azur. Ce petit village du cap Corse n'a pas livré son secret au peintre qui y travailla tout un été. Il y resterait des mois et des mois encore que ce serait, dit-il chaque jour, une fête nouvelle. Il sait les changements perpétuels de ce ciel, de cette lumière colorant les choses toujours différemment ; »

René Barbotte, La vie artistique Henri Epstein « L'Homme libre : journal quotidien du matin », 35 f Henri EPSTEIN (Lodz 1892 - Auschwitz 1944) Les pêcheurs à Erbalunga, Corse Circa 1935 Huile sur toile 38,5 x 55 cm Signé en bas à droite «H.Epstein»

6 000/8 000€





36

(Czutowie k.Poltawy 1900 -Paris 1963) Portait d'homme à la barbe Huile sur carton 46 x 37 cm Signé en bas à droite «E. Eleszkievics» Au dos inscriptions manuscrites partiellement lisibles et mention de

Stanislas ELESZKIEWICZ

Provenance

le numéro «36»

Collection particulière, France

2 000/2 500€

**ÉCOLE DE PARIS** MILLON





37

Léon WEISSBERG (Przeworsk 1895 - Maidanek 1943) Jeune fille à la main verte Réalisé en 1942

Huile sur carton 21,6 x 14,5 cm à la vue Signé en haut à gauche «L.Weissberg» (Petite cassure au coin en haut à gauche)

### Provenance

Collection particulière, Paris

**Bibliographie**L. Harambourg, L. Lachenal, L. Weissberg, catalogue raisonné de l'œuvre peint, dessiné, sculpté, Paris , 2009, n°132, reproduit page 90.

2 000/3 000€



Stefania ORDYNSKA - MORAWSKA (1882-1968)

Bouquet dans un vase bleu
Huile sur toile
33 x 24 cm
Signé en bas à gauche «Ordynska»

400/600€





43

39

Zygmunt SCHRETER (Lodz 1896 - Paris 1977) Portrait de femme au collier Huile sur toile 81 x 65 cm

Contresigné au dos de la toile «Z. Schreter»

1 200/1 500 €

40 f

Marie SPERLING (Lodz 1898 - 1995) Barques dans le port Huile sur toile 61 x 38 cm Signé en haut à droite «Marie Sperling»

800/1 000€

42 ÉCOLE DE PARIS MILLON





41

Simon MONDZAIN (Chelm 1888 - Paris 1979) Village du Sud Ouest

Réalisé en 1926 Huile sur toile 54 x 65 cm Signé et daté en bas à gauche «Mondzain 1926» (Manques)

Provenance

Collection Jacques Nieszawer Collection particulière, Paris

En 1926, Simon Mondzain voyage du côté de Fontarabie. Il découvre le Sud Ouest de la France, les Pyrénées et l'Espagne. Nous remercions Madame Marie José Mondzain pour les informations aimablement communiquées.

4 000/6 000€

42 f

-Wladyslaw Alojzy JAHL (Jaroslaw 1886 - Paris 1953) La délivrance de la Vienne par Jean Sobieski

Huile sur toile 33 x 44 cm Signé en bas à droite «Jahl» Titré et signé au dos «La délivrance de la Vienne 1683 Jahl»

600/800€

\* 43

Adolphe MILICH (Tyszowce 1884 - Paris 1964) Paysage du Midi

Paysage du Midi Huile sur toile 50 x 60 cm Signé en bas à gauche «Milich»

Ce lot est présenté en importation temporaire.

800/1000€

44

Isaac DOBRINSKY (Makaroff 1891 - Paris 1973) Portrait de Madame Urcun Huile sur carton 46 x 38 cm Cachet de la signature en bas à droite «Dobrinsky»

200/300€





ÉCOLE DE PARIS MILLON 45



Moise KISLING
(Cracovie 1891- Sanary sur mer 1953)
Bouquet de giroflées
Réalisé en 1948
Huile sur toile
41 x 33 cm
Signé, localisé et daté en haut à droite «Kisling Sanary 1948»

Un certificat de Monsieur Marc Ottavi sera délivré à l'acquéreur. L'œuvre sera incluse dans le « Volume IV et Additifs aux Tomes I, II et III » du Catalogue Raisonné de l'Œuvre de Moïse Kisling actuellement en préparation par Marc Ottavi.

**Provenance**Collection particulière, Paris

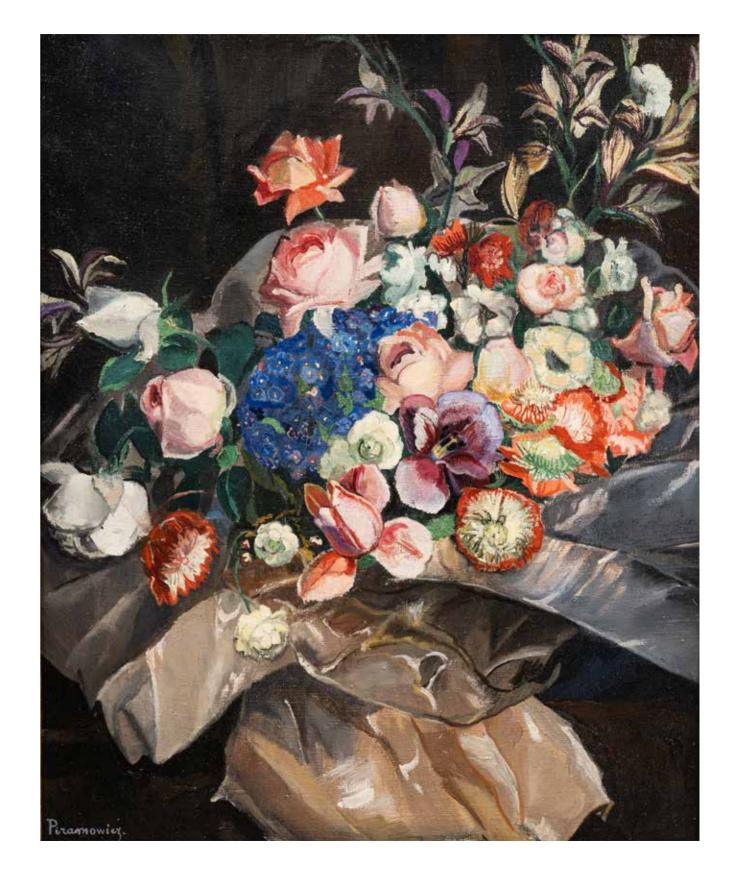
15 000/20 000 €





Zofia PIRAMOWICZ (Radon 1880 - Clichy 1958) Les fleurs coupées Huile sur toile 73 x 60 cm Signé en bas à gauche «Piramowicz» Au dos de la toile, contresigné, titré et l'adresse de l'atelier «7 cité Falguière Paris XV»

4 000/6 000€



## Eugène EBICHE

ugène Eibisch est un peintre et graveur polonais né en 1896 à Lublin. Il entre à seize ans à l'École des beaux-arts de Cracovie et suit les cours de Jacek Malczewski et Wojciech Weiss. En 1922, il se rend à Paris où il reçoit une bourse du gouvernement français. Il s'installe à Montparnasse et côtoie Chaïm Soutine, Louis Marcoussis, Moise Kisling, Henri Hayden, Eugène Zak. L'artiste est soutenu par les marchands Leopold Zborowski et Georges Bernheim. Eibisch retourne à Cracovie en 1939 et devient professeur de dessin à l'Académie des Beaux-Arts. De 1950 à 1969, il est professeur de peinture à l'Académie des Beaux-Arts de Varsovie.

Le peintre participe au Salon d'Automne en 1925 et au Salon des Indépendants en 1926. Il expose également à Cracovie, en Belgique, en Suisse et en Angleterre. En 1933, il participe à l'exposition internationale d'art du College Art Association à New York; Le peintre participe activement à la vie artistique de son temps et expose autant en France qu'à l'international. En 1960, il reçoit un prix de la fondation Solomon R. Guggenheim de New York. Les œuvres du peintre sont conservées dans les collections des musées nationaux de Varsovie et de Cracovie.

Eugène Eibisch réalise cette œuvre vers 1923-1925 dans les années qui suivent son arrivée à Paris. La pratique de Soutine l'influence profondément dans ses portraits, natures mortes et paysages. Comme Soutine, Eugène Eibisch est avant tout un coloriste. La puissance vibrante du jaune des citrons tranche avec le bleu et le vert des drapés, plus sombres, et avec le rouge de la nappe dont le travail en glacis renforce la profondeur. « Nature morte aux citrons et à la bouteille » révèle également une connaissance de l'œuvre de Paul Cézanne, notamment dans sa composition. Une œuvre similaire par le style et le sujet datant de 1923 a été exposée au musée national de Varsovie à l'occasion de l'exposition Eugeniusz Eibisch en 1967 (Martwa natura ze szklanką reproduction en noir et blanc, numéro 5 au catalogue).

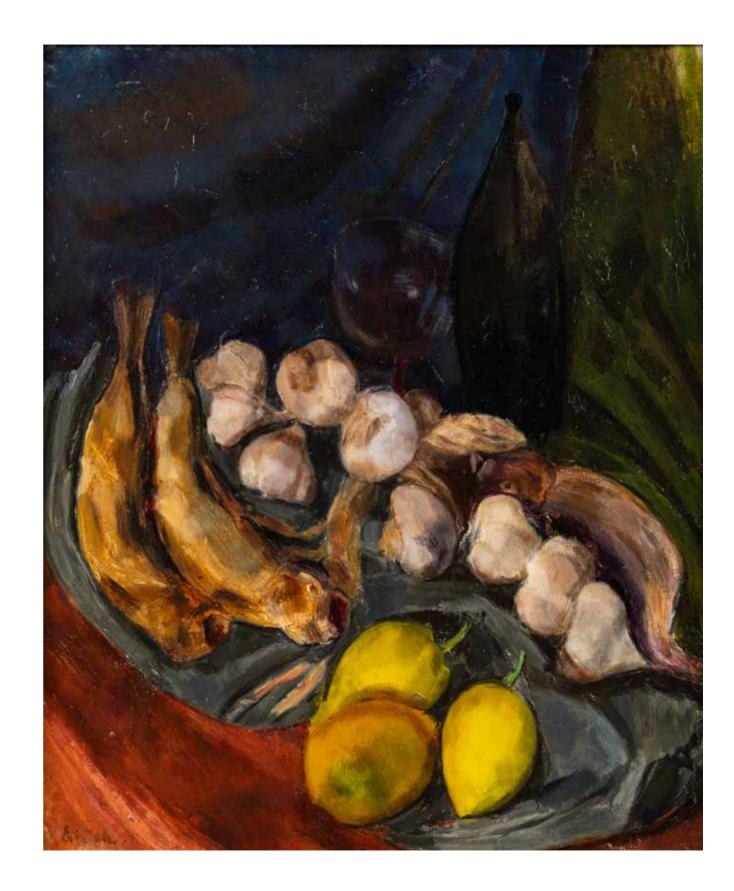
La richesse de la composition, la puissance et l'harmonie des couleurs employées, pointent une œuvre majeure des années parisiennes.

Elise Vignault



Eugène EBICHE (Lublin 1896 - Varsovie 1987) Nature morte aux citrons et à la bouteille Circa 1923-1925 Huile sur toile 65 x 54 cm Signé en bas à gauche «Eibisch»

6 000/8 000€



## Vladimir Vladyslaw GRANZOW

« M. Vladislav Granzov ne se présente pas comme un réformateur des arts plastiques. Il a visité les Musées et se flatte d'en avoir tiré un enseignement qui a pu le mettre à l'abri du paradoxe. Il n'a aucune intention d'être moderne dans le sens étroit où l'on entend parfois ce mot. Pendant plusieurs années, il s'est efforcé de copier, au Prado de Madrid, les Velasquez, les Titiens, les Rubens, pour pénétrer quelques-uns des secrets de la peinture classique. Il a retiré de cette fréquentation le goût de la composition qui l'a au moins préservé de certains excès du réalisme.

M. Granzow paraît à l'aise chaque fois qu'il dégage sa conception de l'aspect réaliste de ses modèles. Il a l'ambition de s'élever à un style, en économisant sur les détails et en ennoblissant la structure linéaire de ses tableaux où il anime les paysages par des figures indispensables à la composition.

Pour rendre complètement ce qu'a voulu M. Granzow, on peut ajouter qu'il a dirigé ses efforts vers l'équilibre des contrastes en enveloppant les parties du tableau. Cette recherche de l'harmonie picturale tend évidemment vers la noblesse de l'expression et ne peut manquer de donner du charme à la matière.

C'est ainsi que se sont exprimés de vrais peintres. »

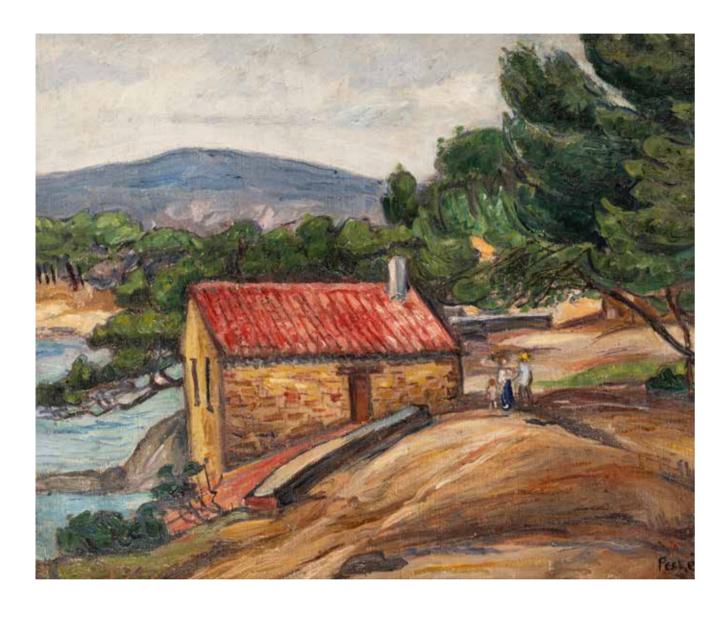
Guillaume Apollinaire, préface de l'Exposition Vladislav Granzow, du Lundi 25 Octobre au Samedi 6 Novembre, Galerie Druet, 1909. p. 3-5.



Vladimir Vladyslaw GRANZOW (1872 – 1932) Normande au panier de légumes Huile sur toile marouflée sur contreplaqué 98 x 61,5 cm Signé en bas à droite «W GRANZOW»

800/1 000 €



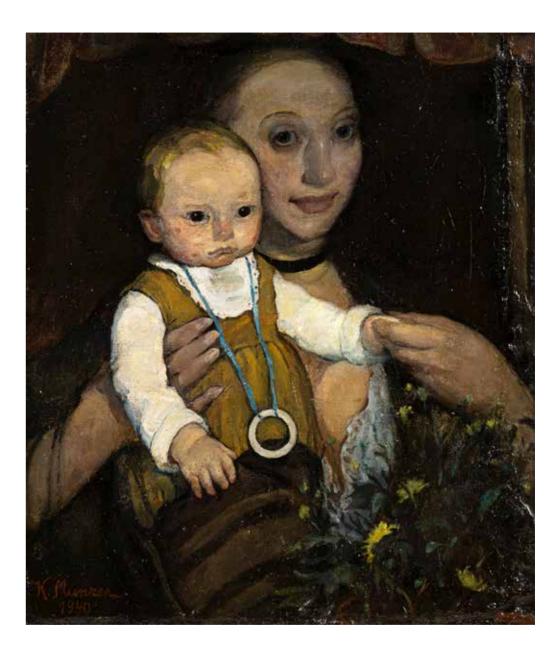


### 49 f

Jean Misceslas PESKE (Golta 1870 - Le Mans 1949)

(Golta 1870 - Le Mans 1949) La maison à Gouron Huile sur toile 46,5 x 55,5 cm Signé en bas à gauche «Peské» Au dos de la toile les indications manuscrites «Juliette Marty CP670» ainsi que sur le châssis «1985 ssion Juliette Marty 113»

6 000/8 000€



55

### 50 f

Kathe Munzer
(Wroclaw 1877 - Paris 1959)
Portrait d'une mère et de son
enfant
Réalisé en 1940
Huile sur toile
55 x 46,5 cm
Signé et daté en bas à gauche «K.
Munzer 1940»

3 500/4 000€









### 51 *f*

Bencjon Rabinowicz dit Benn (Bialystock 1905 - Paris 1989)

Brins de muguet dans un vase

Huile sur carton toilé

46 x 38 cm Signé en bas au milieu «Benn» Inscription manuscrite au dos

400/500€

56

52

Maurice BLOND (Lodz 1899 - Clamart 1974) Palette sur la chaise de l'artiste

Réalisé en 1969 Aquarelle, gouache et fusain sur papier 76 x 58 cm Signé et daté en bas à droite «M.Blond 1969 «

Provenance

200/300€

Collection particulière, Paris

53 f

Bencjon Rabinowicz dit Benn (Bialystock 1905 - Paris 1989) Bouquet de roses blanches

Huile sur carton toilé 61 x 46 cm Signé en bas à droite «Benn» Au dos, inscriptions manuscrites de provenance et date «M. Goldenberg 39 1978»

500/600€

ÉCOLE DE PARIS

54 f

Wladyslaw Alojzy JAHL (Jaroslaw 1886 - Paris 1953) Dans le jardin de la propriété
Huile sur toile
56,5 x 68,5cm

Signé en bas à droite «Jahl»

1 200/1 500 €





55 f

Stanislas ELESZKIEWICZ (Czutowe 1900 - Paris 1963) Études de femme

Crayon sur papier 32 x 50 cm Monogrammé en bas à droite «S.E»

300/400€

56 f

Stanislas ELESZKIEWICZ (Czutowe 1900 - Paris 1963) Scène de cabaret Crayon sur papier

20 x 27 cm Monogrammé en bas à droite «S.E»

300/400€

57

Léopold GOTTLIEB (Drohobytch 1883 - Paris 1934) Groupe de personnes Encre sur papier 18,8 x 23 cm

300/400€

58

Zygmunt SCHRETER (Lodz 1896 - Paris 1977) Autoportrait au violon Huile sur toile 65 x 46 cm

1500/2000€



MILLON 57

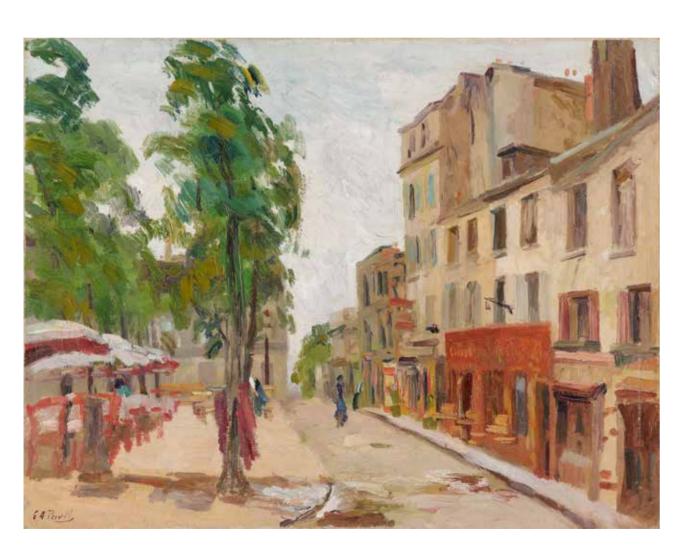
## Elie-Anatole PAVIL

COLLECTION DE MONSIEUR K.

Elie-Anatole PAVIL
(Odessa 1873-Rabat 1944)
Place du Tertre, Montmartre
Huile sur toile
50 x 65 cm
Signé en bas à gauche «E A Pavil»
Au dos de la toile, le cachet des douanes

Nous remercions Mr. PY Gallard de nous avoir confirmé l'authenticité de cette œuvre.

2 500/3 000 €



COLLECTION DE MONSIEUR K.

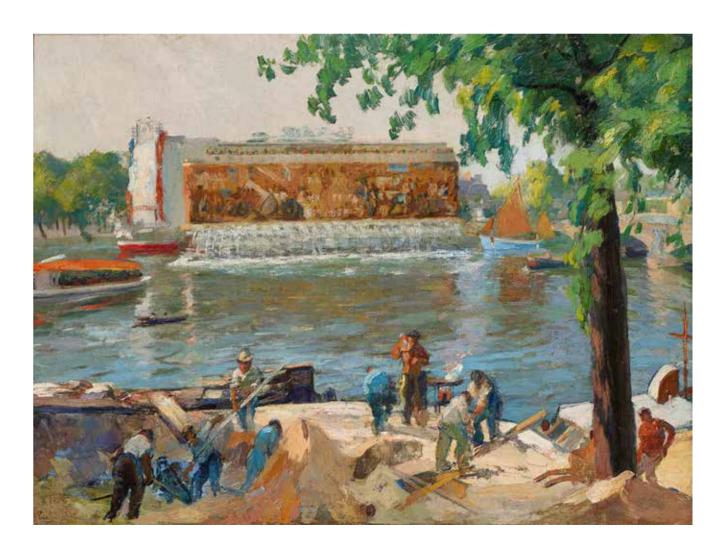
### 60

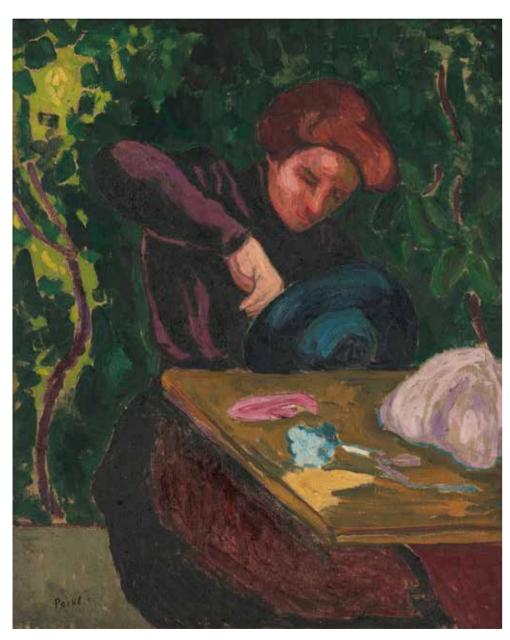
Elie-Anatole PAVIL
(Odessa 1873-Rabat 1944)
Le pavillon du travail et les
constructeurs de l'exposition
Huile sur toile
73 x 100 cm
Signé en bas à gauche «E A Pavil»

Nous remercions Mr. PY Gallard de nous avoir confirmé l'authenticité de cette œuvre.

**Provenance** Galerie du Léthé Vente Millon, 29.01.2007, lot n° 84.

3 000/4 000€





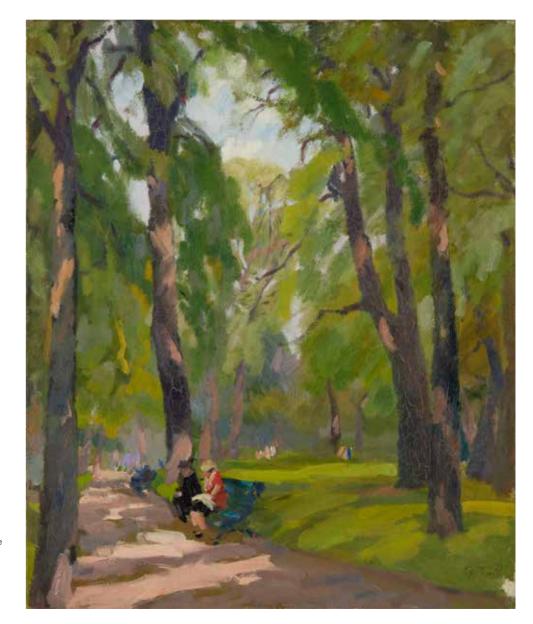
Jean Miscelas PESKE (Golta 1870 - Le Mans 1949) La modiste

Huile sur toile Signature apocryphe en bas à gauche «Peské»
Au dos de toile, les inscriptions «CP1051»

Exposition « Jean Peské. Dialogue de deux cultures », 9 - 28 septembre 2011, Musée National d'Art Russe, Kiev

**Bibliographie**Catalogue de l'exposition « Jean
Peské. Dialogue de deux cultures »,
2011, Kiev, ill. 53, page 82

4 000/6 000€



### 62

Elie-Anatole PAVIL (Odessa 1873-Rabat 1944) Le parc Monceau

Huile sur toile 65 x 54 cm Signé en bas à droite «EA Pavil»

Nous remercions Mr. PY Gallard de nous avoir confirmé l'authenticité de cette œuvre qui est également répertoriée dans les archives de l'artiste.

1500/2000€

## Pinchus KREMEGNE



63

### Elie-Anatole PAVIL (Odessa 1873-Rabat 1944) . Montmartre

Huile sur toile 50 x 65 cm Signé en bas à droite «Elie Pavil»

Nous remercions Mr. PY Gallard de nous avoir confirmé l'authenticité de cette œuvre.

3 000/4 000€



### Pinchus KREMEGNE (Zaloudock 1890 - Ceret 1981) Nu de dos aux cheveux détachés

Huile sur toile 92 x 65 cm Signé en bas à gauche signe en ous a gaucne «Kremegne» Au dos sur la toile, l'étiquette de la galerie du Carlton et les indications manuscrites à la craie blanche «Vanleer»

### Provenance

Galerie du Carlton, Cannes

**Exposition** Galerie Durand-Ruel, «Krémègne 40 ans de peinture», 1959, Paris, n°36 «Krémègne 1890-1981», 1993, Paris n°34

Bibliographie
Catalogue de l'exposition
«Krémègne». 1890-1981», Paris,
Pavillon des Arts, 19 juin - 5
septembre 1993, n°34, p. 72, ill. p. 73 X. Muratova «Venere Russa. Fascino femminile nell'arte del novecento», SilvanaEditioriale, Milan, 2014, ill. page 81 X. Muratova «La Russie inconnue. Art russe de la première moitié du XXe siècle», SilvanaEditoriale, Milan, 2015, ill. 55 page 89

6 000/8 000€

## Jean Miscelas PESKE



65

Jean Miscelas PESKE (Golta 1870 - Le Mans 1949) Parc d'Allonville, près d'Amiens

Huile sur toile

Signé en bas à gauche «Peské»
Au dos, sur le châssis l'étiquette ancienne avec les inscriptions manuscrites «Peske 131962 le parc d'Allonville près d'A(miens) ; sur le châssis les inscriptions «le parc d'Allonville (Somme)», A Marty, au dos de la toile les inscriptions CP 901

### Provenance

Ancienne collection de la famille de l'artiste

### Expositions

Salon d'Automne, Paris, 1930, n° 1634. «Jean Peske. Dialogue des cultures » du 9 au 28 septembre 2011, Musée national d'art russe de Kiev

catalogue de l'exposition « Jean Peske. Dialogue des cultures », page 140-141

3 000/4 000€



66

## Jean Miscelas PESKE (Golta 1870 - Le Mans 1949) Parterre de fleurs / Tulipes dans le jardin

Huile sur panneau double-face 44,5 x 55 cm Signé au recto en bas à droite «Peské»

### Provenance

Galerie Bellier Collection particulière

Exposition « Jean Peské. Dialogue de deux cultures », 9 - 28 septembre 2011, Musée National d'Art Russe, Kiev

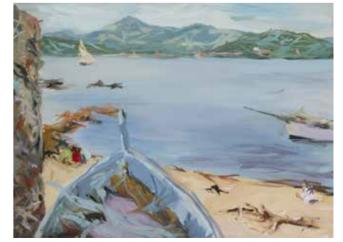
**Bibliographie** Jean Peské, 1870-1949, Somogy Éditions d'Art, Paris, 2002, ill., pg.77.
Catalogue de l'exposition « Jean
Peské. Dialogue de deux cultures »,
2011, Kiev, ill. 84, page 112-113

2 000/3 000€

### Dimitri BOUCHENE (St.Tropez 1893 – Paris 1993) Le port de Naples

Gouache sur papier 50 x 68,5 cm Signé en bas à gauche «Bouchène»

250/300€



COLLECTION DE MONSIEUR K. MILLON 65

## Jean Miscelas PESKE



### 68

Jean Miscelas PESKE (Golta 1870 - Le Mans 1949)
Le parc de la préfecture du Mans
Huile sur toile
131 x 162 cm

Signé en bas à droite «Peské» Au dos de la toile, les inscriptions CP1173 et le numéro

20 à la craie blanche
Au dos du châssis, étiquette ancienne avec les inscriptions Peske 39 bld Saint Jacques n°1 le parc de la préfecture au Mans

Sur une autre étiquette, le titre «les arbres grisaille» et l'indication de le provenance «Marty»

### Provenance

Ancienne collection de la famille de l'artiste, Marty

« Jean Peské. Dialogue de Deux Cultures », 9-28 Septembre 2011, Musée National d'art Russe, Kiev.

**Bibliographie** « Jean Peské. Dialogue de Deux Cultures », 9-28 Septembre 2011, Kiev, ill. 111, p. 138.

### 3 000/4 000 €

### 69

Jean Miscelas PESKE (Golta 1870 - Le Mans 1949) Vue du Pont Royal

Encre et sépia sur papier 48 x 63 cm à la vue Signé en bas à gauche «Peské»

### 800/1000€

### 70

Elie-Anatole PAVIL (Odessa 1873-Rabat 1944) Rue de Paris en hiver

Huile sur toile 46,5 x 55 cm Signé en bas à droite «E.A Pavil»

Nous remercions Mr. PY Gallard de nous avoir confirmé l'authenticité de cette œuvre.

### 2 000/3 000 €





COLLECTION DE MONSIEUR K. MILLON





### 71

### Natalia GONTCHAROVA (Toula 1881 - Paris 1962)

Projets de costume pour le théâtre Antoine, Le Page

Technique mixte sur carton

47 x 31 cm

Signé en bas à gauche «N.Gontcharova.»

Titré en haut à droite «Page»

Les indications manuscrites en haut à droite « (rouge) vert vert carmine» Au dos du carton, titré «page» et les indications manuscrites «(Et encore un pareil en veste vert très éclatant et peut être encore un veste jaune),

Le tampon du Théâtre Antoine avec le numéro 3 à l'encre brune et l'étiquette «Canson & Montgolfier carton Canson Lavis B N°239 Satiné»

Monsieur René Rocher puis par descendance

2 500/3 000€

## 72

### Natalia GONTCHAROVA (Toula 1881 - Paris 1962)

Projets de costume pour le théâtre Antoine, Le maitre de cérémonie

Technique mixte sur carton

47 x 31 cm

Signé en bas à droite «N.Gontcharova.»

Titré en haut à gauche «Le maitre de cérémonie» Indications manuscrites en haut à gauche «Rouge d'or»

### Provenance

Monsieur René Rocher puis par descendance

### 2 500/3 000 €





### 73

### Natalia GONTCHAROVA (Toula 1881 - Paris 1962)

Projets de costume pour le théâtre Antoine, Le général
Technique mixte sur carton

47 x 31 cm

Signé en bas à droite «N.Gontcharova.»

Titré en haut à droite «Le general»

Les indications manuscrits en haut «SK-L-15» Général Rubanc rouge foncé vert très foncé or ..

Indications en bas à gauche «Mr Lannon»

Titré au dos du carton «Le general N°9 Mr Chanot»

Le tampon du Théâtre Antoine avec le numéro 8 à l'encre brune et l'étiquette «Canson & Montgolfier carton Canson Lavis B N°239 Satiné»

Monsieur René Rocher puis par descendance

2 500/3 000 €

### 74

### Natalia GONTCHAROVA (Toula 1881 - Paris 1962)

Projets de costume pour le théâtre Antoine, Le serviteur
Technique mixte sur carton

47 x 31 cm

Signé en bas à droite «N.Goncharova.»

Titre en haut à gauche « Le serviteur»

Indications manuscrites en haut «SK-L-16»

Titré au dos du carton «Le serviteur» et les indications manuscrites «2 M Dorsy Figurant»

Le tampon du Théâtre Antoine avec le numéro 2 à l'encre brune et l'étiquette «Canson & Montgolfier carton Canson Lavis B N°239 Satiné»

Monsieur René Rocher puis par descendance

### 2 500/3 000 €

68 **ÉCOLE DE PARIS** MILLON





### Natalia GONTCHAROVA

(Toula 1881 - Paris 1962)

Projet de costume pour le théâtre Antoine, Le Factionnaire

Technique mixte sur carton

Signé en bas à droite «N.Gontcharova.» Titré en haut à gauche «Factionnaire»

Indications au crayon bleu et blanc «un peu de rouge et d'or SK-L-9» Au dos du carton, les indications manuscrites «Factionnaire 1er costume», le tampon du théâtre Antoine avec le numéro «15» écrit à

Au crayon bleu la mention «Alcover» et l'étiquette Canson & Montgolfier carton Canson Lavis B N°239 Satiné

Monsieur René Rocher puis par descendance

2 500/3 000€

### 76

### Natalia GONTCHAROVA

(Toula 1881 - Paris 1962) Costume d'homme pour le ballet Coq d'Or

Gouache, aquarelle et traits de crayon sur carton

37,8 x 26,6 cm

Signé en haut à droite «N.Gontcharowa»

Au dos du support carton au crayon rouge signé «Gontcharova N94»
Sur une étiquette ancienne les inscriptions manuscrites «A.Gontcharova
Costume d'homme Coq d'Or 26 x 38. aquarelle #56 Costume For Man Ballet «Coq d'or»

Succession de Mr Georges Reymond (secrétaire des Ballets Russes de Monte Carlo entre 1936-1939.)

Dessin offert par le directeur des Ballets Mr René Blumm à Mr Georges Reymond.

1800/2500€

### 77

## Jules PASCIN (1885-1930) Scène de rue aux U.S.A

Circa 1915-1916 Encre sur papier 21,5 x 33 cm Cachet de la signature en bas à droite Traces de cachet de l'atelier en bas à droite

Nous remercions Madame Rosemarie Napolitano d'avoir aimablement confirmé l'authenticité de cette œuvre.

### 300/400€

### 78

### Jules PASCIN (Vidin 1885-Paris 1930) Assemblée de femmes, Tunisie

Réalisé en 1908 Lavis d'encre sur papier 18,5 x 31 cm à la vue Cachet de la signature Pascin et cachet de la vente d'atelier en bas à droite

Nous remercions Madame Rosemarie Napolitano d'avoir aimablement confirmé l'authenticité de cette œuvre.

### 500/700€

### 79 f

Irène KLESTOVA (Saratov 1907- Paris 1988) Bouquet de roses aux perles d'eau

Huile sur isorel 24 x 19 cm Signé en bas à droite «I Klestova»

### 600/800€







# Lev TCHISTOVSKY

ev Tchistovsky naît le 25 mai 1902 à Pskov en Russie. Il étudie la peinture à l'Académie des Beaux-Arts de Saint-Pétersbourg avec pour maîtres Vassili Savinski et Alfred Eberling. Le peintre quitte la Russie en 1925 et entre à l'Académie des Beaux-Arts de Florence, puis à l'Académie des Beaux-Arts de Rome, où il rencontre sa future femme Irène Klestova. Lev Tchistovsky part s'installer avec sa femme à Paris dans le quartier Montparnasse, et y installe son atelier.

L'artiste expose régulièrement à Paris : à la Galerie «34» avec les peintres de Montparnasse et de Montmartre (1933), au Salon des Indépendants (1937-1969) au Salon du Printemps (1947,1948), ainsi que dans les galeries de France, d'Angleterre et des États-Unis.

Les oeuvres de l'artiste sont conservées dans les collections privées du Musée des Beaux-Arts de Villefranche-de-Rouergue et du musée de l'Ermitage à Saint-Pétersbourg.

Talentueux aquarelliste, Lev Tchistovsky affectionne tout particulièrement réaliser des nus à l'aquarelle, avec finesse et précision. Ces dessins comptent parmi les œuvres les plus appréciées.

Elise Vignault



Lev TCHISTOVSKY
(Pskov 1902 - Cenevières 1969)
Nu masqué
Réalisé en 1934
Aquarelle sur papier
34 x 43,5 cm
Signé, localisé et daté en bas à droite «L.Tchistovsky Paris 1934»

Provenanc

Collection particulière, France

4 000/6 000€



# Lev TCHISTOVSKY





### 81

Lev TCHISTOVSKY
(Pskov 1902- Cénevières 1969)
Nu aux draps de soie
Aquarelle sur papier
37,5 x 50,5 cm
Signé et localisé en bas à gauche «L. Tchistovsky
Paris»

Au dos du dessin, contresigné «L. Tchistovsky» et l'adresse de l'atelier 7 impasse du Rouet Paris 14 (Piqûres)

5 000/6 000€

### 82

Lev TCHISTOVSKY
(Pskov 1902- Cénevières 1969)
Nu à la fourrure
Aquarelle sur papier
35 x 49,5 cm
Signé et localisé en haut à gauche «L.
Tchistovsky Paris»
(Accident en bas au centre)
Au dos du dessin, contresigné «L. Tchistovsky» et l'adresse de l'atelier «7 impasse du Rouet Paris
14»
(Piaûres)

(Piqûres)

### 5 000/6 000€

# Léopold SURVAGE

« C'est en 1908 que, venant de Moscou, Léopold Sturzwage (1879-1968) se fixe à Paris. Il change son nom en Survage durant la Grande Guerre. Il est lié aux cubistes et en particulier à Archipenko.

En 1912-1913, il crée le rythme coloré, première tentative de dessin animé abstrait dont il expose les principes et quelques dessins dans Les Soirées de Paris. Malgré l'appui d'Apollinaire et de Cendrars, il ne parvient pas à imposer son invention. Reprenant le mot surréaliste employé par Apollinaire pour désigner Les Mamelles de Tirésias, il l'applique à son propre travail dérivé du cubisme et réalise quelques Compositions surréalistes (1917-1919). Survage a continué à travailler obstinément à sa façon sans que la reconnaissance publique ne lui vienne jamais.

Philippe Soupault connaissait Survage depuis leur commune collaboration à SIC en 1917 et a toujours aimé l'homme et l'artiste : « Survage était silencieux, amical et fidèle. Il travaillait toujours avec ardeur et enthousiasme. Il était inquiet, pas sûr de lui. Il savait bien qu'on ne lui accordait pas assez d'attention, mais il n'était pas amer. » (Vingt mille et un jours.)

Soupault, qui avait exprimé plusieurs fois une grande estime pour Survage, le saluera une dernière fois dans Les Lettres françaises au lendemain de sa mort. »

Serge Fauchereau,

Philippe Soupault, le voyageur magnétique, Paris, Éditions cercle d'art, 1989, p. 150.

### 83

Léopold SURVAGE
(Moscou 1879 - Paris 1968)
Personnage dans la ville
Circa 1919-1920
Huile sur toile
81 x 46 cm
Signé en bas à gauche «Survage»
Au dos du châssis, étiquette de transport pour le prêt à l'exposition Philippe Soupault en 1989
Egalement une étiquette ancienne avec les inscription manuscrites «Survage 26 rue des plantes Paris 14e
Egalement une étiquette avec le numéro 28

### Provenance

Collection particulière, Paris

### Exposition

Philippe Soupault, le voyageur magnétique, 8 janvier –28 février 1989, centre des expositions, Montreuil, n° 263

### Bibliographie

Serge Fauchereau, Philippe Soupault, le voyageur magnétique, Éditions cercle d'art, Paris, 1989, reproduit p. 151, n° 263. Jeanine Warnod, Léopold Survage, André de Roche Éditeur, Bruxelles, 1983, reproduit p. 60.

20 000/30 000€



### COLLECTION DE LA GALERIE MARCEL LENOIR



# Nicolas TARKHOFF (Moscou 1871 - Orsay 1930) Bouquet d'iris

Circa 1920-1925 Technique mixte sur papier 52 x 39 cm Signé en bas à droite «N.Tarkhoff»

Nous remercions Monsieur Guy Abot, Directeur du Comité Tarkhoff, de nous avoir aimablement confirmé l'authenticité de cette

### Provenance

Galerie Marcel Lenoir

### 800/1 000 €

### 85

### Nicolas TARKHOFF (Moscou 1871 - Orsay 1930) Poule noire pondeuse

Circa 1920-1925 Technique mixte sur papier 40 x 53 cm Signé en bas à droite « N.Tarkhoff»

Nous remercions Monsieur Guy Abot, Directeur du Comité Tarkhoff, de nous avoir aimablement confirmé l'authenticité de cette œuvre.

### Provenance

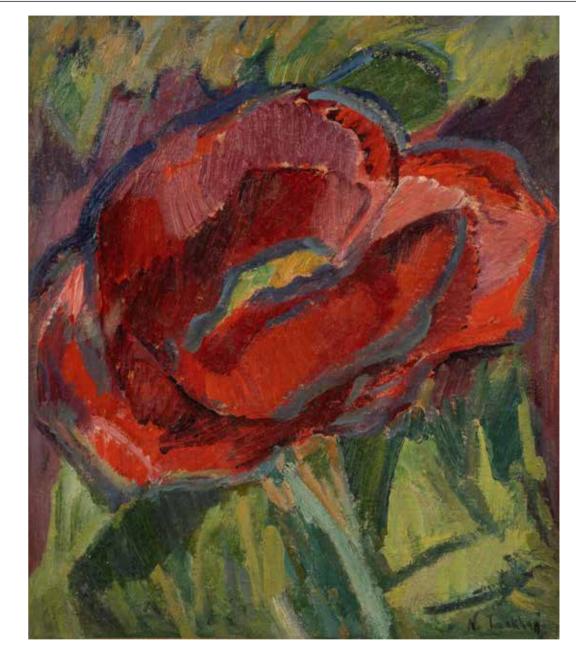
Galerie Marcel Lenoir

800/1 000€





# Nicolas TARKHOFF



86

Nicolas TARKHOFF (Moscou 1871 - Orsay 1930) Coquelicot Circa 1910

Huile sur sur toile 43 x 37 cm Signé en bas à droite «N.Tarkhoff»

Nous remercions Monsieur Guy Abot, Directeur du Comité Tarkhoff, de nous avoir aimablement confirmé l'authenticité de cette œuvre.

### Provenance

Galerie Marcel Lenoir

Galerie Marcel Lenoir
Le critique d'art Pascal Forthuny, écrit dans la préface de
l'exposition de Tarkhoff chez Druet (juin 1909) :
« [...] Et il peignit des fleurs comme des visages en essayant
de dégager, à côté de la grâce de leurs formes et de leurs masses, la qualité de leurs expressions, distinctes d'essence à essence. A cette intention, il étudia la fleur dans son détail. [...] La fluidité du thème donné, son apparence de presque impondérabilité dans le bain du soleil, le dispensaient de traduire, cette fois, la forme autrement que par les modalités de la couleur. [...] ».

2 500/3 000€

# Michel KIKOINE

ichel Kikoïne est né à Gomel en Lituanie en 1892. Il rencontre Soutine à Minsk en 1905 alors qu'il fréquente un atelier de dessin, puis il étudie à l'Académie des beaux-arts de Vilnius dès 1908 où il fait la rencontre de Pinchus Krémègne. Michel Kikoïne arrive à Paris vers 1912-1913 et s'inscrit à l'École des beaux-arts où il suit les cours de Fernand Cormon. L'artiste étudie les maitres anciens au Louvre et s'intéresse particulièrement à l'œuvre de Rembrandt, du Greco et de Gustave Courbet.

Michel Kikoïne peint « La Ruche, vue plongeante sur le bâtiment dit «Fernand Léger» » vers 1912-1915 dès son arrivée à Paris lorsqu'il s'installe à La Ruche. Il s'agit d'une vue plongeante sur le bâtiment dit « Fernand Léger ». Le tableau révèle la matière laissée par lignes successives au pinceau, ou par touches apposées les unes à côté des autres. Cette touche structurée est typique des 1912-1915. Les œuvres datant de cette période demeurent rares. Une œuvre similaire, datant de la même période, montre des caractéristiques formelles identiques (La ruche sous la neige, huile sur toile, 46 x 33 cm, coll. part, n° 748) Dans une époque en pleine révolution cubiste, l'artiste propose une certaine géométrisation des formes. Les contours nets et droits des bâtiments cohabitent avec des formes en arc de cercle, celles de la voûte du bâtiment et du parterre. Les figures féminines de la porteuse d'eau et de la mère à l'enfant sont simplifiées et cernées de noir. Cette œuvre montre une certaine tentation de l'artiste à cette époque pour la géométrisation des formes.

Au dos de la toile, l'artiste esquisse un autoportrait. Probablement insatisfait, il le recouvre d'un badigeon à l'huile. Derrière ce badigeon, il est néanmoins possible de voir les contours d'une posture droite et de deviner un regard fixe, un visage expressif.

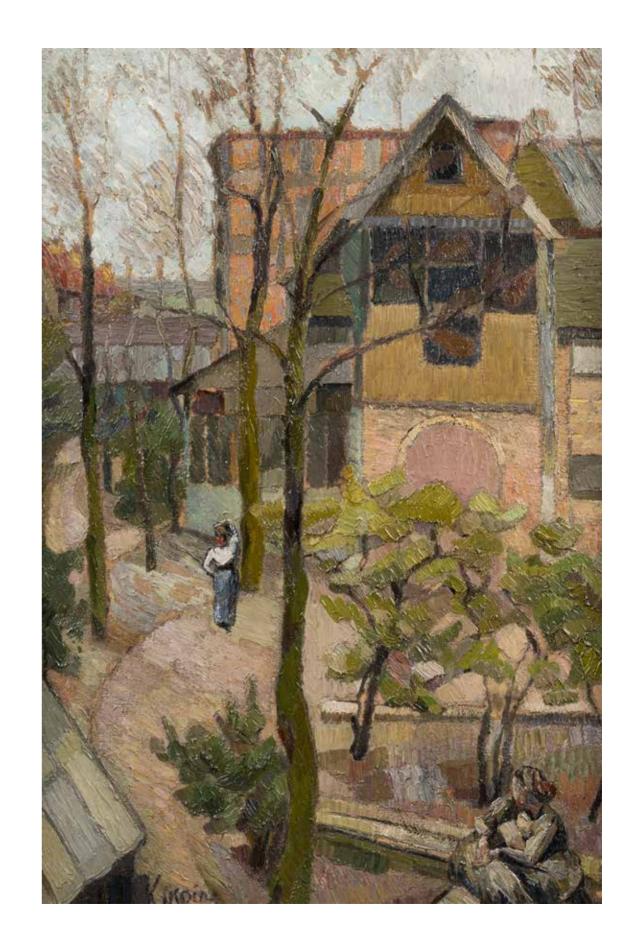
La rareté de cette œuvre réside à la fois dans le sujet représenté, La Ruche, cité mythique des artistes de l'École de Paris et dans la période de sa réalisation, à son arrivée à Paris. La présence d'un autoportrait de jeunesse inédit au dos de l'œuvre en souligne l'importante.

Elise Vignault

87 f

Michel KIKOINE (Gomel 1892- Cannes 1968) La Ruche, vue plongeante sur le bâtiment dit «Fernand Léger» Circa 1912-1915 Au dos, autoportrait de l'artiste Huile sur toile 81 x 54 cm Signé en bas à gauche «Kikoïne»

12 000/15 000 €

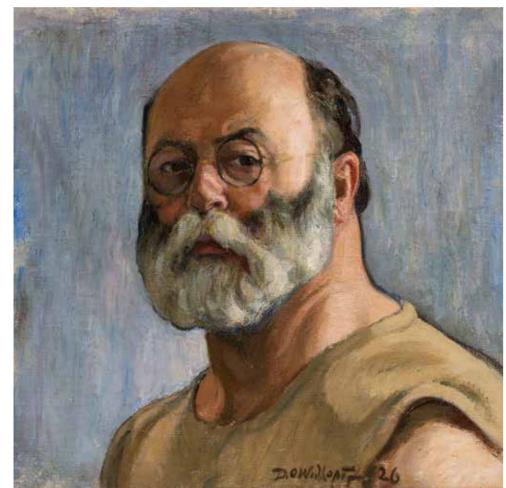


# David Ossipovitch WIDHOPFF

avid Ossipovitch Widhopff dit aussi D.O. Widhopff est un artiste français d'origine ukrainienne de l'Ecole de Paris, peintre, illustrateur, affichiste, chroniqueur, caricaturiste, décorateur. Diplômé de l'Académie Impériale d'Odessa, il rejoint Munich et entre à l'Académie Royale dans la classe de Johann Caspar Herterich. Il arrive ensuite à Paris en août 1887 et entre à l'Académie Julian sous la direction de Tony Robert-Fleury et de Jules Joseph Lefebvre. Il participe à la vie artistique de son époque, vit à Montmartre et expose aux Salon des Indépendants, Salon d'Automne, Salon des Tuileries. Des expositions personnelles lui sont consacrées chez Eugène Blot en 1919, à la galerie B. Weill en 1929 ou encore à la galerie des Artistes Modernes.

David Ossipovitch Widhopff se portraiture colossal, les muscles du cou saillants, le regard droit avec sa barbe légendaire. Ses amis parlent de lui en mettant en avant sa générosité mais aussi sa force herculéenne. Marcel Lami dans le Courrier français du 1er mai 1904 compare Widhopff à un « Hercule aussi puissant que par l'âme que par le torse... qui a enchanté Paris par sa force, sa bonté son cœur inépuisable, son inépuisable talent...ayant le goût de la santé, de la puissance, des femmes ».

Elise Vignault



88 f
David Ossipovitch WIDHOPFF
(Odessa 1867 Saint-Clair-sur-Epte 1933)
Autoportrait
Réalisé en 1926
Huile sur toile
44 x 45,5 cm
Signé et daté en bas à droite
«D. O. Widhopff 26»

2 000/2 500 €

/œuvre présentée ici, À l'amie Berthe, est un chef-d'œuvre de l'artiste, réalisé dans les toutes premières années suivant son arrivée à Paris. Les œuvres de cette période sont rares. La touche est impressionniste, le jeu entre l'ombre du fond à gauche et la

lumière émanant du visage de Berthe donne du relief à l'œuvre. Le contraste entre les glacis utilisés pour le vase ainsi que la pièce à l'arrière à gauche et les touches opaques, généreuses dévoilant les fleurs du bouquet crée un impact visuel saisissant.



89 f

David Ossipovitch WIDHOPFF (Odessa 1867 - Saint-Clair-sur-Epte 1933) À *l'ami*e Berthe

Réalisé en 1892 Huile sur toile 38 x 46 cm Signé, dédicacé et daté en haut à droite «A l'amie Berthe D. Widhopff

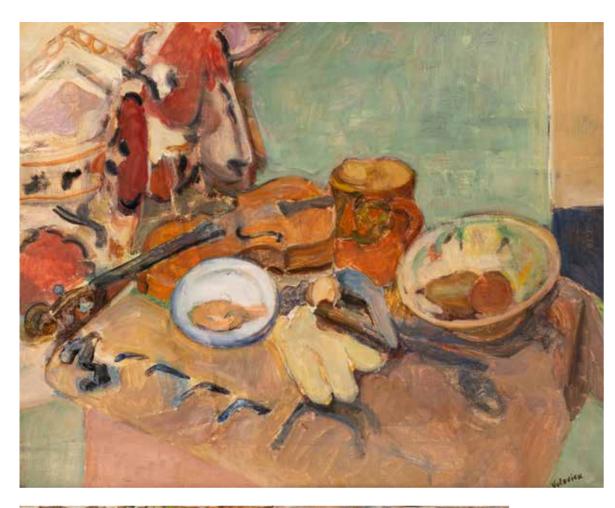
3 000/4 000 €

90 f

Zygmunt SCHRETER (Lodz 1896 - Paris 1977) Jeu d'échecs dans un intérieur Huile sur toile 38 x 55 cm Signé et localisé en bas à droite «Z. Szreter Paris»

1 000/1 200 €







### 91 f

Lazare VOLOVICK (Krementchuk 1902 - Paris 1977) Composition aux gants et au violon

Huile sur toile 65 x 81 cm Signé en bas à droite «Volovick»

2 000/3 000€

92 f

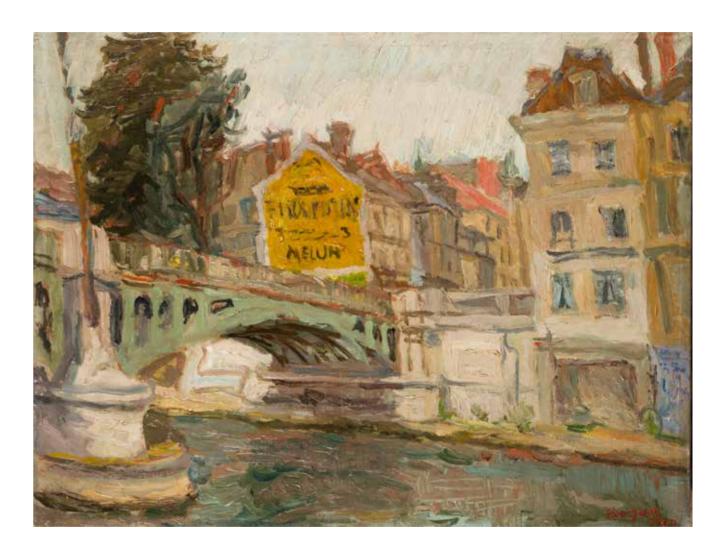
Vladimir NAIDITCH (Moscou 1903 - Paris 1981) Nu au divan

Huile sur toile 46,5 x 61 cm Signé en bas à gauche «N.Naiditch» Au dos, sur la toile, le cachet d'exposition de la galerie Drouart

1500/2000€

# Ismak KOGAN

près un apprentissage aux Beaux-Arts d'Odessa et de Moscou puis dans une académie de peinture à Berlin, Ismak Kogan décide de s'installer à Paris en 1924. Après avoir contracté la tuberculose, il s'installe au Vaudoué dans un sanatorium où il rencontre Frieda Mandelstam, sa future épouse. Le couple fonde une famille et l'artiste s'attache à peindre des portraits et des paysages de la région parisienne. Le couple Kogan-Mandelstam est arrêté et déporté en 1943 à Auschwitz.



93 f

Ismak KOGAN (Ekaterinoslav 1898 - Déporté en 1943) Le pont à Melun Réalisé en 1929 Huile sur toile 49 x 65 cm Signé et daté en bas à droite «Kogan 1929»

1500/2000€

# Arnold LAKHOVSKY

iplômé de l'école d'art d'Odessa et honoré de trois médailles pour ses dessins, Arnold Borisovich Lakhovsky part alors étudier à l'Académie des beaux-arts de Munich, guidé par ses professeurs qui voient en lui un talentueux jeune homme. Il devient dès 1904 l'élève de I. Repin et de P. Chystiakov à l'Académie des Beaux-Arts de Saint-Pétersbourg.

Arnold Lakhovsky enseigne en 1908 et 1909 à l'école des beaux-arts de Bezalel de Jérusalem. Il portraiture l'année suivante, le fondateur de l'école : Boris Schatz. Ce portrait peint est aujourd'hui conservé au musée d'Israël de Jérusalem (n° O.S.B662911).

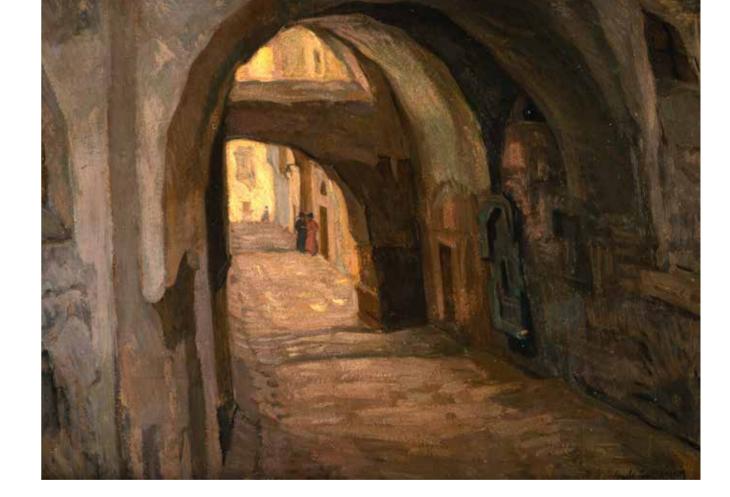
Peu d'œuvres de la courte période où Lakhovsky enseigne à Jérusalem sont connues à ce jour.

Le tableau présenté ici « Conversation à Jérusalem » a été réalisé vers 1908-1909 et révèle un savant maniement de la couleur, de la construction et du rendu de la lumière.

En 1925, l'artiste gagne Paris comme Ivan Babij, Nicolas Gloutchenko, ou encore Vladimir Baranov-Rossiné. Il voyage en France, notamment en Bretagne, et participe à de nombreuses expositions.

En 1933, il s'installe à New York et enseigne dès 1935 à l'école d'art du musée des Beaux-Arts de Boston aux côtés de B. Grigoryev et A. Yakovlev.

Elise Vignault



### 94 f

Arnold LAKHOVSKY (Tchernobyl 1880 – 1937 New York) Conversation à Jérusalem Circa 1908-1909 Huile sur carton 47 x 61 cm Signé en bas à droite «Arnold Lakhovsky» Signé et localisé au dos «Arnold Lakhovsky Jérusalem»

3 000/4 000€

### COLLECTION DE MONSIEUR F.



# Pinchus KREMEGNE (Zaloudock 1890 - Ceret 1981) Village du Périgord Réalisé en 1930 Huile sur toile

54 x 72,5 cm Signé en bas à gauche «Kremegne»

Provenance Collection privée, Paris Par voie de succession au propriétaire actuel

Paris, Pavillon des arts, «Kremegne 1890-1981», 10 juin - 5 septembre 1993, n°36, reproduit.

### Bibliographie

Gaston Diehl, «Kremegne l'expressionnisme sublimé», Paris, 1990, p.156, reproduit p.157

3 000/4 000€



## Pinchus KREMEGNE (Zaloudock 1890 - Ceret 1981) Cagnes sous le soleil

Réalisé en 1927 Huile sur toile 54 x 73 cm Signé en bas à gauche «Kremegne» Au dos de la toile, le cachet des douanes françaises

### Provenance

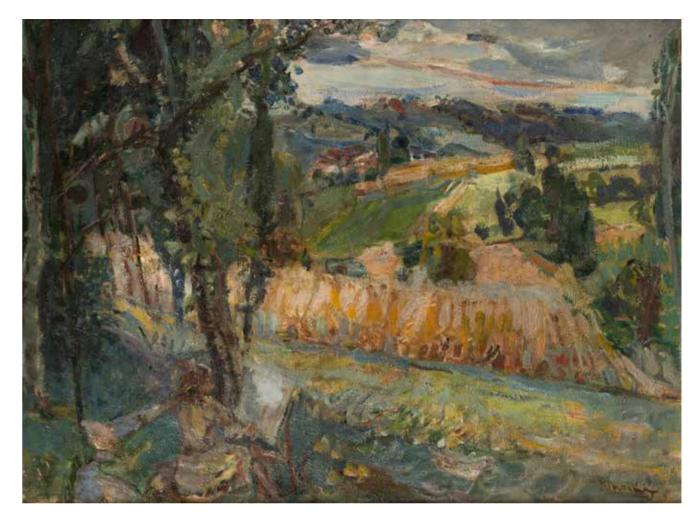
Collection privée, Paris Par voie de succession au propriétaire actuel

Bibliographie Gaston Diehl, «Kremegne l'expressionnisme sublimé», Paris, 1990, p.134, reproduit p.135

3 000/4 000 €







### 97

### Michel KIKOINE (Gomel 1892- Cannes 1968) Champ de blé Circa 1940

Huile sur toile 60 x 81 cm Signé en bas à droite «Kikoine» Au dos de la toile, les inscriptions manuscrites «paysage de Kikoine 7 rue Brezin Paris 14ème»

**Provenance** Galerie Félix Vercel, Paris Collection privée, Paris Par voie de succession au propriétaire actuel

**Bibliographie** Jacques Yankel, Jean-Marie Dunoyer, Gilles Neret, «Kikoine», Paris, 1987, n°827 reproduit p.71

4 000/5 000€

### 98

### Pinchus KREMEGNE (Zaloudock 1890 - Ceret 1981) Vase de fleurs

Huile sur toile 66 x 55 cm Signé en bas à gauche «Kremegne» Au dos de toile, le cachet des douanes françaises

### Provenance

Collection privée, Paris Par voie de succession au propriétaire actuel

### Exposition

Paris, Pavillon des arts, «Kremegne 1890-1981», 10 juin - 5 septembre 1993, n°54, reproduit.

2 500/3 000€



88 COLLECTION DE MONSIEUR F. MILLON



Mane KATZ (Krementchouk 1894 - Haifa **La jetée** Gouache sur papier

49,5 x 64,5 cm Signé en bas à gauche «Mané Katz»

O'Hana Gallery, Londres Collection privée, Paris
Par voie de succession au
propriétaire actuel

**Bibliographie** Robert S.Aries, «Mane-Katz the complete works», Londres, 1970, n°694, reproduit p.214

800/1 000 €



### 100

-Arsène CHABANIAN (Erzurum 1864 – Paris 1949), Coucher de soleil sur la côte
Pastel sur papier marouflé sur toile

50 x 60 cm Signé en bas à gauche «A. Chabanian»

### Provenance

Collection particulière, France

800/1 200 €



### 101 *f*

Pinchus KREMEGNE (Zaloudock 1890 - Ceret 1981) Nature morte aux fruits Circa 1930

Huile sur toile 25 x 55 cm Signé en bas à gauche «Kremegne»

### 1500/2000€

## 102 f

Ossip LUBITCH (Grodno 1896-Paris 1990) Village du Midi

Huile sur toile
54,5 x 73 cm
Signé en bas à gauche et en bas à
droite «Lubitch»
Au dos de la toile, le cachet des
douanes françaises S. Le Calvez

### 500/600€

### 103 f

David Ossipovitch WIDHOPFF (Odessa 1867 - Saint-Clair-sur-Epte 1933) La famille

Huile sur toile 60,5 x 92 cm Signé en bas à droite «D.O.Widhopff»

800/1000€





# Sonia DELAUNAY

arah Stern dite Sonia Terk-Delaunay nait dans une modeste famille juive près d'Odessa. Elle est élevée par son oncle maternel, Henri Terk, qui appartient à la bourgeoisie aisée de Saint-Pétersbourg. Elle reçoit une solide éducation, voyage en Europe et découvre les musées d'art européens ; Elle étudie la peinture à l'Académie des Beaux-Arts de Karlsruhe en Allemagne en 1904 puis elle s'installe à Paris l'année suivante où elle fréquente l'Académie de la Palette dans le quartier Montparnasse.

L'artiste connait une période fauve dès son arrivée à Paris. En 1912 Sonia et son mari Robert Delaunay s'orientent vers l'abstraction. Ils effectuent des recherches plastiques reposant sur le pouvoir constructif de la couleur et inventent le *Simultanisme*. Il s'agit d'incarner la vie moderne en introduisant le contraste simultané des couleurs dans la peinture. La vie moderne et l'observation des couleurs et des formes sous la lumière électrique lui inspirent en 1914 l'œuvre « Prismes électriques ».1

Sonia Delaunay et Blaise Cendrars se connaissent depuis la fin de l'année 1912 et travaillent ensemble intensément le concept du *Simultanéisme*; le poète avec les mots, la peintre avec différents médiums, ce qui les conduit en 1913 à créer leur poème-image qui se veut le *premier livre simultané*<sup>2</sup>: la « Prose du Transsibérien et de la petite Jehanne de France » écrit par Blaise Cendrars et ensuite illustré et mis en forme par Sonia Delaunay et publié aux éditions *Les Hommes nouveaux* en octobre 1913.

Zenith est une fabrique de montres suisse fondée par Monsieur Georges Favre-Jacot qui jouit d'une renommée importante au début du XX<sup>e</sup> siècle et qui fait appel à des artistes tels que Alphonse Mucha et René Lalique pour faire la promotion nécessaire.

Sonia Delaunay prend connaissance du poème que Blaise Cendrars a composé en 1913 à Saint-Cloud. «Zenith Record! Midi bat Sur son enclume solaire Les Rayons de la lumière»

St-Cloud août 1913 Blaise Cendrars 3

Sonia Delaunay intègre le poème de son ami Blaise Cendrars dans une vingtaine d'œuvres<sup>4</sup>, dessins, peintures ou collages, dont trois sont conservées au Centre Pompidou.<sup>5</sup> On ne sait à ce jour si Blaise Cendrars et Sonia Delaunay ont répondu à une commande de l'entreprise Zenith.

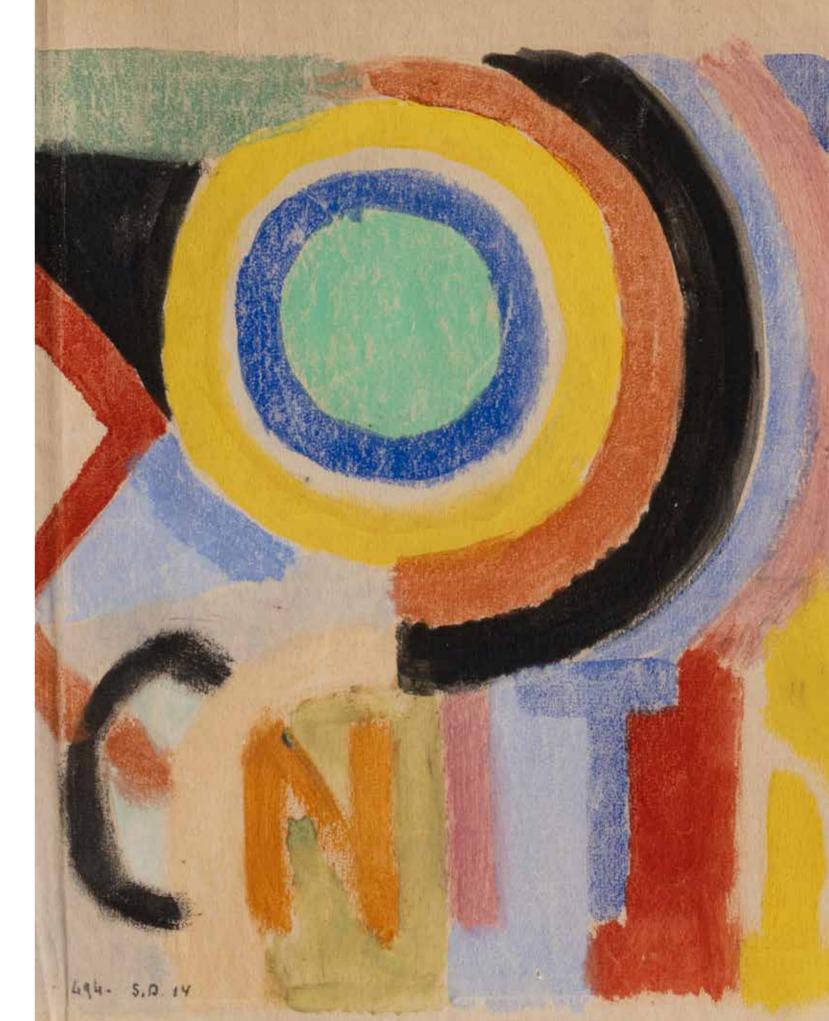
Sonia Delaunay se passionne pour la question du temps et de sa traduction picturale. Le midi solaire est l'instant où le soleil atteint son point de culmination, son zénith. Cet état de culmination est caractérisé dans Étude pour Zénith par des cercles et demi-cercles de couleur vive, la couleur jaune y est appliquée de manière pure. Sonia Delaunay insère la typographie Zenith dans une succession de couleurs séquencées, simultanées et propose une traduction visuelle du temps vibrante.

### Christine Le Quellec Cottier indique :

« Associé aux couleurs simultanées de Sonia, le poème transformait la mécanique du temps et lui donnait la profondeur que les mots, seuls, n'atteignaient pas encore. Le temps devient mouvement, il bat, et il diffuse des « rayons de lumière » : les aiguilles de la montre transforment l'espace-temps en spectre de couleurs, elles fouillent l'épaisseur de la mécanique en la métamorphosant ».6

Elise Vignault

<sup>5</sup> Projet Zénith, crayon de couleur et encre sur papier collé sur carton, 17 x 21 cm, n° inventaire AM2599 D - Les montres Zénith, encre gouache et crayon gras sur papier, 29,2 x 39 cm n° inventaire AM2600D - Les Montres Zénith, papiers de couleur découpés et collés sur papier, 66 x 81,5 cm, n° inventaire AM2601 D 6 Le Quellec Cottier, Christine, p. 15



92

<sup>1</sup> Huile sur toile, 250 x 250 cm, Centre Pompidou, n° inventaire AM3606 P.

<sup>2</sup> Miriam Cendrars, Blaise Cendrars, la Vie, le Verbe, l'Écriture, Paris, éditions Denoël, 2006, p. 299.

<sup>3</sup> Document conservé à la Bibliothèque nationale suisse (cote P3 du Fonds Blaise Cendrars) dans Le Quellec Cottier, Christine. "« Nos yeux vont jusqu'au soleil » : Blaise Cendrars, Sonia Delaunay et les montres Zenith." Continent Cendrars, no. 15, 2013, p.15.

<sup>4</sup> Brigitte Leal, - La collection du Centre Pompidou, Musée national d'art moderne, sous la direction de Agnès de la Beaumelle, Paris, Centre Pompidou, 2008.

Sonia DELAUNAY (Gradizhsk 1885 - Paris 1979) Étude pour Zenith

Réalisé en 1914

Gouache, aquarelle et pastel sur papier 30 x 44,5 cm à vue Feuille totale 31,5 x 46 cm

Numéroté, monogrammé et daté en bas à gauche «494 S.D 14»
Au dos du carton de protection, l'étiquette d'exposition itinérante «Sonia
Delaunay» au Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris et la Tate Modern de Londres

### Provenance

Collection particulière, France

**Exposition**Sonia Delaunays Welt der Kunst, 30 novembre 2008 – 22 février 2009 Musée d'art de Bielefeld.

Sonia Delaunay, Les couleurs de l'abstraction, Paris, 17 octobre 2014 - 22 février 2015, Musée d'art Moderne de la Ville de Paris.

Sonia Delaunay, Londres, 15 avril – 16 août 2015, Tate Modern.

Sonia Delaunay : Art, design, fashion, Madrid, 4 juillet - 15 octobre 2017, Musée Thyssen-Bornemisza. Sonia Delaunay, Humlebæk, 12 février 2022 - 12 juin 2022, Musée d'Art

moderne Louisiana.

Bibliographie

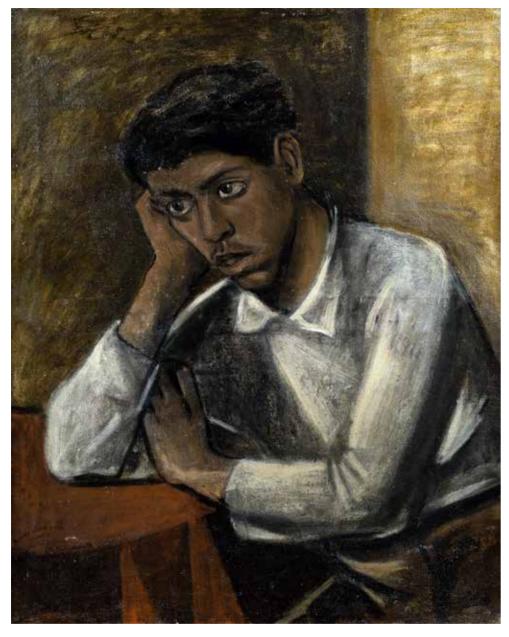
Sonia Delaunays Welt der Kunst, 30 novembre 2008 – 22 février 2009 Musée d'art de Bielefeld, Kerber, 2008, reproduit p. 65.

Sonia Delaunay, Les couleurs de l'abstraction, Paris, 17 octobre 2014-22 février 2015, Musée d'art Moderne de la Ville de Paris - Londres, 15 avril – 16 août 2015, Tate Modern, ed. Paris-Musées, reproduit p.87.

Sonia Delaunay: Art, design, fashion, Madrid, 4 juillet - 15 octobre 2017, Musée Thyssen-Bornemisza, reproduit p. 54, n° 14. Sonia Delaunay, 12 février 2022 - 12 juin 2022, Musée d'Art moderne Louisiana, Humlebæk, reproduit p. 25.

### 40 000/50 000 €





105 f

Léonid BERMAN (Saint-Pétersbourg 1896 - New York 1976) Portrait de Alex Smadja

Réalisé en 1927 Huile sur toile

B1 x 65 cm
Dédicacé, signé, daté et localisé «à mes chers amis Smadja Léonide Berman 22.4.27 Marseille»
Au dos de la toile, l'annotation manuscrite «Vaillant»

L'exposition «Les néo-romantiques» qui se tient actuellement au musée Marmottant Monet (8 mars-18 juin 2023) présente les œuvres et retrace le parcours d'Eugène et Léonide Berman, dits « les frères Berman».

1 500/2 000 €

# Jacob BALGLEY





### 106

Jacob BALGLEY (1891 Brest-Litovsk – 1934 Paris) Conversation à la grille de la propriété Huile sur toile 86 x 41 cm

Signé en bas à gauche «Balgley»

### 800/1000€

### 107

Jacob BALGLEY (1891 Brest-Litovsk – 1934 Paris) L'arbre en fleur Huile sur toile 92 x 73 cm

Signé en bas à droite «Balgley»

### 1 000/1 500 €

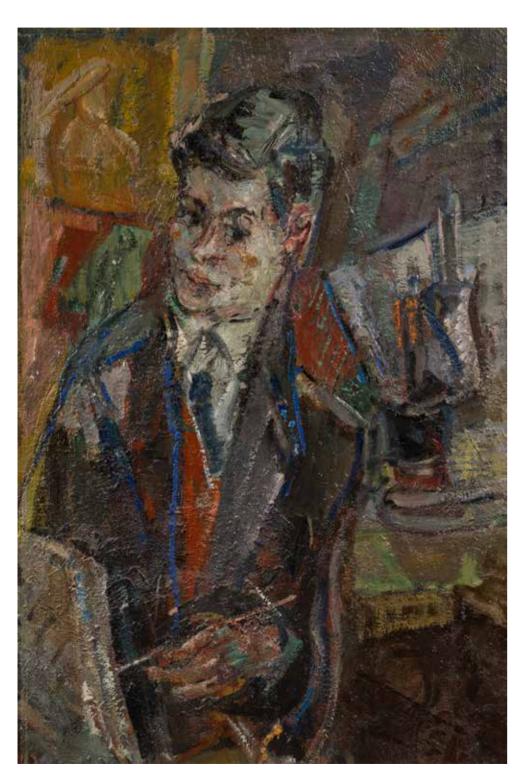
### 108

Jacob BALGLEY (1891 Brest-Litovsk – 1934 Paris) Deux villageoises Huile sur toile

65 x 81 cm Signé en bas à droite «Balgley»

800/1000€





\* 109

Michel KIKOINE
(Gomel 1892- Cannes 1968)
Portrait de Jacques Chalom
Circa 1965-1966
Huile sur isorel
73 x 49 cm
Au dos, l'étiquette par Kikoine
Michel «7 Rue Brezin Paris 14
Portrait de Jacques Chalom 1964»

Ce lot est présenté en importation temporaire.

Bibliographie Jacques Yankel, Jean-Marie Dunoyer, Gilles Neret, «Kikoine», Paris, 1987, n°827 reproduit p.349, n° 712.

5 000/6 000€





3 000/4 000 €



111

Serge FOTINSKY
(Odessa 1887 - 1971)
Portrait de femme assise
Huile sur toile
81,5 × 60 cm
Signé en bas à droite «S.Fotinsky»
(Accident au niveau de la bouche, déchirure)

1 000/1 500 €

# Jacques CHAPIRO



112 f

Jacques CHAPIRO (Dunebourg 1887-Paris 1972) Portrait de femme au chapeau Réalisé en 1939

Huile sur toile 55 x 46 cm Signé et daté en haut à gauche «Jacques Chapiro 1939»

2 500/3 000€



113 f

André Aaron BILIS
(Odessa 1893 - Porto 1971)
Vue d'une ville en Argentine
Réalisé en 1928
Huile sur toile
65 x 54 cm
Signé et daté en bas à droite «A.
Bilis 1928»

1 000/1 500 €

114

Nicolas SINEZOUBOFF (Moscou 1891- Chartres 1956) Bouquet de roses dans un vase Réalisé en 1942 Huile sur toile 51 x 41 cm Signé et daté en bas à gauche «N.Sinezouboff 42»

2 500/3 000 €







recto



### 115

Léopold SURVAGE (Moscou 1879 - Paris 1968) La fuite

Réalisé en 1935 Aquarelle sur papier Siané et daté en bas à droite «Survage 35» Porte en bas à droite le cachet de l'atelier de l'artiste

### Provenance

Vente Artcurial 26 avril 2005 Acquis lors de cette vente par l'actuel propriétaire

### 1800/2200€

### 116

Léopold SURVAGE (Moscou 1879 - Paris 1968) Etude de main, portrait de femme

Crayon sur papier Signé en bas à droite «L.Suvage» Porte un cachet de l'atelier en bas à droite Etude de portrait de femme barré au verso

### Provenance

Collection particulière Vente Tajan, Paris, Oeuvres sur papier, 18 novembre 2007, lot n° 81 Vente Audap et Associés, 13 décembre 2002, lot n° 138

### 600/800€

### 117

Léopold SURVAGE (Moscou 1879 - Paris 1968) Portrait d'homme Réalisé en 1951

Aquarelle sur papier 37 x 46 cm

Signé et daté en bas à droite «Survage 51» Porte en bas à droite le cachet de l'atelier de l'artiste

Collection particulière, Paris

### 1000/1200€

avid Ossipovitch Widhopff est un acteur majeur de cette machinerie d'images qu'est la presse. Il se lie à Jules Roque et Hugues Delorme directeurs du Courrier Français et devient un illustrateur phare du journal hebdomadaire satirique de 1906 à 1909. Dessinateur habitué au monde du théâtre il réalise pour Le Courrier Français de nombreux portraits d'acteurs, artistes, peintres, chanteuses, écrivains mais aussi de nombreuses scènes de la vie moderne. Il travaille également pour la revue satirique La Baïonnette, Le Journal pour tous, La caricature, L'Assiette au Beurre, La Vie au grand air ou encore La Plume. Ce dessin a très probablement été réalisé pour un travail d'illustration pour la presse au tout début des années 1900.

Elise Vignault



Dandy aux courses Circa 1900 Gouache sur papier 51 x 25 cm

800/1000€





«A Constantinople, tout est important, tout est beau. Le dôme de Sainte-Sophie, les mosaïques de Hora, les eaux du Bosphore, la verdure précoce d'Eyoub, le regard des kyz mystérieuses, le fez des tchodjouks, les rues, les cris, les fumées et le vacarme des ponts, le silence des remparts, des cimetières, des turbés, tout est pénétré du même souffle, tout fait partie d'une seule vie. [...] La physiologie de Constantinople (s'il est permis de s'exprimer de cette façon), c'est la vie des monuments, les rues, le côté lumineux et artistique du monde, observé par l'œil d'un peintre et éclairé par une conception personnelle de l'univers, voilà le principe de mon livre.»

Alexis Gritchenko,

Deux ans à Constantinople journal d'un peintre, Édition Quatre vents, Paris, 1930, p.18-19.

### \* 119

Alexis GRITCHENKO (Krolevets 1883 - Vence 1977) Partie de cartes à Constantinople

Aquarelle et crayon sur papier 24,5 x 20 cm Signé en bas à droite «Gritchenko» et daté en bas à gauche «janvier 21»

Acquis directement auprès de l'artiste en France Puis par descendance, au propriétaire actuel, collection privée, Norvège

Ce lot est présenté en importation temporaire.

3 000/4 000€

Provenance





Joseph PRESSMANE (Berestegku 1904-France 1967) Bouquet dans un pichet

Réalisé en 1965 Huile sur toile 61 x 46 cm Signé en bas à droite «J. Pressmane» Contresigné et daté au dos de la toile «J.Pressmane juin 1965»

2 500/3 000€

121

Lazare VOLOVICK (Krementchuk 1902 - Paris 1977) Portrait d'une écuyère Huile sur toile 73 x 54 cm Signé en bas à gauche «Volovick»

1 000/1 200 €



### 122

Lazare VOLOVICK (Krementchuk 1902 - Paris 1977) Vue de port

Huile sur toile 60 x 73 cm Signé en bas à droite «Volovick»

1500/2000€

### 123

Issac DOBRINSKY (Makarov 1891 - Paris 1973) Portrait d'enfant

Huile sur carton 73 x 51 cm Signé en bas à gauche «Dobrinsky»

1 200/1 500 €

### 124

Michel KIKOINE (Gomel 1892- Cannes 1968) . Pivoines

Circa 1940-1945 Huile sur toile 42 x 31,5 cm Signé en bas à droite «Kikoine»

Bibliographie Jacques Yankel, Jean-Marie Dunoyer, Gilles Neret, «Kikoine», Paris, 1987, n°827 reproduit p.71, n° 830.

1800/2000€









François GALL (Kolozvar 1912 - Paris 1987) Place du Châtelet Huile sur toile 60 x 94 cm Signé et localisé en bas à gauche «F. Gall

2 000/3 000€

### 126

Alexandre ALTMANN (Sobolewska 1885- Nemours 950) Paysage enneigé Huile sur toile 73 x 65 cm Signé en bas à gauche «A Altmann»

800/1 000 €



\* 127

Léon ZACK (Nijni-Novgorod 1892 - Paris 1980) Nu de dos Circa 1930 Huile sur toile

80 x 60 cm Signé en haut à droite «Léon Zack»

Ce lot est présenté en importation temporaire.

2 000/3 000€





128

Bencion Rabinowicz dit Benn (Białystok 1905 - Paris 1989) Bouquet de muguet et coupelle Huile sur carton toilé 45,5 x 33 cm Signé en bas à gauche «Benn»

200/300€

129

Bencion Rabinowicz dit Benn (Białystok 1905 - Paris 1989) Bouquet de fleurs Huile sur toile 74 x 35 cm Signé en bas à gauche «Benn»

100/200€

130

Bencion Rabinowicz dit Benn (Białystok 1905 - Paris 1989) Le repos du modèle Huile sur toile 60 x 73 cm Signé en bas à droite «Benn»

200/300€





Pinchus KREMEGNE (Zaloudock 1890 - Ceret 1981) Paysage du sud de la France Huile sur toile 54 x 73 cm Signé en bas à droite «Kremegne» Au dos de la toile, le cachet de la vente Kremegne

1500/2000€



132

Pinchus KREMEGNE (Zaloudock 1890 - Ceret 1981) Paysage

Huile sur toile 45 x 58 cm Au dos sur la toile cachet de la vente Kremegne

400/600€



### 133

Lazare VOLOVICK (Krementchuk 1902 - Paris 1977) Bouquet de fleurs dans un pichet Huile sur toile 73 x 50 cm

Signé en bas à gauche «Volovick»

1 200/1 500 €

### 134

Pinchus KREMEGNE (Zaloudock 1890 - Ceret 1981) Intérieur au violon et à l'harmonium Huile sur toile

60 x 73 cm Signé en bas à droite «Krémègne» Titré et signé au dos «Intérieur au violon, Krémègne»

En 1921, Pinchus Krémègne envoie au Salon d'Automne, un tableau intitulé « Violon et Harmonium » (Appartient à M. H. P.)

**Provenance**Collection particulière, Paris

3 000/4 000€

135 f

Isaac DOBRINSKY (Makaroff 1891 - Paris 1973)

Femme assise
Huile sur toile
64 x 53 cm

600/800€

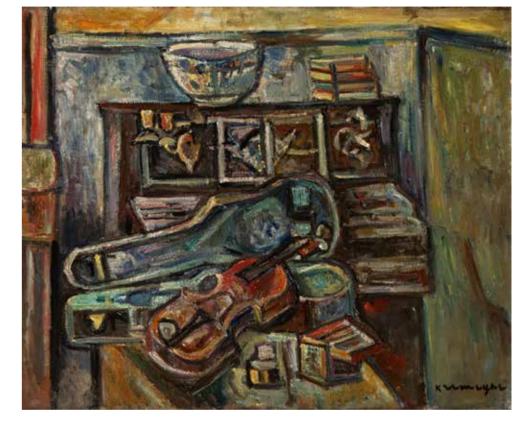
136

Constantin TERECHKOVITCH (Moscou 1902 - Monaco 1978) Composition à la corbeille de fruits

Gouache sur papier 45 x 60 cm Signé en bas à droite «C Terechkovitch»

**Provenance**Collection particulière, Paris

500/600€







## COLLECTION DE LA FAMILLE MANÉ-KATZ



### 137

# Zvi SHOR (1898-1979)

Paysage Huile sur bois Signé en bas à gauche 38,5 x 31 cm

**Provenance**Collection de la famille Mané-Katz
Par descendance au propriétaire

200/300€

### 138

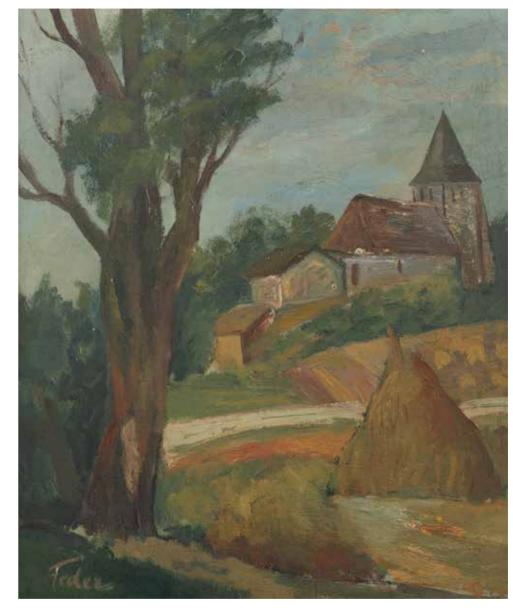
Boris FRENKEL (Kalisz 1895 - Paris 1984) Quais de Seine Réalisé en 1939 Huile sur toile 54,5 x 65 cm Signé et daté en bas à droite «I.Frenkel 1939»

**Provenance** Collection de la famille Mané-Katz Par descendance au propriétaire

400/600€



# Adolphe FEDER



111

### 139

# Adolphe FEDER (Odessa 1886 – Auschwitz 1943) Paysage estival Huile sur toile marouflé sur carton 61 x 51 cm

Signé en bas à gauche «Feder» (Quelques manques en bas à droite)

### Provenance

Collection de la famille Mané-Katz Par descendance au propriétaire actuel

1 000/1 500 €

# Serge CHARCHOUNE



Serge CHARCHOUNE
(Bougourouslan 1888 - Villeneuve-Saint-Georges 1975)
Composition inspirée par le Credo de la Messe en Si Mineur de Bach
Réalisé en 1958
Huile sur toile
116 x 73 cm

Signé et daté en bas à droite «Charchoune 58/59» Contresigné et titré au dos «Charchoune Comp. insp. p. Credo de messe en si mineur de Bach» Porte au dos les indications manuscrites «14, cité Falguière Paris XVe» ainsi que les indications «XI S 7 IS8 VI 59»

Ce lot est présenté en importation temporaire.

**Bibliographie**P. Guenégan, Charchoune, catalogue raisonné, tome IV, n°1958/012, reproduit p.208

18 000/20 000€





### Charles KVAPIL (Anvers 1884 - Paris 1957) Les Pins à Carnac

Réalisé en 1926 Huile sur panneau 27 x 35 cm Signé et daté en bas à droite «Kvapil 1926» Localisé au dos du panneau «Les Pins Carnac Plage Morbihan»

Provenance Collection Jacques Jules Legillon

500/800€

### 142

Charles KVAPIL (Anvers 1884 - Paris 1957) Un après midi à la campagne Huile sur toile 50 x 73 cm Signé en bas à droite «Kvapil»

1 500/2 000 €



### 143 f

Georges Anatolievich de
POGEDAIEFF
(Yalta 1894 - Ménerbes 1971)
Paysage urbain à la statue
équestre
Huile sur carton
24,5 x 32,5 cm
Signé en bas à gauche «Georges de
Pogedaieff»

### 600/800€

### 144

Georges LAPCHINE (Moscou 1885 -France 1951) Marché aux fleurs à Toulon Huile sur toile 46 x 55 cm Signé en bas à droite «g.Lapchine»

### Provenance

Collection particulière, France

### 2 000/3 000 €

### 145 f

Arbit BLATAS (Kaunas 1908-New York 1999) Projet de décor pour Carmen Gouache sur papier 57 x 49 cm Signé en bas à droite «A. BLATAS»

### 400/600€

### 146 f

-Arbit BLATAS (Kaunas 1908-New York 1999) Projet de décor pour le café Momus - La Bohême Gouache sur papier 58 x 50 cm

Signé en bas à droite «A. BLATAS»

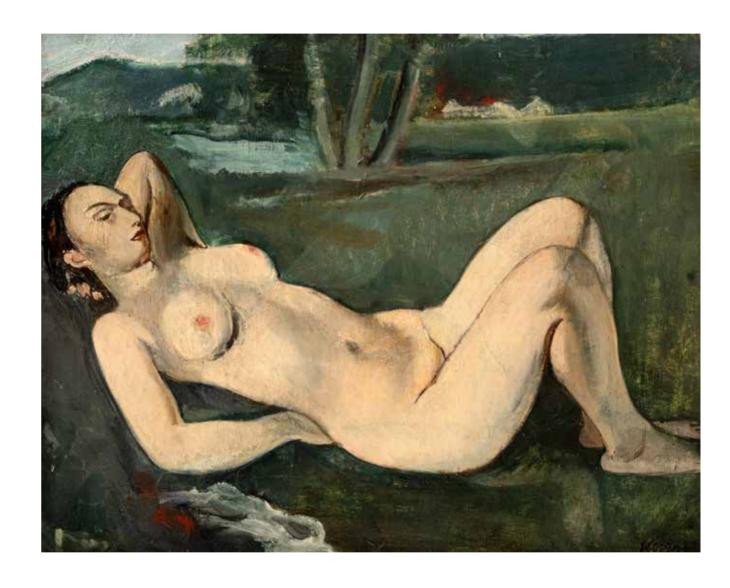
### 400/600€











Georges KARS (Kralupy 1880 - Genève 1945) Baigneuse Réalisé en 1921-1922 Huile sur toile 32 x 40 cm Signé en bas à droite «Kars»

6 000/8 000€

# Jacques CHAPIRO





# 148 *f*

# Tobiasz HABER (Lutomiersk 1885 – Treblinka 1943) Portrait de trois quarts Réalisé en 1926

Huile sur toile 46,5 x 38 cm Signé et daté en haut à droite «T. Haber 1926»

800/1 000€

## 149 f

# - Marc STERLING (Prilouki 1895 - Paris 1976) Bouquet dans un pot de terre Huile sur toile

Signé en bas à droite «M Sterling»

1 000/1 500 €

### 150

Faïbich Schraga ZARFIN (Smilavitchy 1899- Rosny-sous-Bois 1975) Vue sur le village Huile sur toile 33 x 24 cm

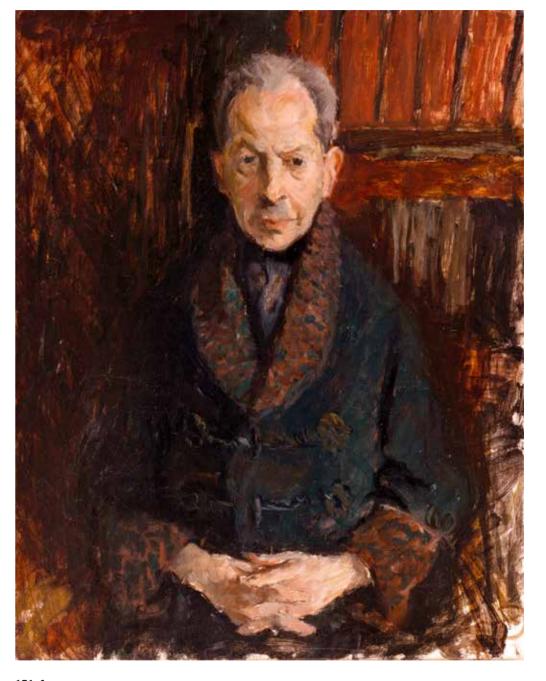
Signé en bas à droite «Zarfin»

Provenance

Collection particulière, Paris

80/120€





151 *f* 

Jacques CHAPIRO (Dunebourg 1887-Paris 1972) Portrait d'homme au manteau de fourrure

Huile sur toile 81 x 64,5 cm

Annotations manuscrites sur le châssis «K2194» ainsi qu'une étiquette ancienne présentant des déchirures importantes et les mentions « 8ème»

2 000/3 000€







152 f

Nicolas KRYCEVSKY (Kharkov 1898 - Paris 1961) Portrait de Monsieur Léon Boué Réalisé en 1939 Huile sur toile 73 x 60 cm Signé et daté en haut à droite

500/600€

«Krycevsky 1939 oct»

153

# Sacha ZALIOUK (Radomysl 1887 - Paris 1971) Portrait de femme

Pastel sur papier 43 x 37 cm à la vue Signé et localisé en bas à droite «Sacha Zaliouk Paris» Annotations au dos «Publié en couverture du Journal Das Leben n°4 septembre 1925 Leipzig»

400/500€

154

### Mikhail Stepanovich TKATCHENKO (Kharkiv 1860 - Sloviansk 1916) Bateau à marée basse Huile sur panneau

155 f

Léon ZACK

33,5 x 22,5 cm

300/400€

(Nijni-Novgorod 1892 - Paris

Signé en haut à gauche «Leon

Technique mixte sur papier

Cyclistes sur le port

41 x 31,5 cm cm Signé en bas à droite «M Tkatchenko»

Provenance Collection particulière, France

400/600€

Jacqueline Dauxois écrit à propos de Ivan Kuleff:

« Promis à un brillant avenir artistique, il quitte sa ville natale, Rostov, pour étudier les arts d'abord à Moscou, puis à Saint-Pétersbourg, où, premier prix de l'Académie impériale des Beaux-Arts, il aurait dû jouir d'une bourse de trois ans pour voyager en Europe. Mais la guerre de Quatorze éclate et, au lieu d'aller découvrir les trésors artistiques de l'Occident, il est envoyé sur le front turc. Après la guerre, c'est la

révolution. Fils de prêtre (le prêtre orthodoxe a l'obligation d'être marié, contrairement au moine), il fait partie de ceux qui sont directement menacés par le régime soviétique. Il s'exile dans les Balkans, où les réfugiés russes font bouillonner la vie artistique. Il survit d'abord en Croatie en décrochant des commandes de portraits. En Serbie, à la demande du métropolite, il recense et copie les fresques des monastères, et, à Skopié, en quatre ans, il crée pour le théâtre, la Scène Populaire, les décors, les costumes et parfois les affiches de

quarante-huit spectacles [...] En 1927, il rejoint son frère à Paris où il s'installe définitivement. Ses œuvres suivent. Le train qui les transporte déraille. Sept ans de travail anéantis. Il continue de peindre. En 1944, alors qu'il prépare une exposition à Bruxelles, un obus allié éclate sur le wagon qui transporte ses œuvres. Il surmonte cette nouvelle destruction et continue à peindre et à exposer jusqu'à sa mort avec une force qui ne s'est jamais démentie. »

Jacqueline Dauxois, article du 31 janvier 2019, dans jacquelinedauxois.fr



Ivan KULEFF (1893 Rostov-sur-le-Don - 1987 Montmorency) Nature morte aux fruits Réalisé en 1955 Huile sur carton  $37 \times 50 \text{ cm}$ Signé et daté en bas à droite «I Kuleff 55» Au dos du carton, les indications manuscrites de la main de l'artiste «I.Kuleff 14, rue Lacretelle Paris XV»

Provenance Collection particulière, Paris

600/800€



157 f

Marc STERLING (Prilouki 1895 - Paris 1976) Composition au pigeon et aux légumes Huile sur toile 46 x 27 cm Signé en bas droite «M Sterling»

600/800€







Issac DOBRINSKY (Makarov 1891 - Paris 1973) Nature morte aux fruits Huile sur toile

61 x 47 cm Signé en bas à droite «Dobrinsky»

Collection particulière, Paris

400/600€

159 f

Mania MAVRO (Odessa 1889 - Paris 1963) Portrait d'enfant

Huile sur toile 61 x 50 cm

800/1 000€



Lazare VOLOVICK (Krementchuk 1902 - Paris 1977) Nature morte aux anémones Huile sur toile

65 x 46 cm 65 x 46 cm Signé en bas à gauche «Volovick» Au dos du châssis l'étiquette d'exposition de la galerie Serret-Fauveau du 26 mars au 10 avril 1965, numéroté «n° 19» et titré «Les anémones»

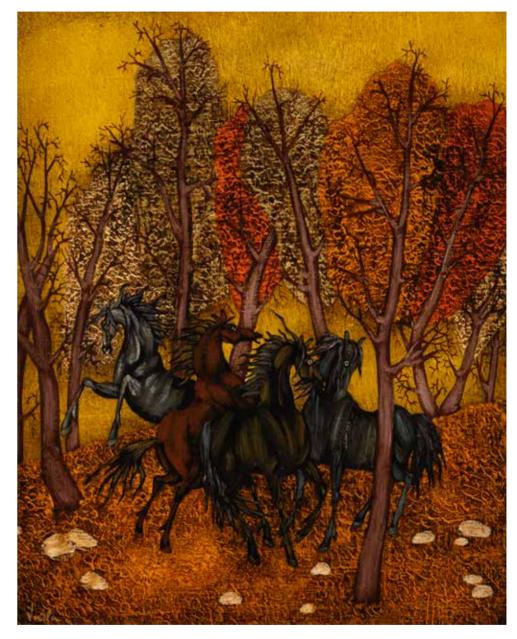
### Exposition

Volovick, 26 mars au 10 avril 1965, galerie Serret-Fauveau, n°19.

800/1 000 €







### 161

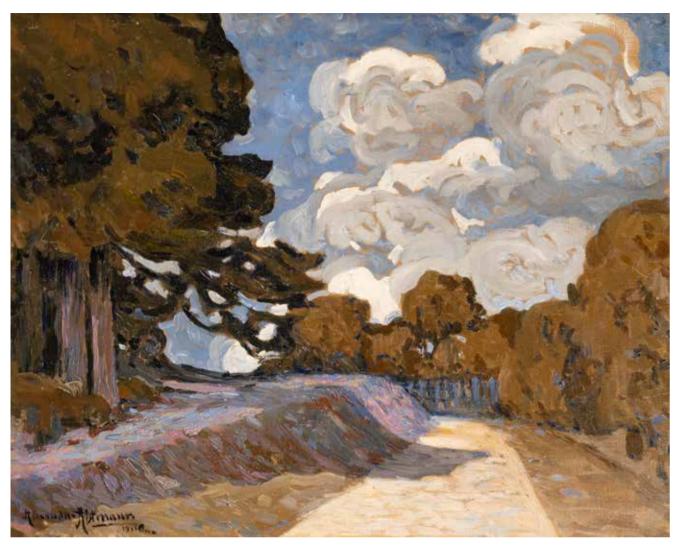
Felix VARLAMICHIVILI dit VARLA (Kutaisi 1903 - Paris 1986) L'automne

Huile sur toile 41 x 33 cm

Signé en bas à gauche «Varla» Titré sur le châssis au dos «L'automne « et daté «3-12-83»

Provenance Collection particulière, France

3 000/4 000€





Alexandre ALTMANN (Sobolewska 1885- Nemours 950) Chemin, effets de lumière Réalisé en 1911 Huile sur toile

Huile sur toile 65 x 81 cm Signé et daté en bas à gauche «Alexandre Altmann 1911»

3 000/4 000€

163 f

Raphaël BIRTCHANSKY (Russie 1883 - Paris 1953) Village russe sous la neige Huile sur toile 54 x 65 cm

54 x 65 cm Signé en bas à droite «Birtchansky»

300/400€

### 164

Ratislaw RACOFF (Russie 1904 - 1982) Barques et coquillages

Réalisé en 1949 Huile sur panneau 27 x 35 cm Signé et daté en bas à gauche «R Racoff 49»

400/600€

165

Vassili GRIGORIEV (1895-1982)

Place à Moscou Huile sur carton 37 x 59 cm à la vue Signé en bas à gauche (Pliures)

300/400€

166

Mieczyslaw LURCZYNSKI (1908 - 1992) Venise

Lot de trois huiles sur carton mesurant chacune 21 x 33 cm Signées et localisées «Lurczynski Venise»

150/200€

167

Jean Misceslas PESKE (Golta 1870 - Le Mans 1949) Fréjus

Craie noire sur papier quadrillé 15 x 21,5 cm à la vue Signé et localisé en bas à gauche «Peské Fréjus»

200/300€









# Olga SLOMSZYNSKA dite Olga SLOM



168 f

Olga SLOMSZYNSKA dite Olga SLOM (Suisse 1881- France 1941) Femme à l'éventail Huile et gouache sur carton 56 x 45,5 cm Signé en bas à droite «O. Slom»

600/800€

Iga Slomszynska dite Olga
SLOM est une artiste peintre,
illustratrice et dessinatrice née en
1881 à Vevey en Suisse.
Son père, André Słomczyński dit
André Slom (Bordeaux 1844 –
1909 Paris), peintre et illustrateur
français, lui-même fils de Stanislas
Słomczyński, officier polonais réfugié,
est un peintre, graveur, illustrateur
et ancien communard français. Ami
de Gustave Courbet, il en exécute le
portrait mortuaire le 31 décembre

1877. Pendant la Commune, il se réfugie en Suisse. C'est en Suisse que naît sa fille Olga en 1881, date à laquelle il retourne à Paris et dessine pour plusieurs revues françaises notamment L'illustration, Le Monde illustré. Olga Slom, part à Paris au tout début du XXème siècle, et est domiciliée au début dans la maison familiale, au 26 avenue des Gobelins. Elle est l'élève de son père, André Slom et de Luc-Olivier Merson. Elle expose à partir de 1909 au Salon des

Artistes Français dont elle devient sociétaire. Elle participe à plusieurs projets d'illustrations et de recueils littéraires dont Nouvelles et Contes de Bêtes du Docteur Boucher en 1912 et travaille en tant qu'illustratrice avec Lucien Descaves. La peintre est autant reconnue pour ses scènes de parc, ses bords de mer et ses paysages lacustres que pour ses scènes d'intérieur et ses portraits capturant l'intimité de ses modèles.

Elise Vignault





### 169 f

### Olga SLOMSZYNSKA dite Olga SLOM (Suisse 1881- France 1941) Femme à l'ombrelle

Au verso, lampe et bibelots sur la table Huile et gouache sur carton (recto/ verso) 55,5 x 45 cm Signé en bas à droite «O. Slom»

600/800€

### 170 f

### Olga SLOMSZYNSKA dite Olga SLOM (Suisse 1881- France 1941) Nature morte à la tasse et à la carafe

Huile sur carton 37 x 32 cm Signé en bas à droite «O. Slom»

300/400€

### 171 f

Olga SLOMSZYNSKA dite Olga SLOM (Suisse 1881- France 1941) Fillette au sceau rouge Huile et gouache sur carton 38,5 x 33,5 cm Signé en bas à droite «O. Slom»

500/600€





172 f
Olga SLOMSZYNSKA dite Olga SLOM
(Suisse 1881- France 1941)
Repos au bord du lac Léman
Circa 1930
Huile marouflée sur carton
26,5 x 38 cm
Signé en bas à droite «O. Slom»

300/400€



# 173 f

Olga SLOMSZYNSKA dite Olga SLOM (Suisse 1881- France 1941) Nature morte au samovar Gouache sur carton

Signé en bas à droite «O. Slom»

500/600€

### 174 f

Olga SLOMSZYNSKA dite Olga SLOM (Suisse 1881- France 1941) Élégante au chapeau Huile sur toile marouflée sur carton 35 x 30 cm Signé en bas à gauche «O. Slom»

300/400€











175 f

Olga SLOMSZYNSKA dite Olga SLOM (Suisse 1881- France 1941) Familles au jardin du Luxembourg Huile sur isorel 27 x 35 cm Signé en bas à droite «O. Slom»

600/800€

176 f

Olga SLOMSZYNSKA dite Olga SLOM (Suisse 1881- France 1941) Nature morte aux fleurs Gouache sur carton 48 x 57 cm Signé en bas à droite «O. Slom»

177

400/500€

177 f

Olga SLOMSZYNSKA dite Olga SLOM (Suisse 1881- France 1941) La lecture Huile sur carton fin marouflée sur carton 43 x 29 cm Signé en bas à droite «O.Slom»

300/400€

178 f

Olga SLOMSZYNSKA dite Olga SLOM (Suisse 1881- France 1941)
Femme à l'heure du thé (recto) / Promeneurs sur la place (verso)
Huile sur carton double face 38,5 x 34 cm
Signé en bas à droite «O. Slom»

400/500€

# Bela CZOBEL

rienté par son grand-père, Béla Czóbel commence une carrière artistique dès 1902 dans la colonie de peintres de Nagybánya (Baia Mare) en Transylvanie. Durant les années 1902-1903 il étudie à l'Académie de Munich et gagne Paris en 1903. À Paris, Il habite tout d'abord l'hôtel du Danemark à Montparnasse et étudie à l'Académie Julian. Chaque été l'artiste retourne en Hongrie et se fait le témoin de la peinture d'avant-garde française.

Bela Czobel prend part au mouvement Fauve et expose aux côtés de Derain, Vlaminck, Braque et Matisse au Salon d'Automne de 1905. Il expose également au Salon des Indépendants de 1906 à 1908 ainsi qu'au Salon des Tuileries en 1926. En 1909 à Paris, il s'associe à la formation du groupe d'avant-garde nommé les «Huit». L'artiste se trouvant en Hongrie au début de la première guerre mondiale et ne pouvant retourner dans son atelier parisien, il passe les années de guerre jusqu'en 1919 en Hollande. Entre 1919 et 1925, le peintre s'installe à Berlin, expose notamment à la galerie « Der Sturm » et revient à Paris en 1925. En 1940, il repart s'installer en Hongrie, à Szentendre, où se trouve actuellement le musée consacré à l'artiste.

Cette œuvre a été réalisée par l'artiste entre 1966 et 1975, période à laquelle il travaille dans son atelier rue Kelenhegyi à Budapest. Le peintre représente l'intérieur de son atelier. Une table surmontée d'un vase, trône au centre de la composition, des tableaux sont posés au sol sur la gauche, un carton à dessin est visible sur la droite, un bow-window composé de quatre fenêtres irradie l'atelier de luminosité et offre de multiples points de fuite à la composition. La palette aux dominantes de jaune, de bleu et de rouge ainsi qu'une composition structurée en une superposition de touches de multiples couleurs sont des caractéristiques typiques de l'œuvre de Bela Czobel de cette période.

Elise Vignault

179 f

Bela CZOBEL (Budapest 1883-1976) Atelier de l'artiste à Budapest Circa 1969 Huile sur toile 74 x 92 cm Signé en bas à droite avec peu de matière «CZÓBEL»

10 000/15 000€



# Isaac CELNIKIER



### 180

### Isaac CELNIKIER (Varsovie 1923 – Ivry-sur-Seine 2011) Enfance III

Réalisé en 1976 Pointe sèche 37,5 x 42 cm (à vue) Signé, daté et dédicacé en bas à «Isaac Celnikier 76 à mon ami

Jacques A.» Titré en bas au milieu : «(Enfance III) - J. Korczak» Justifié en bas à gauche «EA»

Issac Celnikier nait à Varsovie, il est confié à l'orphelinat du docteur Korczak de 1934 à 1938.

80/100€

### 181

## Isaac CELNIKIER (Varsovie 1923 – Ivry-sur-Seine 2011)

Visages d'enfants Réalisé en 1969

Pointe sèche 18 x 13,5 cm (à vue)
Dédicacé, signé et daté en bas à
droite « pour Jacques Appelbaum
Celnikier 69»

### 80/100€

### 182

### Isaac CELNIKIER (Varsovie 1923 – Ivry-sur-Seine

**Rue du terrage, Paris** Réalisé en 1973

Pointe sèche 34,5 x 38,5 cm Dédicacé, signé et daté en bas à droite:

«à Jacques [Appelbaum] Isaac 73» Titre en bas au milieu «Aux ... en souvenir du Terrage» Justifié en bas à gauche «EA»



### 183

### Isaac CELNIKIER (Varsovie 1923 – Ivry-sur-Seine

Que notre sang retombe sur eux Réalisé en 1976

Pointe sèche 39,5 x 44,5 cm (à vue) Signé, daté et dédicacé en bas à droite : «Isaac Celnikier 76 à mon ami Jacques Appelbaum» Titré en bas au milieu : «Que notre sang retombe sur eux» Justifié en bas à gauche «EA»

80/100€

### 184

Isaac CELNIKIER (Varsovie 1923 – Ivry-sur-Seine

Les toits de Paris Réalisé en 1973

Pointe sèche 20,5 x 26 cm (à vue)
Dédicacé et signé en bas à droite :
«pour Jacques et Maryse Isaac»
Daté en bas à gauche «août 73»

80/100€







183







### 185

Isaac CELNIKIER (Varsovie 1923 – Ivry-sur-Seine 2011) Vue depuis les toits Paris Huile sur toile 81 x 100 cm Signé en bas à droite «Celnikier»

400/600€

# Isaac CELNIKIER

Pierre Restany écrit à propos d'Isaac Celnikier à Paris en janvier 1987 :

« Né à Varsovie, réfugié à 16 ans dans le ghetto de Bialystok et déporté à Auschwitz, puis délivré par les alliés, Celnikier se retrouve en 1945 à la croisée des chemins. Pour éviter un second internement, cette fois-ci dans les camps soviétiques, il s'évade de Sumperk en Moravie et se réfugie à Prague où il entreprend des études d'art (...) Si l'engagement d'Isaac Celnikier dans la peinture a été fondamentalement conditionnée par son existence même, celles des ghettos, des camps, du génocide et de la désespérance, il l'a été tout autant par la conscience qu'il a eue, très tôt, que son mode propre d'être homme était d'être peintre, faiseur d'images et de représentations, quoi qu'il pût advenir de lui dans sa vie, d'un part, et par celle, profonde et intimement cultivée, des exigences spécifiques de la tradition de l'art dont il faisait sa vie, d'une autre part. » In Isaac Celnikier,

catalogue d'exposition itinérante à Toulouse au musée des Augustins puis à Villeneuve-Tolosane, le Majorat, mars avril, mai 1991, p. 42.



186 f

-Isaac CELNIKIER (Varsovie 1923 – Ivry-sur-Seine 2011) La guérison

Huile sur toile 130 x 89 cm

Signé et titré en bas à droite «ISAAC La Guérison»

600/800€

### 187

Albert BERTALAN (Jászberény 1899 - Paris 1957) Maisons derrière l'arche du pont

Huile sur toile 73 x 92 cm

### 150/200€

### 188 f

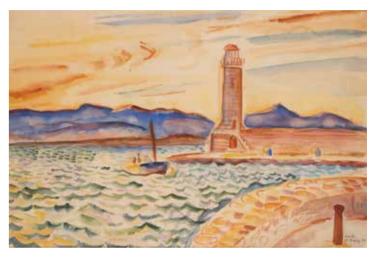
Laszlo BARTA (Hongrie 1902-Paris 1961) Le phare de Saint Tropez Réalisé en 1934

Encre sur papier 39 x 58 cm

Signé, localisé et daté en bas à droite «Barta St Tropez 34»

### 600/800€









### 189 f

Joseph BATO (Budapest 1888- Londres 1966) Portrait de femme Réalisé en 1910 Huile sur toile

50 x 37 cm Signé et daté en haut à droite «Bato 1910» (Restaurations)

400/600€

### 190

Bela CZOBEL (Budapest 1883-1976) Chat Fusain sur papier 18 x 26 cm

18 x 26 cm Signé en bas à droite «Czobel»

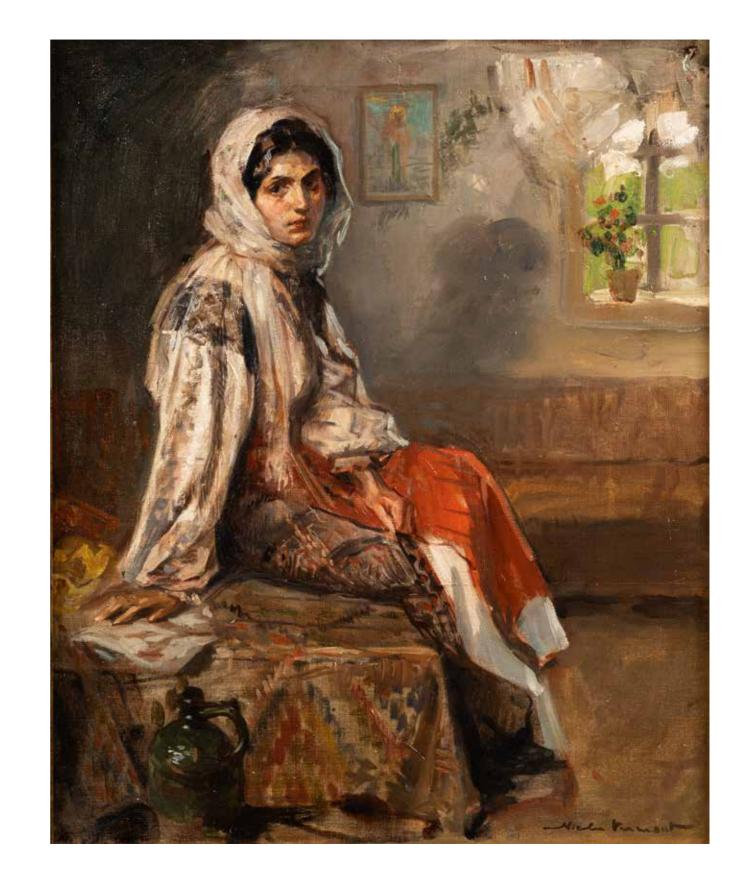
80/120€



Nicolae VERMONT (Bacau 1866 - Bucarest 1932) Femme dans un intérieur en Roumanie

Roumanie
Huile sur toile
55 x 45 cm
Signé en bas à droite «Nicolae
Vermont»

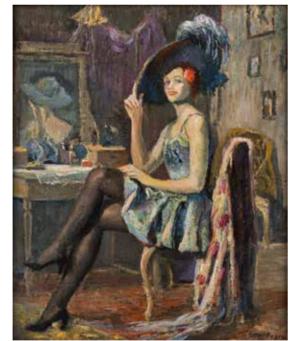
10 000/15 000€











192 f

Haralambos POTAMIANOS (Santorin 1909-1958) Jeune fille à la poupée

Réalisé en 1948 Huile sur toile 65 x 50 cm Signé, daté et localisé en haut à gauche "H. Potamianos 1948 Paris"

600/800€

193 f

Nicolas GROPEANU (Bacau 1863-Paris 1936) Portrait de femme au chignon Réalisé en 1904

Pastel sur toile 65 x 54 cm Signé et daté en bas à droite «N. GROPEANO 1904»

500/600€

194 f

Samson FLEXOR (Soroca 1907- Sao Paulo 1971) Bouquet de tulipes rouges

Huile sur carton 42 x 34,5 cm Signé en bas à droite «S. FLEXOR»

600/800€

195 f

Paul SCORTESCO (Jassy 1895 - 1976) Comédienne dans la loge Huile sur carton

46 x 38 cm Signé en bas à droite «Scortesco»

1 200/1 500 €

endant la Seconde Guerre mondiale le peintre entre un temps dans la résistance avant de fuir en Normandie avec sa famille. Ces œuvres réalisées en 1944, à Beauville et à Saint-Maurin indiquent que l'artiste est allé se réfugier dans le Sud-Ouest, dans le Lot-et-Garonne vers la fin de la guerre. Après la guerre, Samson Flexor s'installe à Sao Paulo avec son épouse, il se tourne ensuite vers l'abstraction.



196 f

-Samson FLEXOR (Soroca 1907- Sao Paulo 1971) Place Archambault-de-Vençay à Beauville

Réalisé en 1944 Huile sur toile 38 x 55 cm Localisé, signé et daté en bas à droite «Beauville (L et G) S. Flexor 1944»

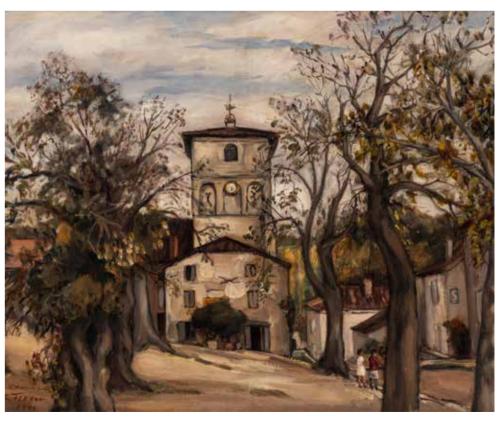
600/800€

197 f

Samson FLEXOR (Soroca 1907 - Sao Paulo 1971) Abbaye de Saint-Maurin Réalisé en 1944

Huile sur toile 38 x 46 cm Localisé, signé et daté en bas à gauche «St Maurin (Lot G) S. Flexor 1944»

600/800€









201

## 198 f

George CHIROVICI (Craiova 1883 - 1968) Village de campagne en Roumanie

Réalisé en 1927 Huile et gouache sur carton 43 x 57 cm Signé et daté en bas à droite «G. Chirovici 1927»

400/600€

### 199 f

Lazare Abhramof FINCKELSTEIN, dit ARAMOV (1901 - 1991) Jour de repos

Réalisé en 1941 Huile sur isorel 46 x 60 cm

Signé en bas à gauche «Aramov» Au dos, dédicacé, signé, localisé, daté et titré «Avec mes meilleurs hommages, à mon éminent collègue, Madame Benatar, souvenir de mon séjour au Camp de Sidi-el-Ayachi, Aramov, Casablanca, le 14 (?) Mars 1941, Jour de repos»

ARAMOV réalise cette peinture en 1941, alors qu'il est interné dans le camp Sidi-El-Ayachi, situé près d'Azemmour au Maroc. Ce camp était administré pendant la Seconde Guerre mondiale par le Régime de Vichy. Cette peinture revêt un caractère historique notable.

### 200

François GALL (Kolozvar 1912 - Paris 1987) Péniches amarrées au Quai des Grands Augustins. Paris 6e Gouache sur papier

22 x 32 cm Signé en bas à droite «F.Gall»

Nous remercions la fille de l'artiste, Madame Marie-Lize Gall, pour les éléments d'informations aimablement communiqués.

Collection particulière, Paris

200/300€

### 201 f

Magdalena RADULESCU (Râmnicu Vâlcea 1902 – Paris 1983) Personnages antiques

Huile sur carton

49,5 x 64,5 cm Signé en bas à gauche «Magdalena Radulesco»

1 000/1 500 €

### 500/600€

# MILLON

# ÉCOLE DE PARIS #11

Prochaine vente en préparation Automne 2023

**Othon COUBINE** (Boskovice 1883 - Marseille 1969) **Le Garçon de café.** Circa 1912 Huile sur toile; 55 x 32 cm Signé en bas à droite "Kubin"

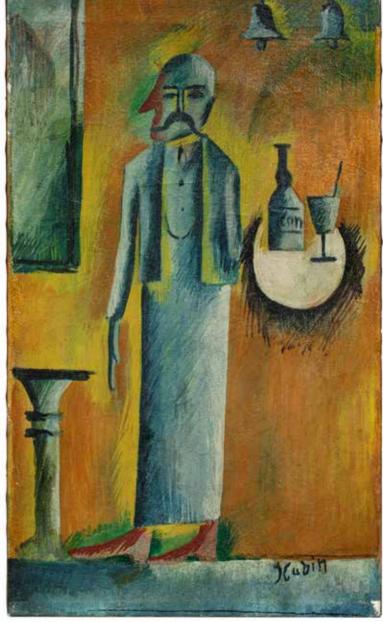
### Provenance

Acquis par Chana Orloff, Conservé par voie de succession

Vendu 164 753 €

Nous recherchons les œuvres des peintres d'Europe centrale venus à Paris à la fin du XIX<sup>e</sup> et au début du XX<sup>e</sup> siècle (Polonais, Ukrainiens, Russes, Tchèques, Autrichiens, Croates, Serbes etc...) Tels que

> Olga Boznanska Tadeusz Makowski Władysław Ślewiński Léopold Gottlieb **Mela Muter** Moïse Kisling **Louis Marcoussis** Alexis Gritchenko Sava Choumanovitch Henri Hayden **Zygmunt Menkes Nicolas Tarkhoff** Eugène Zak Alice Halicka Marc Chagall Georges Kars...



### Contactez nous:

ecoledeparis@millon.com/Tel +33 (0)7 60 32 32 23/Tel +33 (0)1 47 27 76 72

## **Conditions** de vente

Dans le cadre de nos activités de ventes aux enchères, notre maison de ventes est amenée à collecter des données à caractère personnel concernant le vendeur et l'acheteur. Ces derniers disposent dès lors d'un droit d'accès, de rectification et d'opposition sur leurs données personnelles en s'adressant directement à notre maison de ventes. Notre OVV pourra utiliser ces données à caractère personnel afin de satisfaire à ess obligations légales, et, sauf opposition des personnes concernées, aux fins d'exercice de son activité (notamment, des opérations commerciales et de marketing). Ces données pourront également être communiquées aux autorités compétentes dès lors que la règlementation l'impose.

Les conditions générales de ventes et tout ce qui s'y rapporte sont régies uniquement par le droit français. Les acheteurs ou les mandataires de ceux-ci acceptent que toute action judiciaire relève de la compétence exclusive des tribunaux français (Paris). Les diverses dispositions des conditions générales de ventes sont indépendantes les unes des autres. La nuilité de l'une de ces dispositions n'affecte pas l'applicabilité des autres. Le fait de participer à la présente vente aux enchères publiques implique que tous les acheteurs ou présente vente aux enchères publiques implique que tous les acheteurs ou présente vente aux enchères publiques implique que tous les acheteurs ou

présente vente aux enchères publiques implique que tous les acheteurs ou leurs man- dataires, acceptent et adhérent à toutes les conditions ci-après ieurs man- actaires, acceptent et a anneent a toutes les conditions ci-apres énoncées. La vente est faite au comptant (Art. 1650 du Code Civil) et conduite en euros. Un système de conversion de devises pourra être mis en place lors de la vente. Les contre-valeurs en devises des enchères portées dans la salle en euros sont fournies à titre indicatif

### DÉFINITIONS ET GARANTIES

Les indications figurant au catalogue sont établies par MILLON et les experts indépendants mentionnés au catalogue, sous réserve des rectifications, notifications et déclarations annoncées au moment de la présentation du lot et portées au procès-verbal de la vente. Les dimensions, couleurs des reproductions et informations sur l'état de l'objet sont fournies à titre indicatif. Toutes les indications relatives à un incident, un accident, une restauration ou une mesure conservatoire affectant un lot sont communiquées afin de faciliter son inspection par l'acheteur potentiel et restent soumises à l'entière faciliter son inspection par l'acheteur potentiel et restent soumises à l'entière appréciation de ce dernier. Cela signifie que tous les lots sont vendus dans l'état où ils se trouvent au moment précis de leur adjudication avec leurs possibles défauts et imperfections. Aucune réclamation ne sera admise une fois l'adjudication prononcée, une exposition préalable ayant permis aux acquéreurs l'examen des œuvres présentées. Pour les lots dont le montant de l'estimation basse dépasse 2 000 euros figurant dans le catalogue de de l'estimation basse dépasse 2 000 euros figurant dans le catalogue de vente, un rapport de condition sur l'état de conservation des lots pourra être communiqué gracieusement sur demande. Les informations y figurant son fournies à titre indicatif uniquement. Celles-ci ne souraient engager en aucune manière la responsabilité de MILLON et des experts. En cas de contestation au moment des adjudications, c'est à-dires i les établiq ue deux ou plusieurs enchérisseurs ont simultanément porté une enchère équivalente, soit à haute vous, soit par signe et réclament en même temps le lot après les prononcé du mot adjugé, ledit lot sera remis en adjudication au prix proposé par les enchérisseurs et tout le public présent sera admis à enchérir de nouveau.

Selon l'article L321-17 du Code de commerce, les actions en responsabilité civile engagées à l'occasion des ventes volontaires se prescrivent par cir qua sa à compter de l'adjudication.

Seule la loi français est applicable à la présente vente. Seuls les tribunaux français sont compétents pour connaître de tout litige relatif à la présente vente.

Les lots signalés par « ° » comportent de l'ivoire d'éléphant dont la vente est libre cor antérieur au 3/03/1947. L'acquéreur qui désire exporter l'objet hors de l'UE, devra obtenir de la DRIEE un permis d'exportation à son nom. Celui-ci est à la charge de l'acquéreur.

Les lots précédés d'un « J » feront l'objet d'un procès-verbal judiciaire aux frais acheteurs légaux de 12% HT, soit 14,40% TTC.

### ORDRES D'ACHAT ET ENCHERES PAR TELEPHONE

ORDRES D'ACHAT ET ENCHERES PAR TELEPHONE

La prise en compte et l'exécution des ordres d'achat et enchères par téléphone
est un service gracieux rendu par MILLON MILLON s'efforcera d'exécuter les
ordres d'enchérir qui lui seront transmis par écrit jusque 2 h avant la vente. Le
défaut d'exécution d'un ordre d'achat ou toute erreur ou omission à l'occasion
de l'exécution de tels ordres n'engagera pas la responsabilité ad MILLON
Ara ailleurs, notre société n'ossumera aucune responsabilité si dans le cadre
d'enchères par téléphone, la liaison téléphonique est interrompue, n'est pas
établie ou tardive. Bien que MILLON soit prêt à arnegistrer les demandes
d'ardres téléphoniques au plus tard jusqu'à la fin des horaires d'exposition,
elle n'assumera aucune responsabilité en cas d'inexécution au titre d'erreurs
ou d'omissions en relation avec les ordres téléphoniques.
Nous informons notre cimable clientèle que les conversations téléphoniques
lors d'enchères par téléphone à l'Hôtel Drouot sont susceptibles d'être
enregistrées.

### Offre d'achat irrévocable :

Offre d'achat irrévocable :

Tout enchérisseur peut adresser à la Maison de vente une offre d'achat irrévocable pour l'ochat d'un lot figurant au catalogue de vente afin de lui donner une instruction ferme, définitive, irrévocable et inconditionnelle, d'enchérir pour son compte à hauteur d'une certaine somme (quelles que seient le montant d'éventuelles autres enchères). Dans ce acdre il peut être convenu que cet Auteur de l'Offre percevra une indemnité calculée, soit sur le prix d'adjudication au marteau, soit correspondant à une somme forfaitaire. Si une offre d'achat irrévocable pour un lot est reçue par la Maison de vente. avant la vente, il sera mentionné au catalogue de vente que le lot fait l'objet d'une enchère irrévocable. Si une offre d'achat irrévocable est reçue après l'impression du catalogue de vente, la Maison de vente annoncera dans la salle de vente, au moment de la mise aux enchères du lot, que ce dernier fait

l'objet d'une enchère irrévocable. Tout tiers qui vous conseillerait sur l'achat d'un lot faisant l'objet d'une offre

l'objet d'une enchère irrévocable.

Tout tiers qui vous conseillerait sur l'achat d'un lot faisant l'objet d'une offre d'achat irrévocable est tenu de vous divulguer, l'existence de ses intérêts financiers sur celat. Si un tiers vous conseille sur l'achat d'un lot faisant l'objet d'une offre d'achat irrévocable, vous devez exiger qu'il vous divulgue s'il a ou non des intérêts financiers sur le lot.

Toute personne qui s'apprête à enchérir sur le lot faisant l'objet d'une offre d'achat irrévocable, qui détient une communauté d'intérêt directe ou indirecte, permanente ou ponctuelle, avec l'Auteur de l'Offre, et qui aurait convenu avec ce dernier d'une entente financière de nature à entrevre les enchères est susceptible de sanction pénale conformément aux dispositions de l'article 315-6 du Code pénal qui dispose que : « le fait, dans une adjudication publique, par dons, promesses, ententes ou tout autre moyen frauduleux d'écarter un enchérisseur ou de limiter les enchères ou les soumissions, est puni des mêmes peines le fait d'accepter de tels dons ou promesses. Est puni des mêmes peines le fait d'accepter de tels dons ou promesses. Est puni des mêmes peines le fait d'accepter de tels dons ou promesses. Est puni des mêmes peines le fait d'accepter de tels dons ou promesses. Est puni des mêmes peines le fait accepter de tels dons ou promesses. Est puni des mêmes peines (2 le fait de procéder ou de participer, après une adjudication publique, d'antraver ou de vouter de vouter de marchandiese assermenté compétent ou d'un opérateur de ventes volontaires de meubles aux enchères publiques déclaré. La tentative des infractions prévues au présent article est punie des mêmes peines».

CAUTION
MILLON se réserve le droit de demander le dépôt d'une caution aux enchéris-

MILLON se réserve le droit de demander le deput à une causair du l'encourse seurs lors de leur inscription.

Cette caution sera automatiquement prélevée faute de règlement par l'adjudicataire dans un délai de 15 jours suivant la vente (date facture).

### ENCHERES VIA LES DI ATECORMES DIGITALES

ENCHERES VIA LES PLATEFORMES DIGITALES
MILLON ne sourcit être tenue pour responsable de l'interruption d'un service
Live en cours de vente ou de tout autre dysfonctionnement de nature à
empêne rour de acheteur d'enchérir via une plateforme technique offrant le
service Live. L'interruption d'un service d'enchères Live en cours de vente
ne justifie pas de vente du service d'enchères Live en cours de vente
en justifie pas de vente du se nonchéres par le commissaire-priseur. En cas d'enchères intervenant entre le coup de marteau et l'adjudication

En cas d'enchères intervennet entre le coup de marteau et l'adjudication (prononcé du mot «adjugé» pour les ventes aux enchères en direct), le commissaire-priseur reprendra les enchères. Dans le sadre des ventes aux enchère en direct, c'est-à-dire simultanément en salle et en ligne, priorité sera donnée à l'enchère portée dans la salle de vente en cas d'enchères simultanées.

### PALIERS D'ENCHERES

Les paliers d'enchères - ou incréments - sont laissés à la discrétion du Commis-saire-Priseur en charge de la vente. Si le montant des enchères proposées - soit physiquement, par téléphone, par ordre d'achat ferme, en live ou par « ordre secret » déposés sur des plateformes-relais partenaires -, est jugé insuffisant, ncohérent avec le montant de la précédente enchère ou de nature à perturber la bonne tenue, l'équité et le rythme de la vente, le commissaire-priseur peut décider de ne pas les prendre en compte.

### FRAIS À LA CHARGE DE L'ACHETEUR

FRAIS A LA CHARGE DE L'ACHETEUR
L'acheteur paiera à MILLON, en sus du prix d'adjudication ou prix marteau par
lot, une commission d'adjudication dégressive par tranche de :

### - 25 % HT soit 30 % TTC \*

Sauf pour : - La tranche inférieure à 1 500 € : 27,5 % HT (soit 33% TTC \*)

- La trance inferieure a 130€ : 2,7 % H1 (501.3 % 11€ ')
Puis dégressivité comme suit : 0 + 20,8 % H1 (501.3 % 11€ ')
- 20,8 % H1 (501.2 % T1€ ') de 500.001 € à 1500.000 € - 16,6 % H1 (501.2 % T1€ ') au-delà de 1500.001 € ''
Taux de TVA en vigueur : 20 % ''
Tiny doba! = prix d'adjudication (prix au marteau) + commission d'adjuPrix globa! = prix d'adjudication (prix au marteau) + commission d'adju-

Prix global = prix d'adjudication (prix au marteau) + commission d'adjudication
En outre :
- pour les lots acquis via la plateforme Interencheres.com, les frais de vente
à la charge de l'acheteur sont majorés de 3% HT du prix d'adjudication (cf
CGV de la plateforme interencheres).
- pour les lots acquis via la plateforme Drouotiive.com, les frais de vente à la
charge de l'acheteur sont majorés de 1,5% HT du prix d'adjudication (cf CGV
de la plateforme Drouotlive.com).
- pour les lots acquis via la plateforme Invaluable.com, les frais de vente à la
charge de l'acheteur sont majorés de 3% HT du prix d'adjudication (cf CGV
de la plateforme Invaluable.com).

### FNI ÈVEMENT DES ACHATS, ASSURANCE, MAGASINAGE ET TRANSPORT

ENLEVEMENT DES ACHATS, ASSURANCE, MAGASINAGE ET TRANSPORT MILLON ne remettra les lots vendus à l'adjudicataire qu'après encaissement de l'intégralité du prix global. Il appartient à l'adjudicataire de faire assurer les lots dès leur adjudication puisque dès ce moment, les risques de perte, vol, dégradations ou autres sont sous son entière responsabilité. MILLON décline toute responsabilité quant aux dommages eux-mêmes ou à la défaillance de l'adjudicataire de couvrir ses risques contre ces dommages. Il est conseillé aux adjudicataires de procéder à un enlevement rapide de leurs lots. Aucune indemnité ne sera due notamment pour les dommages causés aux encadrements et verres recouvrant les lots. Les socles sont des socles de présentation et ne font pas partie intégrante de l'œuvre.

### RETRAIT DIFFÉRÉ DES ACHATS ET STOCKAGE :

MILLON assurera la gratuité du stockage pendant 45 jours après la vente. Pasé ce délai, des frais de stockage pendant 45 jours après la vente. Pasé ce délai, des frais de stockage et de transfert de nos locaux vers notre garde-meuble au 116 bd Louis Armand - 93330 Neuilly sur Marne, vous seront facturés à raison de :

- 10 € HT/Lot/semaine révolue pour un volume supérieur à 1 M3 - 7 € HT/Lot/semaine révolue pour un volume inférieur à 1 M3 - 5 € HT/Lot/semaine révolue pour un stockage « tenant dans le creux de

Ces conditions et frais ne concernent pas les lots déposés au magasinage de l'Hôtel Drouot dont le coût dépend de l'Hôtel Drouot lui-même (cf. Paragraphe Ventes et stockage à Drouot)

### Rappel important :

Concernant les ventes dites « des Aubaines » réalisées dans notre gardemeuble, la gratuité n'excèdera pas 15 jours.

### Concernant les ventes en Salle VV. (3 rue Rossini 75009 PARIS)

Nous informans notre aimable clientèle que les meubles, tapis et objets volumineux seront transférés dans notre entrepôt garde-meuble à Neuilly sur Marne (adresse ci-dessus) et à la disposition des acquéreurs après complet

### DEMANDES DE TRANSFERT POUR RETRAIT HORS DU LIEU DE STOCKAGE APRES-VENTE : Toute demande de transfert de lots entre nos adresses parisiennes et/ou

notre garde-meuble de sera facturé en sus du bordereau d'achat initial :
-15 € HT par lot de petit gabarit et n'excédant pas 5 objets.
- 40 € HT par bordereau n'excédant pas 5 achats et jusqu'à 1 M3.

Pour un volume d'achats supérieur, toute demande de transfert ne pourrait Les meubles sont exclus des lots dits « transférables par navette » mais

Si les lots transférés ne sont pas réclamés au-delà de 7 jours après leur enregistrement dans les locaux de destination, ils seront renvoyés vers notre garde-meuble sans possibilité de remboursement et les délais de gratuité de stockage reprendront à compter du jour de la vente.

Un stockage longue durée peut être négocié avec nos équipes (116@millon.

### POUR TOUT RENSEIGNEMENT

Stéphane BOUSQUET 116, Bd Louis Armand, 93330 Neuilly-sur-Marne

11ó@millon.com Aucune livraison ni aucun enlèvement des lots ne pourront intervenir sans le règlement complet des frais de mise à disposition et de stockage.

### VENTES ET STOCKAGE A L'HOTEL DROLLOT

zentes et s'iocados à l'hotel brouot Jans le cadre des ventes ayant lieu à l'Hôtel Drouot, les meubles, tapis et objets volumineux ou fragiles seront stockés au service Magasinage de l'Hôtel

Drouot.

L'accès se fait par le óbis rue Rossini – 75009 Paris et est ouvert du lundi au samedi de 9h à 10h et de 13h à 18h.

Le service Magasinage de l'Hôtel Drouot est un service indépendant de la maison MILLON. Ce service est payant, et les frais sont à la charge de l'accuséraur (renesiagnements: magasinage-diferoust camp.)

### IMPORTATION TEMPORAIRE

IMPORTATION TEMPORAIRE

Les acquéreurs des lots indiqués par \* devront s'acquitter, en sus des frais de 
vente, de la TVA à l'import (5,5 % du prix d'adjudication, 20% pour les bijoux 
et montres, les automobiles, les vins et spiritueux et les multiples).

La SORTIE DU TERRITOIRE FRANÇAIS

La sortie d'un lot de France peut êtres ujette à une autorisation administrative.

L'obtention du document concerné ne relève que de la responsabilité du 
bénéficiaire de l'adjudication du lot visé par cette disposition. Le retard ou le 
refus de délivrance par l'administration des documents de sortie du territoire 
ne justifiera ni l'annulation de la vente, ni un retard de règlement, ni une 
résolution. Si notre Société est sollicitée par l'achetuer uo son représentant, 
pour faire ces demandes de sortie du territoire, l'ensemble des frois engagés 
sera à la charge totale du demandeur. Cette opération ne sera qu'un service 
rendu par MILLON. Les formalités d'exportation (demandes de certificat pour 
un bien culturel, licence d'exportation) des lots assujetts sont du ressort de 
l'acquéreur et peuvent requérir un délai de 2 à 3 mois.

### EXPORTATION APRÈS I A VENTE

LA TOMAINO AFICE LA YENIE
LA TVA collectée au titre des frais de vente ou celle collectée au titre d'une
importation temporaire du lot, peut être remboursée à l'adjudicataire dans
les délais légaux sur présentation des documents qui justifient l'exportation
du lot acheté.

### PRÉEMPTION DE L'ÉTAT ER ANCAIS

PREEMPTION DE L'EIAI FRANÇAIS
L'État français dispose, dans certains cas définis par la loi, d'un droit de préemption des œuvres vendues aux enchères publiques. Dans ce cas, l'État français se substitue au dernier enchérisseur sous réserve que la déclaration de préemption formulée par le représentant de l'état dans la salle de vente, soit confirmée dans un délai de quinze jours à compter de la vente. MILLON ne pourra être tenu responsable des décisions de préemptions de l'État français.

### RESPONSABILITÉ DES ENCHERISSEURS

RESPUNSABILITE DES ENCHERISSENS
En portant une enchère sur un lot par une quelconque des modalités de transmission proposées par MILLON, les enchérisseurs assument la responsabilité personnelle de régler le prix d'adjudication de ce lot, augmenté de la commission d'adjudication et de tous droits ou taxes exigibles. Les enchérisseurs sont réputés agir en leur nom et pour leur propre compte, sauf convention contraire préalable à la vente et passée par écrit avec MILLON.

sont réputés agir en leur nom et pour leur propre compte, souf convention contraire préclable à la vente et possée par écrit avex MILLON.
Sous réserve de la décision du commissaire-priseur habilité et sous réserve que l'enchère finale soit supérieure ou égale au prix de réserve, le dernier enchérisseur deviendra l'acheteur, le coup de marteau et le prononcé du mot « adjugé » matérialisera l'acceptation de la dernière enchère et la formation du contrat de vente entre le vendeur et l'ocheteur. Les lots adjugés seront sous l'entière responsabilité de l'adjudicataire En cas de contestation de la part d'un tiers, MILLON poura tenir l'enchérisseur pour seul responsable de l'enchère en cause et de son règlement.

### PAIFMENT DU PRIX GLOBAL

PALEMENT DU PRIX GLOBAL MILLON précise et rappelle que la vente aux enchères publiques est faite au comptant et que l'adjudicataire devra immédiatement s'acquitter du règle-ment total de son achat et cela indépendamment de son souhait qui serait de sortir son lot du territoire françois (voir « La sortie du territoire françois »).

Le règlement pourra être effectué comme suit :

- en espèces dans la limite de 1000 euros pour les résidents français/15 000€, pour les particuliers qui ont leur domicile fiscal à l'étranger (sur présentation d'un justificatif);

- par chèque bancaire ou postal avec présentation obligatoire d'une pièce d'identité en cours de validité (la délivrance ne sera possible que vingt jours après le poiement. Les chèques étrangers ne sont pas acceptés);

- par carte bancaire Visa ou Master Card;
- par paiement en ligne : https://www.millon.com/paiement-en-ligne;
- par vierment bancaire en euros aux coordonnées comme suit :

### DOMICII IATION:

NEUFLIZE OBC 3, avenue Hoche - 75008 Paris IBAN FR76 3078 8009 0002 0609 7000 469 BIC NSMBFRPPXXX

Pour les adjudicataires ayant enchéri via la plateforme Interenchères com MILLON prélèvera directement sur ce site le prix global du bordereau d'adju-dication dans les 48 heures suivant la fin de la vente.

### RETARD DE PAIEMENT

RETAKU DE PARIMONT Au-delà de 3 jours (date facture), tout retard de paiement entrainera des pénalités de retard égales à 3 fois le toux d'intérêt légal ainsi qu' une indemnité forfatiatie pour frois de recouverment de 40 euros. MILLON est abnoir de au service TEMIS permettant la consultation et l'alimen-talitation du Fichier des restrictions d'accès aux ventes aux enchères (« Fichier

TEMIS ») mis en œuvre par la société Commissaires-Priseurs Multimédia (CPM), S.A ayant son siège social sis à (75009) Paris, 37 rue de Châteaudun (RCS Paris 437 868 425). RCS Paris 437 868 425). out bordereau d'adjudication demeuré impayé auprès de MILLON ou ayant

fait l'objet d'un retard de pajement est susceptible d'inscription au fich

IEMIS
Pour toute information complémentaire, merci de consulter la politique de protection des données de TEMIS : https://temis.auction/statics/poli-

En cas de défaut de paiement, si la vente est annulée ou l'œuvre est revendu sur réitération des enchères dans les conditions de l'article L321-14 du Code de commerce, l'adjudicataire défaillant devra payer à MILLON une indemnité forfaitaire correspondant (i) au montant des frais acheteur et (ii) à 40 € de rais de recouvrement, à titre de réparation du préjudice subi, sans préjudic

de dommages-intérêts supplémentaires dus au vendeur.

MILLON se réserve également le droit de procéder à toute compensation avec les sommes dues par l'adjudicataire défaillant ou à encaisser les chèques

EXPEDITION DES ACHAIS

Nous informons notre clientèle que MILLON ne prend en charge aucune expédition des biens à l'issue des ventes. Pour toute demande d'envoi, MILLON recommande de faire appel à son transporteur partenaire (THE PACKENGERS - hello@thepackengers.com) ou à tout autre transporteur au

PACKENGERS - hello@thepackengers.com) ou à tout autre transporteur au choix de la clientèle. En tout état de cause, l'expédition du lot, la manutention et le magasinage de celui-ci lors du transport n'engagent pas la responsabilité de MILLON. Si MILLON accepte de s'occuper de l'expédition d'un bien à titre exceptionnel, sa responsabilité ne pourra être mise en cause en cas de perte, de vol ou d'accidents aui reste à la charge de l'acheteur. De plus, cette expédition ne sera effectuée qu'à réception d'une lettre déchargeant MILLON de sa responsabilité dans le devenir de l'objet expédié, et sera à la charge financière exclusive de l'acheteur.

### PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

La vente d'un lot n'emporte pas cession des droits de reproduction ou de représentation dont il constitue le cas échéant le support matériel.

## **Conditions** of sale

As part of our auction activities, our auction house could collect personal data concerning the seller and the buyer. They have the right to access, rectify and object to their personal data by contacting our auction house directly, Our OVV may use this personal data in order to meet its legal obligations, and, unless opposed by the persons concerned, for the purposes of its activity (commercial and marketing operations). These data may also be communicated to the competent authorities.

and marketing operations). These data may also be communicated to the competent authorities. These general conditions of sale and everything pertaining to them are governed exclusively by French law. Buyers and their representatives accept that any legal action will be taken within the jurisdiction of French courts (Paris). The various provisions contained in these general conditions of sale are independent of each other. If any one of them is declared invalid, there is no effect on the validity of the others. Participating in this auction implies the agreement with all the conditions set out below by all buyers and their representatives. Payment is due immediately at the end of the sale, payable in euros. A currency conversion system may be provided during the sale. The corresponding foreign currency value provided is merely informative.

### DEFINITIONS AND GUARANTEES

DEFINITIONS AND GUARANTEES

Descriptions appearing in the catalogue are provided by MILLON and the Sale Experts and are subject to corrections, notifications and declarations made at the moment the lot is presented and noted in the record of the sale. Dimensions, colours in reproductions and information on the condition of an object are given for information purposes only. All information relating to lot is given to facilitate inspection by the potential buyer and remains completely open to facilitate inspection by the potential buyer and remains completely open to their interpretation. This means that all lots are sold as seen at the moment the hammer falls, including the possible faults and imperfections. An exhibition before the sale is made providing the potential buyers the apportunity to examine the presented lots. Therefore, no claims will be accepted after the hammer has fallen. For lots appearing in the sale catalogue which the lower estimated price is over 2,000 euros, a condition report of the preservation status will be sisued free of charge upon request. The information contained at this rapport is merely informative and MILLON and the Sale Experts can in no way be held liable for it. In the case of a dispute at the sale, i.e. two or more buyers have simultaneously made an identical bid for the same lot, either aloud or by signal, and both claim the lot at the same time when the hammer falls, the lot will be re-submitted for auction at the price affered by the bidders and everyone at the room will be permitted to bid once again.

- According to article L321-17 of the French Commercial Code, the statute of According to article L321-17 or the French Commercial Code, the statute of limitations of any civil liability actions brought in connection with voluntary sales are limited to five years from the date of the auction.
 Only French law is applicable to this sale. Only the French courts are com-

The lots marked with ° include elements of elephant ivory and its sale is possible because the ivory is dated prior to 3/3/1947. The buyer who wishes to export the object outside the EU will have to obtain from the DRIEE an export permit on their own. This is the buyer's responsibility.

petent to hear any dispute relating to this sale.

The telephone bids are a free service provided by MILLON. In this regard, our Ihe telephone bids are a tree service provided by MILLON. In this regard, our company accepts no liability for a break in the telephone connection, a failure to connect or a delayed connection. Although MILLON accepts telephone bidding requests until the end of the pre-sale exhibition, it cannot be held liable for mistakes or omissions related to telephone bidding orders. We inform our customers that telephone conversations during telephone acutions at the Hotel Drouot are likely to be recorded.

Irrevocable bid : A party can provide Millon with an irrevocable bid, which is a definitive, firm,

A party can provide Millon with an irrevocable bid, which is a definitive, firm, irrevocable and unconditioned instruction to execute this party's bid during the auction up to a provided amount, regardless of the existence of other bids. The irrevocable bidder, who may bid in excess of the irrevocable bid, will be compensated bosed on the final hammer price in the event he or she is not the successful bidder. If the irrevocable bid is not secured until after the printing of the auction catalogue, a pre-sale or pre-lot announcement will be made indicating that there is an irrevocable bid on the lot, on other cases i twill be indicated in the catalogue entry of the lot. If the irrevocable bidder is advising anyone with respect to the lot, 5otheby's requires the irrevocable bidder to disclose his or her financial interest in the lot. If an agent is advising you or bidding on your behalf with respect to a lot identified as being subject to an irrevocable bid, you should request that the agent disclose whether or not he or she has a financial interest in the lot (cv. Art 313-6 French Penal Code).

Any person who is about to bid on the work and who has a direct or indirect, permanent or occasional community of interest with the irrevocable bidder,

Art 313-6 french Penal Code).

Any person who is about to bid on the work and who has a direct or indirect, permanent or occasional community of interest with the irrevocable bidder, and who would enter into infanacial agreement that could hinder the auction, would be exposed to penal sanctions as stated in Art. 313-6 of the French Penal Code: "The fact, in a public auction, of excluding a bidder or limiting bids or tenders by means of gifts, promises, agreements or any other fraudulent means, is punishable by six months' imprisonment and a fine of 25,200 euros. The same penalties shall apply to the acceptance of such gifts or promises. The same penalties shall apply to:

1º The fact, in a public auction, of hindering or disturbing the freedom of bids or tenders, by violence, assoult or threats;

2º Proceeding or participating, after a public auction, in a re-auction without the assistance of the competent ministerial officer or sworn goods broker or of a declared operator of voluntary sales of furniture by public auction. Attempts to commit the offences provided for in this article shall be punishable by the same penalties".

### ALLION reserves the right to ask for a deposit from bidders at the time of

registration. This deposit will be automatically deducted in the absence of payment by the winning bidder within 15 days after the sale (invoice date)

### LIVE RIDDING BY FLECTRONIC PLATFORMS Millon cannot be held responsible for the interruption or any other malfunction of any Live service during the sale that could inhibit a buyer from bidding

auctioneer to stop the auction BIDDING LEVELS

Bidding increments are left to the discretion of the auctioneer in charge of the sale. If the amount of the bids proposed – either physically, by telephone, by firm purchase order, live or by "secret order" deposited on partner relay platforms - is deemed insufficient, inconsistent with the amount of the previous bid or likely to disrupt the proper conduct, fairness and pace of the sale, the auctioneer may decide not to take them into account.

via any electronic platform offering the Live service. The interruption of a Live auction service during the sale is not necessarily justification for the

### FFFS FOR THE BUYER

FEES FOR THE BUYER
Expenses for which the buyer is responsible the buyer will pay MILLON, in addition to the sale price or hammer price, a commission of: 27,5 % excl.VAT, or 33 % incl.VAT under 1500 € 25 % excl.VAT, or 30 % incl.VAT from 1501 to 500.000 € 20,83 % excl.VAT, or 25 % incl.VAT from 500.001 to 1.500.000 € 16,67 % excl.VAT beyond

10,07 % excl.VAI Deyona Current VAT rate: 20% [otal price = sale price (hammer price) + sale's commission

or addition, for lots acquired via Interencheres.com, the buyer's fees are increased by 3% for lots acquired via Interencheres.com). - Tor iots acquired via interenciners.com, the Duyer's trees are increased by 3% pre-tax of the auction price (see Terms and Conditions of Interencheres.com). - for the lots acquired via the Drouotonline.com platform, the buyer's fees are increased by an additional 1.5% pre-tax of the auction price (see CGV of the Drouotlive.com platform).

the Drouotlive.com platform).
- for the lots acquired via Invaluable.com, the buyers's fees are increased by 3% pre-tax of the auction price (see Terms and Conditions of Invaluable.com).

### COLLECTION AND WITHDRAWAL OF PURCHASES, INSURANCE, STORAGE

AND TRANSPORT
MILLON will only release the sold lots to the buyer after the complete bill MILLON will only release the sold lots to the buyer after the complete bill settlement (poyment of the invoice including all additional fees). It is up to the successful bidder to insure lots as soon as those are awarded, from that moment, any loss, theft, damage and/or other risks are under their entire responsability. MILLON declines all responsibility for the damage itself or for the failure of the successful bidder to cover its risks against such damage. The successful buyers are invited to collect their lots as soon as possible. No compensation will be due in particular for any damage of the frames and glasses covering the lots. The pedestals are presentation pedestals and are not an integral part of the piece.

### COSTS OF DELAYED WITHDRAWAL OF PURCHASES AND STORAGE COSTS FOR

Millon gives you 45 days free storage after the sale. After this period, storage and transfer fees from our offices to our warehouse at 116 bd Louis Armand - 93330 Neuilly sur Marne, will be charged as it follows:

10 € pre-tax per lot and per week completed for storage superior to 1 M3

The rest was per lot and per week completed for storage superior to 1 M3

5 e pre-tax per lot and per week completed for storage less than 1 M3

5 € pre-tax per lot and per week completed for storage that "fit in the palm of your hand"

Important reminder: Concerning the sales known as "Aubaines" ca our furniture storehouse, the free storage will not exceed 15 days.

AUCTIONS IN OUR Salle VV (auctionroom located 3 rue Rossini, 75009 Paris) AUCTIONS IN OUR Salle YV (auctionroom located 3 rue Rossini, 75009 Paris): We inform our kind customers that furniture, carpets and voluminous objects will be transferred to our storage worehouse called "116" in Neuilly sur Marne (Cf. Storage in our Warehouse), available to buyers after full payment of the invaries.

### SPECIAL SHUTTLE TRANSFER

SPECIAL SHUTTLE TRANSFER: for any special shuttle transfer request of your lots between our Parisian of-fices or to/from our warehouse, the initial invoice will be increased as follows: -15¢ pre-tax per small lot and not exceeding 5 objects. -40 € pre-tax per maximum per invoice not exceeding 5 purchases and up

to 1 M3.

For a higher volume of purchases, any transfer request could be carried out only after acceptance of a quote.

Furniture is not included in the "shuttle transferable" lots but may be subject to a delivery quote.

If the transferred lots are not claimed beyond 7 days after their registration.

transferred lots are not claimed beyond? adays after their registration office of destination, they will be sent back to our warehouse without bility of refund and the free storage periods will restart from the day

### - A personalized rate for long-term storage can be negotiated with a member of or MILLION

### FOR ALL INFORMATION

Stéphane BOUSQUET 116, boulevard Louis Armand, 93330 Neuilly-sur-Marne

No shipping or removal of the lot will be possible without the complete t of the total costs of storage, handling and transfers

These fees do not apply to the lots deposited at the Hotel Drouot's warehouse.

# which depend on the Hôtel Drouot itself (magasinage@drouot.com)

SALES AND STORAGE AT THE HOTEL DROUOT
For auctions taking place at the Hôtel Drouot, furniture, carpets and bulky
or fragile items will be stored in the storage department of the Hôtel Drouot.
Access is via obis rue Rossini – 7500P Paris and is open from Monday to Friday

from 9am to 10am and from 1pm to 6pm.
The storage service of the Hôtel Drouot is an independent service of MILON. This service is not free, and the costs are to be paid by the buyer (information

Purchasers of lots marked with \* must pay any duties and taxes in respect of a temporary importation in addition to sale fees and VAT (5,5 % of the hammer price, 20% for jewellery and watches, motorcars, wines and spirits and multiples.

EXPORT FROM FRANCE
The exportation of a lot from France may require a licence. Obtaining the relevant document is the successful bidder's reponsability. The authorities delay or refusal to issue an export licence is not a justification for the cancellation of the sale, delayed payment or voiding of the transaction; for our company is requested by the buyer or his/her representative to make the export request, all costs incurred will be barne to the buyer. The export formalities (applications for a certificate for a cultural good, export licence) of the subjected lots are the responsibility of the purchaser and may require a delay of 2 to 3 months.

EXPORT FOLLOWING THE SALE
The VAT poid as part of the sale expenses or the amount paid in connection
with the temporary import of the lot, may be refunded to the buyer within
the legally stipulated period upon presentation of documents proving that
the lot purchased has been exported.

### PRE-EMPTION BY THE FRENCH STATE

PRE-EMPTION BY THE FRENCH STATE
In certain circumstances defined by the law, the French State has right of pre-emption for works sold by public auction. In this case, the French State substitutes itself for the last bidder provided that the declaration of pre-emption made by the State's representative in the auction room is confirmed within fifteen days of the sole. MILLON cannot be held responsible for the French State's pre-emption decisions.

### RIDDERS' LIABILITY

BIDDERS' LIABILITY
By bidding on a lot through any of the transmission platforms proposed by MILLON, the bidders assume personal responsibility for paying the auction price of this lot, increased by the auction fees and any duties or taxes due. Bidders are deemed to act in their own name and for their own account, unless otherwise agreed prior to the sale and in writing with MILLON. Subject to the decision of the authorised auctioneer and provided that the

final bid is greater than or equal to the reserve price, the last bidder shall become the purchaser, the hammer blow and the pronouncement of the word "sold" shall materialise the acceptance of the last bid and the formation of the contract of sale between the seller and the purchaser. In the event of a dispute by a third party, MILLON may hold the bidder solely responsible for the bid in question and its payment.

### COLLECTION OF PURCHASES INSURANCE WAREHOUSING AND TRANS-

PORT
MILLON will only hand over lots sold to the buyer after cleared settlement MILLON totall only have it is a down to say of the the bullet of the clear destitement that the total or the clear that the the the clear that the the clear that the clear that the clear that the the clear that the

### PAYMENT OF THE TOTAL PRICE

PAYMENT OF THE TOTAL PRICE MILLON specifies and reminds that the public auction is a cash sale and that the successful bidder must immediately pay the total amount of his purchase, regardless of his wish to take his lot out of French territory (see "Leaving French territory"). Payment can be made as follows:

- in cash within the limit of 1,000 euros for French residents /15,000€ for

in cash within the limit of Juou duros for refern residents; Juoue to those who have their tax residence abroad (presentation of proof required);
 by bank or postal check with mandatory presentation of a valid identity document (delivery will be possible only twenty days after payment. Foreign checks are not accepted);
 by Visa or Master Card in our desk offices;

by online payment: https://www.millon.com/paiement-en-ligne by bank transfer in euros to the following address:

DIRECT DEBIT: NEUFLIZE OBC gyenue Hoche - 75008 Paris IBAN FR76 3078 8009 0002 0609 7000 469

For the successful bidders who bid via Interenchères.com, MILLON will collect directly on this site the total price of the auction slip within 48 hours after the end of the sale.

LATE PAYMENT
Beyond 30 days (from the date of your invoice), every late payment will incur
the late payment penalties equal to 3 times the legal interest rate as well as
a fixed indemnity for recovery costs of 40 euros.
MILLON Auction House is subscribed to the TEMIS service which allows us to
consult and update the file of restrictions of access to auctions ("TEMIS File")
implemented by the company Commissionies-Priseurs Multimédia (CPM) S.A.,
with registered office at 37 rue de Châteaudun, 75009 Paris (RCS Paris 437 868
425). Any auction slip that remains unpoid to MILLON or that is overdue for
poyment is likely to be registered in the TEMIS file. For further information,
please consult the TEMIS date protection policy: https://temis.auction/ statics/politique-protection-dp-temis.pdf

NON-PAYMENT

In the event of non-payment, if the sale is cancelled or the object is resold upon re-bidding under the conditions of Article 1371-14 of the French Commercial Code, the defaulting bidder shall pay MILLON a lump-sum indemty corresponding to (i) the amount of the buyer's costs and (ii) €40 in collection costs, as compensation for the loss suffered, without prejudice to additional damages due to the seller.

MILLON also reserves the right to proceed to any compensation in with the sums due by the defaulting purchaser or to cash the deposit checks.

### SHIPPING OF PURCHASES

SHIPPING OF PURCHASES We inform our customers that MILLON does not take charge of any shipment of goods after the soles. For any shipment request, MILLON recommends using its partner carrier (THE PACKENGERS - hello@thepockengers.com) or any other carrier of the customer's choice. In any event, MILLON shall not be held liable for the shipment of the lat, its handling and storage during transport. If MILLON agrees to take care of the shipment of a good on an exceptional

basis, its liability may not be called into question in the event of loss, theft or accidents, which remains the responsibility of the purchaser. Moreover, this

### shipment shall only be carried out upon receipt of a letter releasing MILLON from its responsibility for the fate of the item shipped, and shall be at the exclusive financial expense of the purchase

INTELLECTUAL PROPERTY The sale of a lot does not entail the transfer of reproduction or representation

rights for which it constitutes the material support, if applicable

Graphisme: Sébastien Sans Photographies: Yann Girault

Impression: Corlet

Millon – Svv Agrément n°2002-379 Habilités à diriger les ventes : Alexandre Millon, Nathalie Mangeot, Mayeul de La Hamayde



# École de Paris

Mercredi 31 mai 2023 Salle VV 3 rue Rossini 75009

14h

MILLON Tel. +33 (0)1 47 27 76 72

| Nom et prénom/Name and first name |
|-----------------------------------|
| Adresse/Address                   |
|                                   |
| C.P Ville                         |
| élephone(s)                       |
| mail                              |
| RIB                               |
| ignature                          |

# **ORDRES D'ACHAT**

ORDRES D'ACHAT
ABSENTEE BID FORM

ENCHÈRES PAR TÉLÉPHONE -

TELEPHONE BID FORM ecoledeparis@millon.com

Merci de joindre au formulaire d'ordre d'achat un relevé d'identité bancaire et une copie d'une pièce d'identité (passeport, carte d'identité,...) ou un extrait d'immatriculation au R.C.S. Après avoir pris connaissance des conditions de vente, je déclare les accepter et vous prie d'enregistrer à mon nom les ordres d'achats ci-dessus aux limites indiquées en Euros. Ces ordres seront exécutés au mieux de mes intérêts en

Please sign and attach this form to a document indicating the bidder's bank details (IBAN number or swift account number) and photocopy of the bidder's government issued identitycard. (Companies may send a photocopy of their registration number).

fonction des enchères portées lors de la vente.

I Have read the terms of sale, and grant you permission to purchase on my behalf the following items within the limits indicated in euros.

Après avoir pris connaissance des conditions de vente, je déclare les accepter et vous prie d'acquérir pour mon compte personnel, aux limites indiquées en euros, les lots que j'ai désignés ci-dessous (les limites ne comprenant pas les frais).

I have read the conditions of sale and the guide to buyers and agree to abide by them. I grant you permission to purchase on my behalf the following items within the limits indicated in euros (these limits do not include buyer's premium and taxes).

| LOT N° | DESCRIPTION DU LOT/LOT DESCRIPTION   | LIMITE EN €/TOP LIMITS OF BID € |
|--------|--|---------------------------------|
| 20111  | Description de la constant de la con |                                 |
|        |  |                                 |
|        |  |                                 |
|        |  |                                 |
|        |  |                                 |
|        |  |                                 |
|        |  |                                 |
|        |  |                                 |
|        |  |                                 |
|        |  |                                 |

